

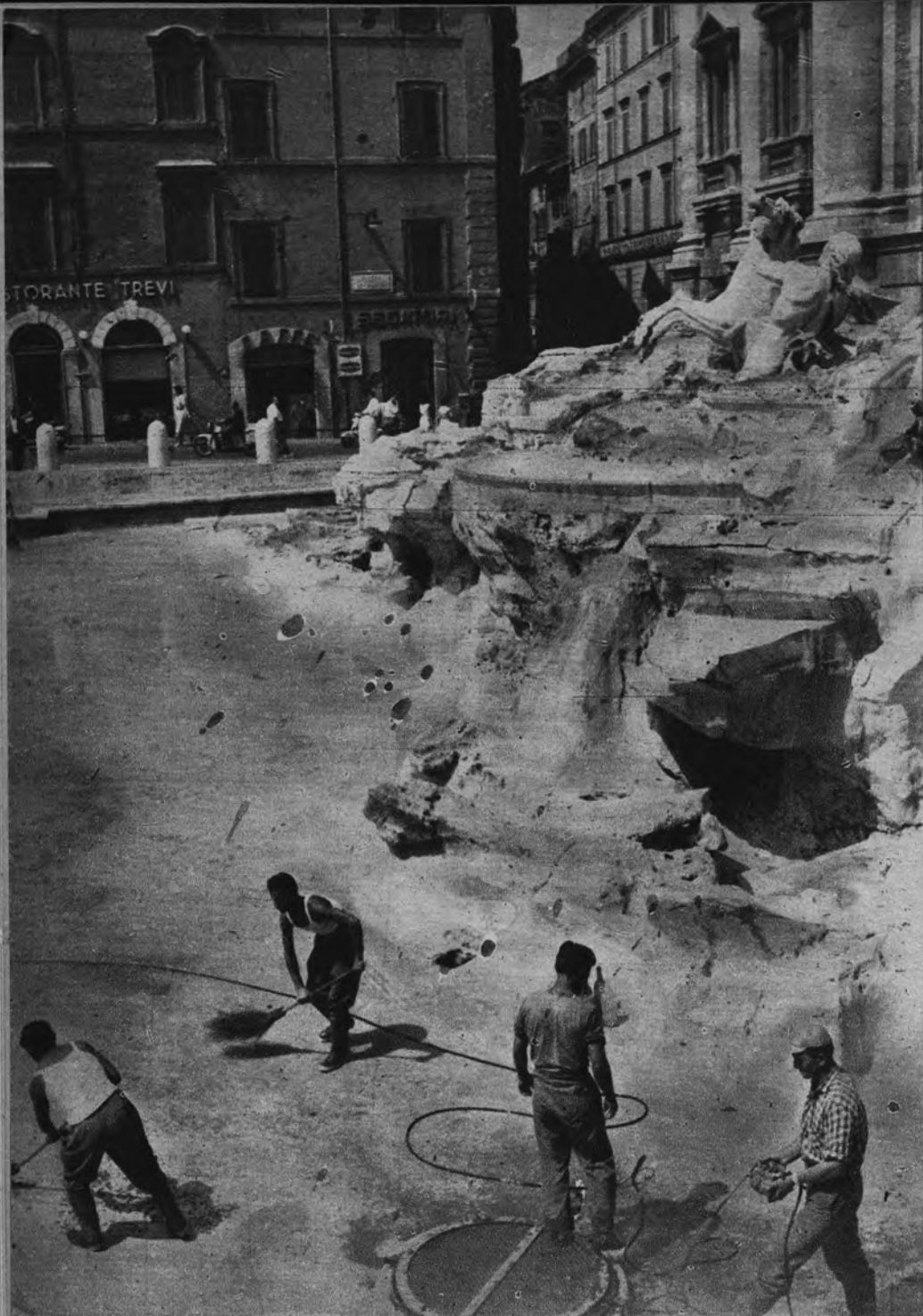


# Arriba

Madrid, martes 12 de agosto de 1956

**AGUA VA** Al borde del agua prisionera de la piscina, la alegre población infantil, tan amiga de la lluvia y de la mangarriega, se divierte y se refresca con ese aguacero de mentira de las duchas cruzadas por las cuales es imposible pasar sin empaparse completamente. (Cifra.)





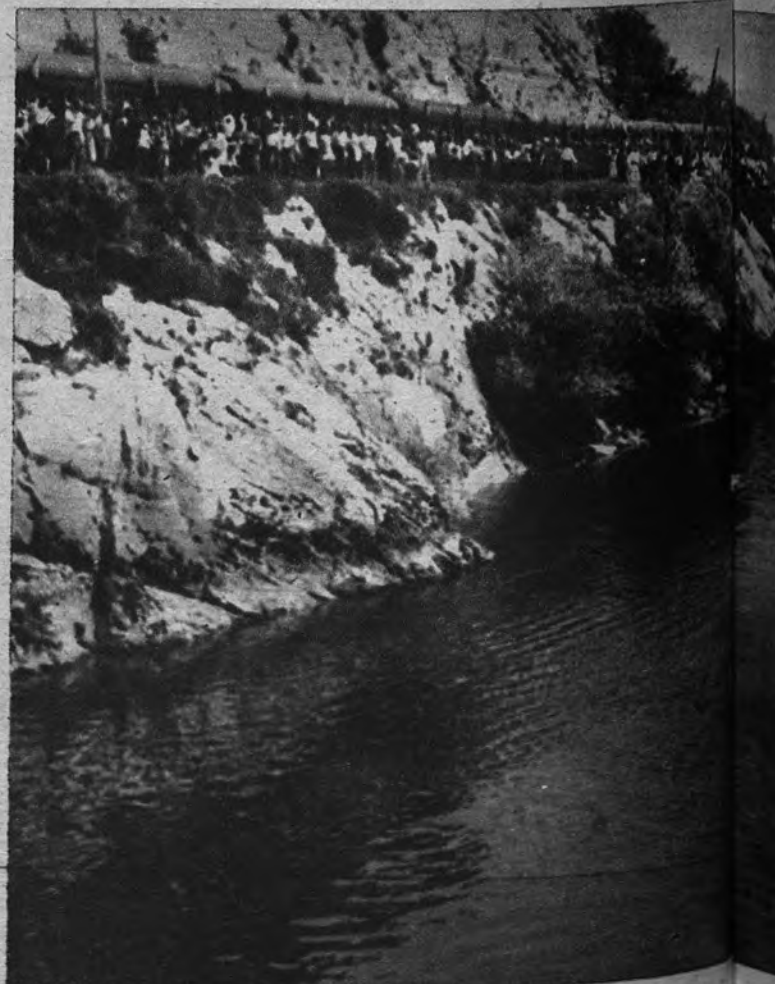
**BUSCADORES DE MONEDAS.**—En Roma, durante la estación turística, la famosa fuente de Trevi se limpia todas las semanas y se recogen los millares de monedas arrojadas por los turistas. Aquí vemos a los obreros en su tarea.—(Cifra.)



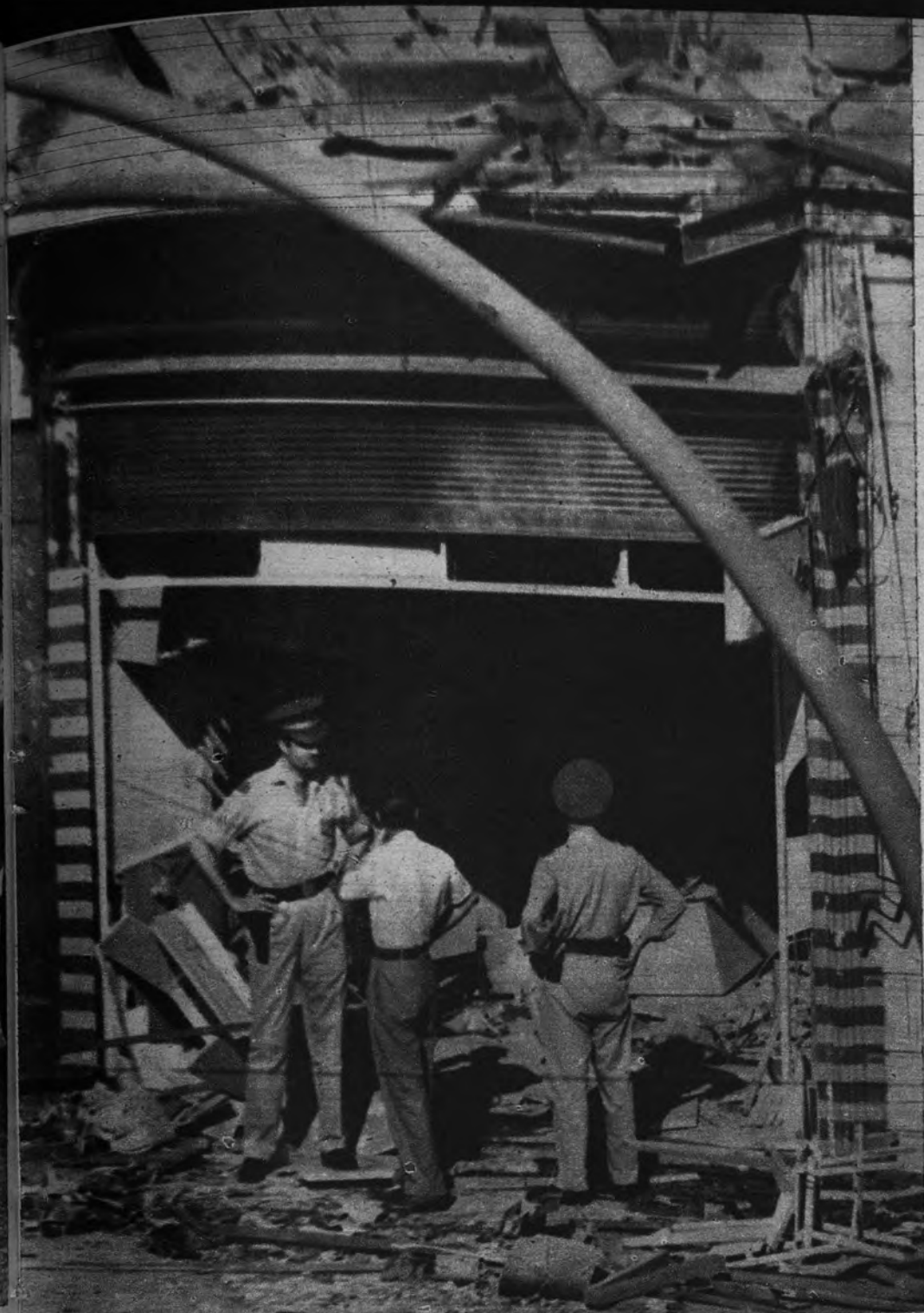
**LOS ALPINISTAS REGRESAN.** — Sonrientes y felices, Stefan y Diemberger se apean del tren que les trajo de Eigergletscher. Ambos acaban de coronar el Eiger por su cara Norte en 41 horas, peligrosa cima de los Alpes.—(Torremocha.)



**POR EL RIO SELLA EN PIRAGUA.**—Las pacíficas aguas del Sella han sido testigo de la deportiva competición de piraguas que agrupó en sus márgenes a más de cien mil espectadores que siguieron las distintas etapas del descenso del río en un tren especial que paraba en los lugares estratégicos. En la fotografía de la izquierda vemos en Ariondas el desfile de los participantes ante el vecindario, momentos antes de iniciarse la prueba. En el centro, un momento de la es-



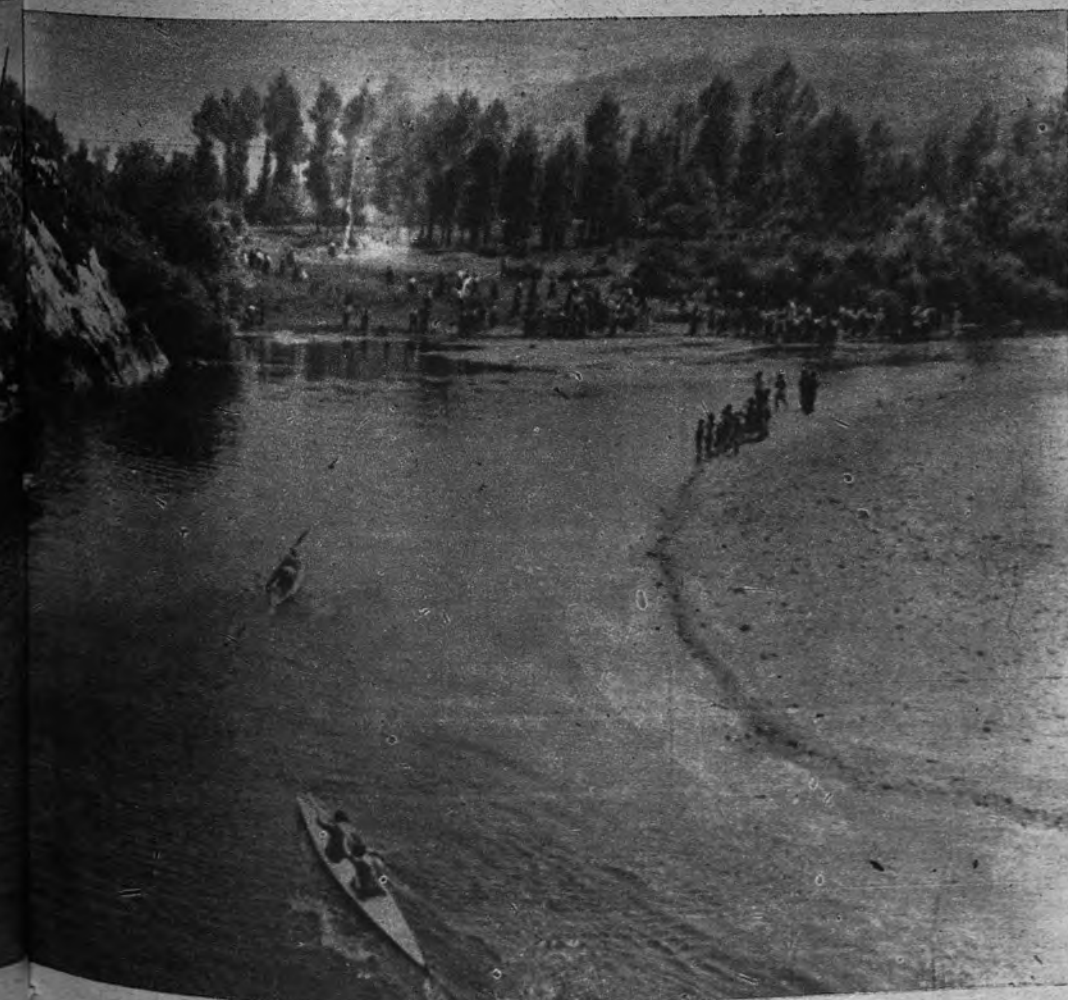




**CAFETERIA LIBANESA DESTRUIDA.**—En Beirut, una bomba ha destruido completamente una cafetería, ocasionando la muerte a dos clientes e hiriendo a otros cuatro. La Policía en el lugar del suceso contemplando la destrucción. (Cifra.)



**TOMA DE POSESION.**—En Lisboa, en el Palacio de la Asamblea Nacional, el contraalmirante Tomaz, nuevo Presidente electo de la República de Portugal, que ha tomado posesión de su cargo, lee un mensaje de salutación a su país



forzada travesía, en la que resultaron vencedores los suecos Lars Inge y Lundsrom, los cuales acreditaron su depurada técnica y perfecta forma física, entrando en primer lugar en el puente de Ribadesella, final de carrera. En la fotografía de la derecha pueden ver nuestros lectores a los vencedores, sonrientes y satisfechos, momentos después de haber terminado la prueba, cuando todavía se refleja en sus rostros el esfuerzo que han realizado.—(F. Cifra y Vélez.)







## FUEGO EN LOS PINARES DE CERCEDILLA: TOQUE DE GENERAL

El Campamento juvenil "Juan de Austria" ha sido sacudido por un hecho insólito. El toque de generala agrupó a los muchachos cuando las llamas y el humo empezaron a tiznar la hermosa mañana de Cercedilla. Inmediatamente se organizó el trabajo de extinción y los jóvenes acampados, con ejemplar

presteza y eficacia, establecieron una vertiginosa ronda donde el trabajo solidario y el esfuerzo individual se ensamblaron perfectamente para dominar la acción del fuego. Aquí vemos diversas escenas del suceso, donde sesenta hectáreas de pinos de cinco años y doscientas cincuenta de pastos fueron des-







## GENERALA EN EL CAMPAMENTO JUVENIL "JUAN DE AUSTRIA"

truidas en el siniestro. Arriba, a la izquierda, el corneta toca a generala. A la derecha, el Jefe del Campamento "Hernán Cortés", que se sumó a los trabajos de extinción, con sus muchachos, en un momento de los mismos. Abajo, a la izquierda, un momento del transporte de ramas mojadas, único medio

a mano para la lucha contra el fuego. A su lado, una de las escenas culminantes del incendio, cuando el humo era más denso. A la derecha, la rápida cadena para el transporte del agua y otra instantánea de los trabajos de extinción, donde puede verse al "pater" del "Hernán Cortés".—(Fotos E. Picazas.)







**ABURRIMIENTO EN LA O. N. U.**—Mientras el embajador ruso en la O. N. U., So'bolev, se dirige al Consejo de Seguridad, los representantes de tres importantes países occidentales parece ser que no se divierten mucho. Sir Pierson Dixon, de Inglaterra; Cabot Lodge, de Estados Unidos, y Charles Ritchie, de Canadá; los tres con manifiesto gesto cansado y aburrido. Las sesiones de la Organización de las Naciones Unidas se repiten con prevista monotonía.—(Fotografía de Fiel.)



**EL COMANDANTE DEL "NAUTILUS", CONDECORADO.**—La hazaña del "Nautilus" ha abierto una increíble ventana a la estrategia y al comercio. William Anderson, comandante del submarino, es condecorado por Eisenhower.—(F. Cifra.)



**ENTREVISTA EN PEKIN.**—Krustchev y Mao Tse Tung han sido fotografiados en un momento de la entrevista celebrada en Pekín. A juzgar por las apariencias, ambos jefes de Estado parecen encontrarse de un humor excelente.—(F. Nemes.)





**ACCIDENTE FERROVIARIO EN SALAMANCA.**—Sobre el puente llamado "El Pradillo", en el río Tormes, descarriló aparatosamente un tren de mercancías, cayendo al río siete unidades, que destrozaron por completo los paseos laterales del puente. Aunque sólo hubo que lamentar dos heridos graves y otros dos leves, quedó interceptada la circulación hacia Béjar y Sevilla, por una parte, y hacia la frontera portuguesa por otra. — (Fotografía de Torremocha.)



**DESAHUCIO POR HUNDIMIENTO.**—La casa número 12 de la Ronda de Toledo, que tiene ciento veintisiete años de edad, amenaza inminente ruina, como puede apreciarse en la fotografía de la izquierda por el estado de los pasillos. A la derecha vemos a los vecinos del citado inmueble, que han tomado la determinación de acampar como pueden en el centro del paseo. Allí, en obligada convivencia, charlan, comen y duermen. — (Fotografías de Alberio y Segovia.)



# Ampliación del BARRIO DE LA CONCEPCION

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS



TERMINADA la construcción del BARRIO DE LA CONCEPCION (3.000 pisos) se **PONEN A LA VENTA** los PISOS y CASAS de un nuevo y MAYOR conjunto urbanístico:

## la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

- **5.000 PISOS** TODOS EXTERIORES. 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES CON AMPLIAS TERRAZAS

Gran variedad de superficies, distribuciones y categorías.

- **LOCALES COMERCIALES, GARAJES, CINES, ETC.**

- **TODAS LAS CASAS** están situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.

- El Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO DE MADRID**

- **COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS**

INFORMACION  
ECONOMICA

**PISOS**

DESEMBOLSO INICIAL: DESDE

**37.000 y 30.000** PTS.

RESTO A PAGAR: DESDE **980** PTS. MENSUALES DURANTE 10 AÑOS

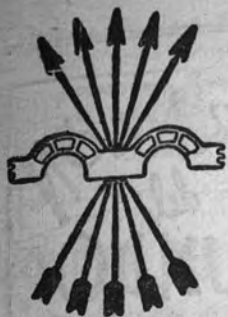
**INVERSION DE CAPITAL** 12% NETO alquilando los pisos adquiridos

información y  
correspondencia

OFICINA CENTRAL: MONTE ESQUINZA, 6, 1.º Izquierda - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: VIRGEN DEL SAGRARIO, 6-De 10 mañana a 8 tarde-SERVICIO PERMANENTE-INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS





# Arriba

Núm. 8.029.—II época.—Madrid, martes 12 de agosto de 1958

**SELECTIVO e INICIACION**  
ACADEMIA COLEGIADA  
**HERNANDEZ DEL CASTILLO**  
BOLSA, 12 MADRID Te. 22 56 53

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958. 1,50 PTAS.

## MAÑANA COMIENZA EN LA O. N. U. LA ASAMBLEA ESPECIAL SOBRE ORIENTE MEDIO

### TELEGRAMA DEL MUNDO

**O. N. U.**—Mañana comienza en la sede general de las Naciones Unidas la sesión extraordinaria de la Asamblea General sobre el Oriente Medio. Krustchev ha enviado un nuevo mensaje a Macmillan acusando a los occidentales del fracaso de la Conferencia «cumbre».

**CHIPRE.**—El «premier» británico ha terminado sus conversaciones con el jefe del Gobierno turco—continuación de las celebradas con el primer ministro griego—y se ha trasladado, inesperadamente, a Nicosia, donde ha convocado ya a los dirigentes de las comunidades turca y griega de Chipre.

**CHINA.**—Washington reitera una vez más su enérgica negativa al reconocimiento del Gobierno rojo de Pekín y al ingreso de la China de Mao Tse Tung en la O. N. U. La tensión bélica crece en el estrecho de Formosa, donde unidades navales de la China nacionalista han hundido a una cañonera enemiga frente a la isla de Matsu.

**ARGEL.**—Mientras De Gaulle y Juin conferencian en París sobre la posible atenuación de las medidas militares contra los rebeldes argelinos, éstos inician una nueva ola de terrorismo. En los últimos ataques terroristas contra la colonia francesa se han registrado quince muertos y cincuenta heridos.

### Lequerica--llegado ayer a Nueva York--, expondrá el criterio del Gobierno Español respecto al problema

**SE ANUNCIAN TRES PLANES DIFERENTES, QUE PROBABLEMENTE REFUNDIRAN EN UNO SOLO**

**NUEVA YORK** (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)—El embajador don José Félix de Lequerica, jefe de la Misión española cerca de la O. N. U., llegó en el avión de la Iberia, procedente de Madrid, siendo recibido en el aeródromo de Idlewild por numerosos amigos y diplomáticos. El señor Lequerica no hizo declaraciones periodísticas, pero se aguarda que en nombre del Go-

bierno español tome parte muy activa en los próximos debates de la O. N. U. acerca de la cuestión de Oriente Medio.

Mañana miércoles comenzarán a fondo los trabajos y debates de la Asamblea General extraordinaria de la O. N. U. sobre la cuestión de Oriente Medio. A la vista hay tres grandes planes político-económicos, a fin de resolver la crisis: en lo urgente, la retirada de las tropas angloamericanas del Líbano y Jordania, y en lo posi-

vo, la estabilización de aquella zona geográfica mediante garantía internacional. Estos tres planes han sido enunciados, pero todavía no delineados públicamente; un plan es norteamericano, otro soviético y otro de origen neutralista.

A la postre, tras muchos forcejeos y discursos, estos tres planes concluirán fundiéndose en uno solo...

De momento se desconoce si el Presidente Eisenhower vendrá o no a la Asamblea neoyorquina para presentar el proyecto norteamericano de solución a la crisis de Oriente Medio, lo que daría a la quinta sesión especial de la Asamblea de la O. N. U. estatuto de primer orden, pero que puede producir asimismo la llegada de Krustchev...

Los rusos han comenzado a dramatizar los debates de la O. N. U., insistiendo enérgicamente sobre el peligro de guerra mundial que supone la continuada estancia de las tropas angloamericanas dentro de Jordania y el Líbano, y es que la presencia en Nueva York del sombrío ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, se reformó desde Moscú por el abrupto Krustchev con nuevas y violentísimas acusaciones contra los países occidentales.

Llega Gromyko y desaparecen 163.000 dólares en alhajas

Ciento treinta policías de uniforme y de paisano acogieron aquí el domingo, en el aeródromo Idlewild, a Gromyko, quien llegó vía Copenhague, a bordo de un avión comercial escandinavo. Curiosamente, la llegada de Gromyko fue utilizada en parte por unos habilísimos ladrones para robar alhajas valoradas alrededor de 163.000 dólares en los escaparates de la famosa Tiffany, de la Quinta Avenida y calle Cincuenta y siete. Los ladrones observaron que el servicio de vigilancia exterior de la tienda disminuía entre cinco y ocho de la mañana, para permitir que los policías acudiesen a custodiar la zona por donde pasaría Gromyko, y dieron su golpe abriendo dos boquetes en los escaparates, de donde se llevaron, entre otras magníficas piezas, dos collares de platino y brillantes, cuyos diamantes pesaban casi cien kilos. «Cosas de los países capitalistas: pocos policías y muchos diamantes al alcance de la mano...», lo contrario que en Rusia, puede haber pensado Gromyko, viendo que aquí los periódicos ligan en cierta manera ese escandaloso desvalijamiento de Tiffany con el pretexto de su llegada.

Por lo demás, la presencia del ministro ruso no provocó ningún incidente político. Su jefe Krustchev, que continúa incansable, acaparando aquí las primeras páginas de los periódicos, insistió el lunes con nuevas notas diplomáticas a los occidentales, reclamando la convocatoria de la tan esperada y chasqueante Conferencia «cumbre», bien al margen de

[Continúa en la pág. 14.]

### SORAYA, EN SAN SEBASTIAN

Cenó en el Club de Tenis y asistió a un espectáculo folklórico



**SAN SEBASTIAN.** (Por teléfono.)—La más bella y más triste mujer que circula hoy por el mundo, Soraya, la que fué Emperatriz, ha llegado esta tarde, ya muy anochecido, a San Sebastián. Venía de Biarritz con su madre y un grupo de amigos. Soraya ha llegado en un coche gigante, en un gran «Chrysler» del Cuerpo Diplomático, no sé si francés, cuyo número es el 196.

En casa de Javier Satriategui le ha sido ofrecido un «cock-tail». Luego, con su madre, sus amigos y unos amigos españoles, ha ido a cenar al Real Club de Tenis de San Sebastián, frente a la bahía de la Concha. Con Soraya y su madre han asistido a la cena ofrecida por Javier Satriategui, presidente del Club, la marquesa de Norros, los señores de Vergara Jáuregui, la señora de Matos, Luis Matos, el conde de Pradier, Antonio Zulueta y su señora, Mariano Villalonga, los señores de Guerdel, el hijo del joyero Cartier y su señora y el novelista americano Irding Shaid.

La Emperatriz llevaba un interesante modelo firmado por Dior y comió con buen apetito. He aquí el menú: Consomé de ave, lenguados «Maria Walevskan», filetes «Mignon» y casata siciliana. Como bebidas, aguas minerales y Viña Sol. Fué corta la sobremesa porque inmediatamente de terminada la comida Soraya y sus acompañantes pasaron al salón donde actúa el grupo de danzas de Pastora Imperio, en las marismas de Ondarreta. Soraya siguió con honda emoción y profundo interés los bailes y las canciones flamencas, y aplaudió con singular entusiasmo.

Más tarde, ya muy de madrugada, la hermosa Soraya ha regresado a Biarritz, de donde un día de éstos, acaso mañana o pasado, vendrá a asistir a una corrida de toros.

Juan SAMPELAYO

## UN INVENTO ESPAÑOL EN BRUSELAS: EL CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL

AYER LLEGO A LA CAPITAL BELGA EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES, QUE ASISTIRA A LOS ACTOS DE LA OLIMPIADA JUVENIL DEL TRABAJO

### BRUSELAS

(Servicio especial.)—Ayer, como domingo, fué jornada de descanso en las tareas de los mejores aprendices de Europa participantes en el VII Concurso Internacional de Formación Profesional. La Comisión organizadora belga decidió emplearla en llevar a todos los muchachos a una excursión por el Flandes oriental y occidental, que si para todos resultó bellísima, para los muchachos españoles sería particularmente emotiva, al permitirles conocer rincones y lugares de vieja gloria hispana.

Así los muchachos han visitado Gante, Brujas y Ostende. En esta última ciudad, en el Gran Kursaal, cenaron los jóvenes trabajadores de Europa, presididos por el burgomaestre de la ciudad, un menú de gran gala. A los postres, el vicepresidente de la Comisión organizadora del Concurso, señor Valerius, pronunció unas palabras para manifestar la satisfacción que Bélgica siente al haber

sido la primera nación después de España que ha sabido ser sede de la competición. Luego, el burgomaestre de Ostende, en un alarde de dominio de lenguas y de maestría diplomática, pronunció una bellísima oración en español, francés, inglés y alemán, en la que enalteció la «feliz idea de esta Olimpiada juvenil del Trabajo, que hace posible esta cordial asamblea de la mejor juventud trabajadora de Europa», para cuyos distintos países participantes tuvo especiales frases de salutación.

Después, como un regalo imprevisto, los muchachos, que el día anterior se afanaban ante el toro, el soplete o la fresa, en la prosecución de su obra, pasaron a codearse con la «élite» de Ostende en el Palacio de Representación—casi doscientas pesetas butaca—, invitados a presenciar el festival de danzas de Hungría.

Y hoy, vuelta al trabajo. Los ejercicios van muy adelantados, y los muchachos españoles confían terminarlos para el próximo miér-

coles, lo que les permitirá—pues es un premio especial que el Jefe Central de Trabajo del Frente de Juventudes les ha ofrecido—hacer una escapada de dos días a Dusseldorf, Colonia y Frankfurt, para estar de regreso en Bruselas el próximo sábado, día de la clausura de la competición y de la entrega de trofeos. Buen número de ellos serán, podemos anticiparlo ya con seguridad, para nuestros chicos.

Para estar presente en estos actos ha llegado hoy el Delegado Nacional, Jesús López Cancio, que esta misma mañana visitó a los muchachos en el lugar donde trabajaban y charló largo y tendido con todos y cada uno de ellos. Después, en el pabellón de España en la «Expo», su comisario, Miguel García Sáez, le ha ofrecido un almuerzo, al que han asistido también los consejeros cultural y laboral de la Embajada y los señores Ramos, Albert y Palencia, representantes de España en el Jurado Internacional del Concurso.

G. D. V.



## EL VALOR DE UNA FERIA DE MUESTRAS

La Feria de Muestras de Bilbao ha sido abierta, con carácter nacional, para las ramas básicas de la industria. Por ello, puede otorgarse a esta demostración un sentido valorativo de nuestro desarrollo industrial. La Feria acusa una notable ampliación con respecto a ediciones pasadas. No sólo en razón del prestigio alcanzado por la Exposición, sino también porque cada año que pasa España tiene más y mejores cosas que mostrar.

España, ciertamente, vive un instante crítico de su desarrollo económico. En su proceso de expansión ha llegado a una decisiva coyuntura. Después de unos lustros de penoso y esforzado progreso, la economía española alcanza una situación en la que habrán de adoptarse determinaciones de gran alcance. Más todavía cuando en el horizonte se perfila como una realidad tangible e ineludible el hecho del Mercado Común Europeo. Por eso la Feria de Muestras de Bilbao, como cualquiera otra en su género, posee un gran valor argumental.

Toda una serie de notas sugestivas se desprenden de esta Feria de Muestras como motivo de comentario, al margen del discurso del Ministro de Comercio. Una de ellas, por ejemplo, la poderosa y amplia presencia de la industria catalana, cuya diversificación constituye un claro exponente de pujanza. Otra que no debe eludirse es la aparición de novedades industriales en cuyas firmas se advierte la participación de capital extranjero.

Las inversiones de capital extranjero en España configuran un factor de vital importancia para el futuro signo de nuestro desarrollo económico. La capacidad inversora interior es necesariamente limitada y está requerida por una multitud de Empresas de la más diversa índole, entre las que las de carácter agrícola se perfilan con especiales signos de urgencia. Al margen de las medidas que puedan y deban adoptarse respecto a una ordenación y saneamiento de la política inversora, de la que hay ya claros y alentadores indicios, no cabe duda que la presencia de capital extranjero se hace conveniente y necesaria, a fin de que el espléndido ritmo de nuestro desarrollo industrial no se interrumpa y pueda ser reforzado en la medida aconsejable. De cara a los fenómenos derivados del Mercado Común Europeo, nuestra industria ha de hacer frente a un rápido y racional plan de transformación, que requerirá atenciones, ingenio y desvelos extraordinarios. En esta tarea, como en la de apertura de nuevas fuentes de producción, la inversión extranjera puede jugar un papel muy valioso, siempre administrada con la debida prudencia y concordada en un plano donde los mutuos intereses queden a salvo.

Hay un olor a tierra caliente que baja y sube de las eras. Hay un temblor de vida encogida, de pálpito acelerado, de entrecortado resuello alterado por la noche sofocante. De día, el sol ha quemado la espiga. Y las lindes del camino. Y los guijarros de la carretera.

Caminan los dos hombres. Despacio, hatillo al hombro, en silencio, como si ya nada les quedara por decirse. Los dos, a la difuminada luz de la luna, parecen iguales, exactamente iguales, como si la misma madre les hubiese echado al mundo para rondar los caminos de agosto.

Pero no, no son hermanos; o, por mejor decir, lo son únicamente de ilusiones. Tienen la misma edad. Una estatura análoga. Un avanzar jactancioso y decidido, con algo de trágico en cada pisada, lentos y seguros en la andadura agostea, sobre la recia tierra de Castilla, alumbrada por el reflejo lunar, bajo la amplia noche del estío.

Los dos hombres, los dos jóvenes, los dos muchachillos, vienen de lejos. Han andado lo suyo desde que la tarde se murió a chorros por encima de los campos atosigados por el calor. Entre ayer y hoy, a pie y casi sin dinero, han recorrido tres pueblos. No hubo suerte. La cosa está muy explotada; ahora todos quieren ser del oficio; eso es lo que piensan.

Del oficio y del beneficio. Del oficio bronco, difícil, heroico, y del beneficio vergonzante, mínimo, que da para seguir tirando, malviviendo, quemándose de la mañana a la noche, en la pira voraz de las ilusiones que jamás se marchitan, que se renuevan cada día, cada instante, a cada golpe de segundo.

Caminan los dos hombres, los dos jóvenes, los dos muchachillos. De vez en vez una exhalación cruza el firmamento. Baila la tormenta en una lejanía que se presiente. Aunque amague la lluvia, es igual. Paciencia y barajar. La vocación no conoce de desmayos. Ni la ilusión de llegar a subir como la espuma; comer caliente, vivir a lo grande, andar en «Cadillac».

Como para animarse, uno de ellos, el que camina por el centro de la carretera, carraspea preparándose. Traga saliva. Luego se arranca por lo bajinis, como en un susurro:

*Están clavadas dos cruces...*

El otro ni oye. Marcha cansado. Sólo piensa en llegar. En beberse una buena porción de agua en los cuencos de las manos. En dormir las últimas horas de las sombras al triste co-

bijo de una era. Sed y sueño en la noche sofocante. Mañana, Dios proveerá; será otro día.

*... en el monte del olvido...*

El que canta, muy quedo, ya no se encuentra tan cansado. O, si se encuentra, no lo nota. Su entusiasmo puede con mucho. Con no menos su afición. Y sus agujetas de las piernas, su sed, su calor, sus hambres y sus sueños, con todo lo demás. Vuelve otra vez, como ensayando el cantar:

*Están clavadas  
[dos cruces...]*

El camino de ambos es largo, amplio, inacabable. Cunde la noche sobre la carretera y pinta reflejos la luna sobre el campo infinito. Andan. Como si no se atreviesen a parar jamás. La vocación les ha traído a

este juego, a este instante de la noche, a este tobogán sin remedio.

En el fondo los dos hombres, los dos jóvenes, los dos muchachillos, acarician la embelesadora idea de la llegada. No tienen reloj, pero están acostumbrados a adivinar la hora en la bóveda oscura del cielo. Ya no faltará mucho; la noche es larga, pero tiene su fin. Y antes de que arribe a la mañana, al milagro increíble de la amanecida, dormirán a pierna suelta en el pueblo, que en este momento, por esta noche, es su meta de llegada.

Sueñan despiertos con la mañana siguiente. A lo mejor hay suerte y un sitio para ellos en la capea de la Virgen de los Trigos. Dios aprieta, pero no ahoga. Podrán comer y, si la Providencia ayuda, caliente y todo. La esperanza, en los tortuosos caminos de la ilusión, es lo último que se pierde.

Pero, como todavía no ha llegado la mañana, ni la meta, ni la suerte, siguen su camino despacio, hatillo al hombro, en silencio, como si ya nada les quedara por decirse. Sobre ellos, la noche caliente, sofocante, tremenda. Y en el corazón, porque es menester, el sol cegador de agosto, el sol de las capeas, el sol del triunfo y también del desastre. El sol de los aplausos enardecidos y el sol de las cachabas que desloman, que acogotan, que hacen saltar, más que dolor, terribles lágrimas de desencanto.

Ya se sabe: hay un olor a tierra caliente que baja y sube de las eras. Hay un temblor de vida encogida, de pálpito acelerado, de entrecortado resuello alterado por la noche sofocante. También se sabe que de día el sol ha quemado la espiga. Y las lindes del camino. Y los guijarros de la carretera.

## SOL DE AGOSTO

POR

MARIANO TUDELA



—A la gente le gusta mi pintura: Soy un incomprensido...

## CORAZÓN del MUNDO

50 GALLINAS,  
500 GALLINAS

El telegrama —tuvo que haber un telegrama— decía probablemente:

“LE ENVIO QUINIENTAS GALINAS (500) MEJOR RAZA AMERICANA EXISTENTE STOP SIRVASE ACEPTARLAS COMO RETRIBUCION DE LAS CINCUENTA (50) QUE LE SUSTRAJE HACE UNOS AÑOS VISPERAS MI SALIDA ESTADOS UNIDOS PARA PAGAR PASAJE STOP RUEGO ACEPTE MIS EXCUSAS STOP SALUDOLE ATENTAMENTE.”

El telegrama iba dirigido a un hombre de setenta y dos años, en una aldea de Italia.

El telegrama dejó perplejo al hombre de setenta y dos años, pero sólo por unos segundos; el hombre de setenta y dos años había vivido lo bastante para no asombrarse de nada, ni siquiera de lo decente que puede ser un hombre cuando le da por ahí. El hombre de setenta y dos años, que tenía una memoria por la que no había pasado el tiempo, recordó sus cincuenta gallinas misteriosamente desaparecidas del corral, recordó los apuros pasados a cuenta de ellas, recordó que como entonces era más joven salió de los apuros a fuerza de su virtud de siempre: el trabajo; recordó que había tenido sospechas de un vecino suyo de veintitantos años, con la cabeza llena de ilusiones y el alma rebelde a la pobreza, que terminó por emigrar a los Estados Unidos. El hombre de setenta y dos años, que recordaba todo menos el nombre de aquel vecino suyo que se fué a América a hacer fortuna, hizo discretas averiguaciones. De ellas sacó la conclusión de que su vecino ausente y el firmante del telegrama eran la misma persona. “Ya decía yo que me sonaba este apellido”. El hombre de setenta y dos años, que sabía apreciar una buena acción en su justo valor, se puso en contacto con los periodistas y les dio noticia de lo que iba a pasar, de la próxima llegada de las quinientas gallinas. Y los periodistas:

—¿Quién dice que se las mandará?

—Yo no he dicho nada de quién. El nombre no interesa. Bastante ha hecho el hombre con enviármelas. Lo que importa es el acto. Por eso se lo comunico a ustedes, que están contando siempre cosas tristes, cosas borascosas, cosas esquinadas, vamos, las cosas de este mundo en que vivimos.

Los periodistas se dieron por satisfechos, hicieron correr la buena nueva en cumplimiento de su deber informativo, y no volvieron a ocuparse del asunto. Yo lei la buena nueva no sé dónde, me parece que el sábado. Se me contagió un poco la manía de repetir las palabras del hombre de setenta y dos años.

Pensé en él y en el otro, en el que tenía veintitantos cuando cincuenta gallinas le abrieron el camino del Nuevo Mundo. Pensé también en las quinientas gallinas de la mejor raza americana viajando hacia Europa en sus jaulas. Mercancía insólita en el incalculable tráfico comercial entre los Continentes. Deuda de honor. Mil alas para que el que las envía vuele, cuando llegue la ocasión, al reino donde nadie engaña a nadie. Con el resguardo de la expedición, si en el cielo hicieran falta documentos a nuestro estilo burocrático, el hombre de veintitantos años, harán que fué, tendrá, del cielo la puerta franca y a San Pedro en persona con la bienvenida en los brazos.

Luis DE DIEGO



# Ayer fué inaugurada oficialmente la IX Feria de Muestras de Bilbao

## Régimen especial de subsidios en la Agricultura para la provincia de Alava

EL MINISTRO DE TRABAJO ASISTIO A LA FIRMA DEL CONVENIO ENTRE EL I. N. P. Y LA DIPUTACION FORAL

VITORIA.—Procedente de San Sebastián llegó el domingo a Vitoria el Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, con objeto de presenciar la firma del convenio entre la Diputación Foral de Alava y el Instituto Nacional de Previsión, representada allí por su Presidente, señor Aranegui, y el Instituto por su delegado general don Luis Jordana de Pozas, para el régimen especial de subsidios en la agricultura, para esta provincia.

Antes de la firma, el señor Ara-

negui pronunció unas palabras para hacer resaltar que a este acto se le había querido dar la máxima solemnidad y de ahí que estuviese presidiéndolo el Ministro de Trabajo. Luego habló del trabajo y el ahorro. Destacó la voluntad de la Diputación de Alava en la aplicación de estos seguros en el agro de su provincia, verificando la integración de las primas a través de las Hermandades.

El señor Jordana de Pozas dijo unas palabras para congratularse de que se hubiera llegado a una inteligencia entre la representación del Estado y la provincia de Alava por medio de una fórmula que ha allanado el camino de esta solución y que supone para los trabajadores del campo una seguridad del percibo de estas ayudas.

El Ministro de Trabajo felicitó a la Diputación y al Instituto Nacional de Previsión por haber llegado a este acuerdo mediante la firma del convenio que acababa de efectuarse, felicitación que, sobre todo, correspondía a los agricultores que van a disfrutar de esta clase de mejoras sociales.

Seguidamente, en el salón de fiestas de la Diputación, se obsequió al Ministro, al Subsecretario del Departamento y demás personalidades con un almuerzo, al que también concurrieron las primeras autoridades. El ministro regresó ayer a Pamplona.

### El Ministro Secretario General del Movimiento, en Santiago

El pasado domingo llegó a Santiago de Compostela, por vía aérea, el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz.

### Los Ministros de Información y Turismo y de Educación, en Santander

SANTANDER.—El Ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, llegó a esta capital a las nueve de la noche. Visitó la Delegación de su Ministerio y el Ateneo, y a continuación asistió con el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio, al concierto del VII Festival Internacional, ofrecido por el violinista Tehudi Manhuin. (Cifra.)

### Visita del Ministro de Industria a las prospecciones petrolíferas de Alava

VITORIA.—A mediodía llegó a esta ciudad, tras haber visitado las prospecciones que la Compañía de Investigaciones Petrolíferas realiza en esta provincia, y en el condado de Treviño, el Ministro de Industria, señor Planell.

### Ampliación y mejora del aeropuerto de Fuenterrabía

SAN SEBASTIAN.—El Ministro del Aire, teniente general don José Rodríguez y Díaz de Lecea, ha manifestado que el reciente acuerdo del Consejo de Ministro de realizar obras de ampliación y mejora en el aeropuerto de San Sebastián, en Fuenterrabía, tiene como finalidad principal la prolongación de la pista de aterrizaje, lo que permitiría el enlace con las líneas internacionales.

La actual pista tiene una longitud de 1.180 metros y una vez realizadas las obras llegará a 1.700. El presupuesto fijado es de cerca de 39 millones de pesetas, que serán distribuidas en cinco anualidades, hasta 1962, y a contar desde este mismo año. A la Dirección General de Aeropuertos le corresponde aportar 31.400.000 pesetas y a la de Protección de Vuelo, 7.500.000 pesetas más. Los trabajos darán principio dentro de este mismo año. (Cifra.)

## Presidió el acto, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, el Ministro de Comercio

EL SEÑOR ULLASTRES PRONUNCIO UN DISCURSO SOBRE "LAS INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA"

### BILBAO

(Por teléfono. De nuestro corresponsal).

Con las altas presencias de rigor, previa bendición, quedó ayer inaugurada la IX Feria de Muestras de Bilbao, que en las ramas siderúrgica y metalúrgica tiene carácter nacional por acuerdo del Gobierno.

En el acto de inauguración pronunciaron breves discursos el Alcalde, el Presidente de la Diputación y el de la Cámara de Comercio, que lo es también de la FERIA. Fueron todos esencialmente de cortesía y gratitud al señor Ullastres por su renovada asistencia, y de adhesión al Caudillo y su Gobierno, tan sensibles a la solicitud de Vizcaya. Y habló, por último, el señor Ullastres en una enjundiosa lección de economía, centrada sobre uno de los más urgentes problemas: "Las inversiones extranjeras en España". Estudió con su peculiar sistematización todos los aspectos de dichas inversiones, que juzga necesarias y de alto interés, analizando también los inconvenientes que pudieran plantearse si no se llevan a cabo de cierta manera y con el ritmo indispensable.

### FUERTE PARTICIPACION CATALANA

Durante el recorrido de las autoridades a las distintas instalaciones, fué ostensible la general satisfacción, tanto por el volumen como por el tono de las mismas. La FERIA tiene una extensión doble que el año pasado y suma 1.150 "stands". Destaca la participación de la industria catalana y también la novedad técnica de muchas máquinas eléctricas. Han sido objeto de explicable curiosidad los modelos de automóviles y demás vehículos utilizados en la agricultura y en la tracción de las grandes industrias. El valor del muestrario recogido en el catálogo se hace ascender a cientos de millones de pesetas, mientras que lo invertido en las obras, jardines, etc., suman ya los 57 millones de pesetas, con incremento de 16 sobre lo invertido hasta 1958.

A las ocho quedó abierto el ac-

ceso al público, y fueron millares los que testificaron el avance de la FERIA, que atrae ya visitantes de remoto origen. Y en todos la consecuencia de que ya es adulta nuestra FERIA de Muestras; de que, como recordó el Ministro de Comercio, se ha hecho lugar no limitado a un exhibicionismo útil, sino gran oportunidad de transacciones y exponente fiel de la capacidad industrial de nuestra Patria.

### PROGRAMA DE FIESTAS

El programa de fiestas ha iniciado su mejor camino. Mientras la FERIA se inauguraba, un kilómetro más abajo, en el viejo Bilbao, se reunían las gentes para asistir a las competiciones de carácter rural, a esos deportes milenarios que enfrentan el brio muscular, fuertes aldeanos que estimulan con el vernáculo vasco a los bueyes en el arrastre de piedras. Y este contraste de la última palabra de la ciencia con el viejo entretenimiento popular tan apasionante, nos confirmaba en algo que más de una vez hemos recordado. Que Bilbao no necesita abominar ni siquiera olvidar el pasado para mostrarse digno del mandato actual. Son estos mismos hombres fuertes de la cuerda o del hacha los que han hecho posible la fabricación de sutiles ingenios proyectados por la ingeniería. Esta lección, en cierto modo oculta, vale para un muestrario moral, porque significa que ningún progreso es válido sino como resultado de un pretérito en constante superación. La FERIA de Muestras de 1958 se empezó a construir, efectivamente, a fines del pasado siglo.

F. GARCIA EZPELETA

BILBAO.—El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, en representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, ha inaugurado ayer la IX FERIA de Muestras de Bilbao. Hacia las cinco de la tarde, una compañía del regimiento de Infantería de Garelano, con bandera y música, a la que previamente había pasado re-

vista el Gobernador Militar, general Fernández Virto, rindió honores al Ministro.

El señor Ullastres saludó una a una a todas las autoridades que le aguarban. Entre éstas figuraban, el Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; el Subsecretario de Comercio, señor García Monco; el de Industria, don Alejandro Suárez; el Director Comercial, don Manuel Quintan; el director general de Industria, don José García Usano; el comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor Pérez Ruiz; el subdirector general de Comercio Exterior y delegado permanente del Ministerio en la FERIA, don Rodolfo Gijón; autoridades de Vizcaya, obispo coadjutor de Badajoz; presidente de la FERIA y numerosas representaciones de la industria, comercio y finanzas de Vizcaya.

A continuación el obispo bendijo las instalaciones y se inició el acto oficial de apertura de la FERIA.

## Congreso Iberoamericano de Seguridad Social

Se celebrará en Ecuador en noviembre próximo

El secretario general de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, don Carlos Martí Buñil, técnico español que se encuentra en Quito (Ecuador) acompañado del jefe de los departamentos técnicos de la Organización, doctor Guillermo Amaya Barrios, ha ultimado con el Gobierno y el Instituto Nacional de Previsión del Ecuador los trabajos preparatorios del III Congreso Iberoamericano de Seguridad Social.

La convocatoria oficial de dicho Congreso ha sido solemnemente firmada, en representación del Gobierno del Ecuador, por el ministro de Previsión Social y Trabajo, doctor Gonzalo Cordero Crespo; por el presidente del Instituto Nacional de Previsión del Ecuador, ingeniero Julio Espinosa Zaldumbide; por el presidente de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, ingeniero J. Rubén Orellana R., y por el secretario general de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, don Carlos Martí Buñil.

Dicha convocatoria señala como fecha del III Congreso los días 21 al 30 de noviembre próximo y contiene temas de gran trascendencia práctica para la seguridad social de los países iberoamericanos.

### Personalidades brasileñas en España

Procedente de Río de Janeiro han llegado, vía Lisboa, diversos miembros integrantes de la Junta consultiva del Instituto Nacional del Pino de aquel país, presididos por el director de dicho centro, excelentísimo señor don Aristides Largura, quienes se proponen mantener contactos con los representantes españoles del comercio de maderas, al objeto de tratar de mejorar las relaciones comerciales entre los dos países, en cuanto se refiere a las adquisiciones de madera de pino del Paraná.

Fueron recibidos en el aeropuerto de Barajas por el embajador brasileño, don Joao Pizarro Cabizo de Coelho; por el Jefe de Servicio Nacional de la Madera, don José Bermejo, y por una representación del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho.

## OTRO PANTEON DE EUROPA

Como réplica a una encuesta realizada por «Le Figaro», el semanario «Signo» ha realizado también una encuesta en busca de las celebridades de una Europa no chauvinista, sino total, suficientemente amplia y no sectaria.

He aquí el resultado de esta encuesta:

Mozart	6.217
Cervantes	6.948
Colón	6.125
Nobel	5.998
Aristóteles	5.901
Tolstói	5.114
Velázquez	5.106
Chopin	5.102
Dostoievski	5.002
El Greco	4.550
Schubert	4.317
Arquimedes	4.305
Magallanes	4.288
Listz	4.191
Platón	4.174
Pitágoras	4.083
Sócrates	4.010
B. Shaw	3.989
Calderón de la Barca	3.896
Camoens	3.833
Lope de Vega	3.827
Rimsky Korsakov	3.454
Hómero	3.344
Copérnico	3.335
Goya	3.230
Tchaikovsky	3.229
Ibsen	3.227
Linneo	3.162
Rousseau	3.031
San Ignacio de Loyola	2.978

## Estudio económico para la ampliación de los regadíos murcianos

LA SUPERFICIE TRANSFORMABLE EXCEDERÍA DE LAS CIENTO MIL HECTAREAS

MURCIA.—Una reunión presidida por el Gobernador Civil ha tratado del estudio encomendado a un equipo de economistas de la Facultad de Ciencias Económicas sobre la posibilidad de ampliar los riegos en esta provincia. El presidente de la Cá-

mara Sindical Agraria señaló que la labor debería estar encaminada tanto al aprovechamiento de las aguas superficiales como al de las aguas subterráneas. En el mismo sentido se pronunció el Presidente de la Diputación, quien informó de los trabajos que realiza el tren de sondas de la Diputación, que en contacto con el Instituto Nacional de Colonización está preparando el mapa hidrográfico de la provincia, habiéndose comprobado como en varios lugares se encuentran aguas subterráneas en cuantía apreciable. Se estimó que posiblemente la superficie transformable en regadío, de contarse con el agua necesaria, excedería de las cien mil hectáreas. (Cifra.)

### Intenso ritmo de repoblación forestal en Lugo

LUGO.—La repoblación forestal se mantiene a buen ritmo en la provincia. Están ya próximas a rubricarse las 70.000 hectáreas, que en realidad se han repoblado en un plazo de seis años.

## El señor Arburúa marcha a Brasil

Asistirá como embajador extraordinario a la toma de posesión del nuevo Presidente de Paraguay

Para Río de Janeiro marchó en avión de Iberia el ex Ministro español don Manuel Arburúa acompañado de su esposa. El señor Arburúa asistirá, como embajador extraordinario de España, a los actos de toma de posesión del nuevo Presidente del Paraguay. (Cifra.)



# EL CAUDILLAJE ENLAZA DOS GRANDES EPOCAS CREADORAS DE ESPAÑA

LA RABIDA (Huelva).—En el XVI Curso de Verano de la Universidad Internacional ha pronunciado una conferencia sobre «El Derecho en los tiempos del Emperador Carlos V», el jefe de la Asesoría Jurídica del Movimiento y catedrático de Derecho civil, camarada Pascual Marín Pérez. La conferencia fué seguida con gran interés por el público que llenaba el salón de la Universidad.

Jamás he sentido emoción mayor —comenzó diciendo Pascual Marín— que la que se apodera de mí en estos momentos al hablar en el interior de este glorioso recinto, mudo testigo de la preparación de una de las más bellas y fabulosas aventuras que registra la Historia Universal. Emoción que centuplica cuando tengo que evocar, forzosamente, la figura del César Carlos I en la faceta jurídica de su Imperio, exponente del Derecho de una época cuya única y exclusiva preocupación consistió en tender, por todos los medios a su alcance, a lograr la Justicia.

## Respeto a la tradición

La época de Carlos V se caracteriza por un profundo respeto a la tradición jurídica medieval que se manifiesta principalmente a través de las siguientes vertientes:

a) Antigüedad de las leyes, tales como el «Fuero Juzgo» y el «Fuero Real», inspiradas en el Derecho Romano, de espíritu universal, que convertido en Derecho común, sin ningún apoyo legal, en la práctica de los Tribunales, llega a sustituir por completo al nacional.

b) Coordinación de la tradición con el proceso legislativo. Este aferrarse al Derecho tradicional se hace compatible con el necesario progreso legislativo que la expansión del Imperio requiere. Y a estos efectos son dignas de citarse dos de las principales manifestaciones de la época del Emperador Carlos V.

La primera —y en cuanto al Derecho canónico se refiere— consistió en la preparación del Concilio de Trento.

La segunda consistió en exigir el cumplimiento de lo ordenado por su abuela Isabel la Católica, en su codicilo, al encargar al señor López de Alcocer, al que sustituyen por su muerte Escudero,

Para estructurar el Estado nacido del Alzamiento se buscan soluciones en las fuentes de los teólogos y juristas de la Epoca Imperial

## UN INDIVIDUALISMO EXALTADO DOMINA EN EL TERRENO JURIDICO DURANTE EL SIGLO XIX

Pascual Marín habló en La Rábida sobre «El Derecho en tiempos del Emperador Carlos V»

López de Arrieta y el licenciado Atienza, la formación de la «Nueva recopilación de las leyes de España», que en 1567 promulga su hijo Felipe II.

c) Unidad de destino y diversidad legislativa.—Otras de las características fundamentales del Derecho en tiempos del Emperador Carlos V es la resultante de la convicción arraigada en su alma de que, aunque España es varía y es plural, sus pueblos varios con sus costumbres, su Derecho y sus especiales características configuradoras de su personalidad están irrevocablemente unidos a una unidad de destino en lo universal, en la que, sin duda, se inspiraron Vázquez de Mella, Víctor Pradera y José Antonio, para lanzar la maravillosa idea soñadora de nuestras más bellas y gloriosas ambiciones. De ello son muestras indubitadas:

1.º En cuanto a Alava, el profundo respeto observado por el Emperador a las «Ordenanzas de Hermandad», redactadas por el licenciado Garcilópez de Chinchilla en la época de sus abuelos los Reyes Católicos.

2.º La confirmación de su Derecho a Guipúzcoa en 1521, por obra del Emperador.

3.º Respecto de Vizcaya, el encargo personal de Carlos V al corregidor de la provincia y a varios letrados para que prepararan un nuevo «Fuero de Vizcaya», que promulga en 1527.

4.º En cuanto a Navarra, después de su definitiva unión a Castilla, el «Proyecto del Fuero Reducido», elaborado por las Cortes de 1528, que aunque presentado al Rey para su aprobación no la dió, es el que ha de servir de base a la época de las Recopilaciones

navarras iniciada por la obra de Pedro Pasquier en 1557.

5.º En cuanto al Derecho aragonés es de destacar la labor de las Cortes de 1547, que ordenan su revisión general. Como consecuencia de ella se imprime, en 1552, los «Fueros y Observaciones del Reino de Aragón».

6.º Y por cuanto concierne a los Derechos catalán y mallorquín son de destacar la orden de las Cortes de 1533 para que formen una nueva recopilación del primero y el Proyecto de 1541 respecto al segundo, que servirá de base a las recopilaciones posteriores.

7.º Finalmente, respecto del Derecho valenciano, hay que destacar la publicación, en 1547, de la «Nueva Recopilación», debida al notario de Valencia, Francisco Juan Pastor, titulada «Fori regni Valentiae».

## Intervención directa de los juristas en la elaboración del Derecho

Creo sinceramente que una de las causas principales que contribuyen al esplendor del Derecho en esta época, reside en la intervención directa de los juristas con brillante formación universitaria, en la elaboración jurídica.

Se extiende en consideraciones sobre la formación humanística y tsmaturalista de los juristas de la época del Imperio, verdaderos creadores del Derecho que influyeron decisivamente en la voluntad imperial.

A continuación va sistematizando la doctrina jurídica de la época, comenzando por desarrollar los conceptos del Derecho y la Justicia en Francisco Vitoria, Domingo de Soto, Melchor Cano y Luis de Molina; los Derechos políticos e internacional en Vitoria, que al cabo de cuatrocientos años adquiere vigencia plena en tesis que parecían irrealizables cuales la libertad de los mares y la comunidad internacional universal; el Derecho privado en Luis de Molina, con sus conceptos del Derecho subjetivo, el dominio, la posesión y demás derechos reales; el Derecho penal en Alfonso Francisco de Castro con sus teorías sobre la naturaleza del delito y de la pena, así como también el Derecho penitenciario en Cerdán y el Derecho social para Indias, en el que España se adelanta cuatrocientos años a la implantación de medidas que sólo el moderno Derecho del trabajo ha convertido en leyes.

## Triste consecuencia de las influencias extrañas

Después pasa a analizar las tristes consecuencias de las influencias extranjeras y termina así:

El precipicio de la decadencia española se inicia cuando el Derecho comienza a verse tcometido por influencias extrañas de tipo extranjerizante, cuyos principios hay que situarlos en los últimos años del reinado de Felipe II, al tratar de implantar un centralismo exagerado que mata iniciativas de pueblos, regiones y Cortes.

Durante ese tiempo, las obras de Nicolás Maquiavelo son traducidas e impresas en España, leídas por nuestros Monarcas y por todas las clases cultas de aquella sociedad. Aunque se intenta una campaña de «literatura antimachiavelista», las publicaciones son tan desafortunadas que los textos de Maquiavelo siguen leyéndose ocultamente

en traducciones manuscritas por todos aquellos que desean aprender política; Carlos II es uno de sus lectores más caracterizado.

Las corrientes afrancesadas, introducidas en España por la dinastía de los Borbones, dan lugar a la estrangulación de las fuentes productoras de Derecho hispánico en las llamadas regiones forales a partir de los famosos decretos de Felipe V de los años 1711 y siguientes, imponiéndoles el llamado Derecho castellano ya suficientemente bastardeado por influencias extrañas.

Y así llegamos a la época moderna, que acaba en el destastre de la guerra civil, comenzando por tratar de imponer a nuestra Patria alas corrientes filosóficas de Montesquieu y Rousseau, que ya en la época anterior habían comenzado a dejarse sentir, consiguiendo ahora un triunfo rotundo. Se llega a la caótica situación de no haber acuerdo en definir lo que es justo. Esto hace que

## Nueva industria de vidrio irrompible en Almacera

Será invertido un capital de 1.250.000 pesetas

UNA INDUSTRIA DE VIDRIO TECNICO IRROMPIBLE VA A SER MONTADA EN ALMACERA, con un capital de 1.250.000 pesetas y producción que alcanza las 1.050 toneladas anuales de aisladores irrompibles, 150 de ejes para motor y 350 de husillos, cilindros, portabobinas, etc.

CUARENTA MIL QUINIEN-TAS CREMALLERAS DIARIAS PODRA PRODUCIR UNA FABRICA EN VIZCAYA, cuya Empresa ha solicitado autorización para invertir un capital de seis millones de pesetas.

LOS VINEDOS ADOLESCEN DE FALTA DE HUMEDAD EN SO-CUELLAMOS, pues las tormentas no han traído agua y las plantas necesitan actualmente de ella para que se produzca con normalidad el engorde del fruto. El año se presenta con buenas perspectivas, pero la prolongada sequía pudiera reducir parte de la cosecha.

## MINISTERIO DEL AIRE DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES ANUNCIO DE SUBASTA

Se anuncia subasta pública para la adquisición de CINCUENTA MIL METROS DE GASA HIDROFILA del Servicio de Farmacia de este Ejército, por un importe máximo de TRESCIENTAS DOCE MIL QUINIEN-TAS (312.500,00) pesetas, lo que se pone en conocimiento de los señores industriales a quienes pueda interesar.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, 8, cuarta planta).

El acto de la subasta tendrá lugar en los locales que ocupa esta Junta Central de Adquisiciones (Nuevo Ministerio del Aire), a las 11 (once) horas del día 6 (seis) de septiembre de 1958.

La subasta se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la contratación administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 (C. L. núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. del Estado» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de anuncio serán satisfechos por los adjudicatarios. Madrid, 11 de agosto de 1958.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.

las leyes dictadas por cualquier grupo que ocupa el Poder creen un Derecho que para los demás es injusto. Un individualismo exaltado domina en el terreno jurídico durante el siglo XIX, fruto del cual es toda la conocida etapa codificadora, más francesa que española.

La carrera por el precipicio es tan desenfrenada ya que acaba entregando nuestra Patria a un Gobierno de delinquentes y de analfabetos, contra el que se produce el Alzamiento Nacional del 18 de Julio de 1936, inspirado ya desde sus orígenes en la doctrina de nuestros teólogos de la Epoca Imperial.

Para estructurar el Estado nacido de él buscan ávidos los gobernantes las soluciones en las fuentes de nuestros teólogos y juristas de aquella época, las bases de la gloriosa Monarquía representativa, que enlace nuestra época con aquella «España exacta, difícil y eterna de los tiempos pretéritos que —según José Antonio— constituye la vena de la verdadera tradición».

El paralelismo entre ambas épocas es evidente. Ambas van unidas al carisma —estudiado por Max Weber— de dos Caudillos indiscutibles, extremo que en España tiene una importancia capital, porque Carlos V, que vino a ella del extranjero sin conocerle ni quererle su pueblo, supo enfocar a la manera hispánica —lo afirma Santa Cruz— los graves negocios de la política europea de su tiempo al servicio de un ideal teocéntrico y caballeresco; con ímpetu bélico, decisión audaz, apasionada energía, lealtad heroica, rectilíneo orgullo, amor a la gloria, desdén por las riquezas... y con intervención personalísima en las empresas militares al frente de sus hombres y enfrentándose muchas veces a la muerte con coraje. Así conquistó, sin condiciones, el amor de los españoles.

El paralelismo con Francisco Franco, Caudillo no derrotado en su vida, en África primero y después vencedor del Estrecho, de Brunete, Belchite, el Norte, el Sur, el Ebro y tantas ocasiones, comenzó ganándose el amor de su pueblo a fuer de su imaculada estela de Caudillo, imbatido como el Emperador. Yo pido a Dios Nuestro Señor, con todas mis fuerzas, que quien haya de sucederle lleve bien aprendida la lección del pasado español y que no le ocurra lo que a Felipe II que, en oposición a las tradiciones bélicas de los españoles, sentía repugnancia por la guerra: «¿Y esto le gusta a mi padre?», exclamó en San Quintín, después de la batalla, produciendo la hilaridad de algún cronista italiano de la época.

Antes de escuchar frase parecida de quien sucediera a Francisco Franco, muchos hombres de mi generación preferiríamos no sobrevivir al Caudillo. Así, al menos, nos quedaría siempre el regusto de haber vivido, sin mancillar, el perfecto enlace de las dos épocas creadoras más grandes de la Historia de España.



## TRANSPORTES POR CARRETERA DESDE MADRID

### LINEAS REGULARES - DESDE MADRID A:

ALMAGRO. — TRAMER. 280571.

AVILES. — García Mares. 277092.

AVILES. — Comercial Terrestre Marítima, Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.

BARCELONA. — Transportes Pío. 277693-278806.

BILBAO. — Transp. España. 274348.

BILBAO. — Transp. Pío. 277693-278806.

BURGOS. — 230905-247833.

CACERES. — Transportes Extremadura, Palencia, 29. Teléf. 333927.

CIUDAD REAL. — TRAMER. Juan de Urbista, 27. Teléf. 280571. Servicio diario.

CORUNA. — García Mares. 277092.

DAIMIEL. — TRAMER. 280571.

GIJON. — García Mares. 277092.

GIJON. — Comercial Terrestre Marítima, Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.

IRUN. — Transportes España. 274915.

LAREDO. — 274915-247833.

LEON. — García Mares. 277092.

LEON. — Comercial Terrestre Marítima, Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.

LERIDA. — Transp. España. 247833.

OVIEDO. — Comercial Terrestre Marítima, Tte. Coronel Noreña 47. Teléfono 286100.

PALENCIA. — Comercial Terrestre Marítima, Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.

PAMPLONA. — 230905-247833.

PUERTOLLANO. — TRAMER. 280571.

SAN SEBASTIAN. — 274915-247833.

SAN SEBASTIAN Y VITORIA. — Transportes Pío. 277693-278806.

SANTANDER. — 274915-247833.

TARRAGONA. — 230905-247833.

TUDELA. — 274915-247833.

ZARAGOZA. — 274915-247833.

ZARAGOZA. — Transportes Pío. 277693-278806.

## Servicios discrecionales

TRANSPORTES ESPAÑA

TRANSPORTAMOS MERCANCIAS DESDE 1 KG. A 10.000 TELS. 274915-247833

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489



# IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO DE HUESCA A LOS SEÑORES CANOVAS Y VIGON

## LEON: UNA PUERTA ABIERTA AL TURISMO

LA PROVINCIA ES UNA VARIA Y HERMOSA  
TEORIA DE PAISAJE

### LEON

(De nuestro corresponsal). — El entronque histórico geográfico de la capital leonesa despierta gran afluencia de visitantes. Su monumentalidad y su clima son elogiados por todo visitante. Sus barrios típicos con sillares romanos, sus románticas callejas y sus amplias perspectivas son los estimulantes del turista o forastero. Los amantes de los tesoros nacionales se dan cita en esta vetusta ciudad, enraizada en hondas tradiciones. Las joyas artísticas que encierra León señalan perfectamente tres épocas: San Isidoro, bizantina; la catedral, ojival, y San Marcos, la renacentista. Estos monumentos magistrales han atraído el pasado año cerca de 50.000 turistas, aproximadamente.

Sin ánimo de propaganda, la ciudad leonesa es la capital que más posibilidades turísticas contiene para el futuro. La amplia modernización que se está llevando a cabo, se desarrolla armonizada con la ciudad antigua. El empaque heráldico de sus casas solariegas y sus calles angostas, conservan un nuevo aire al lado de las construcciones más recientes. Como rincones típicos de reliquias pasadas se pueden citar: Plaza Mayor, plaza de la Catedral, calles de la Canóniga, del Moro Malacín, de Matasiete... y tantas otras, como las calles de gremios: Azabachería, Platería, Zapatería, etc.

Pero no es solamente la capital donde se conservan reliquias interesantes. Varias regiones de León encierran bellezas que merecen ser visitadas por turistas que buscan el costumbrismo y el paisaje. He ahí la forma de comprender el entorno humano. Esta es la esencia del turismo: belleza y comprensión.

### El turismo en la provincia

El paisaje conjunto de León es evocador. Sus montañas cubiertas de matorrales y robledos; sus campos dispersos en aveseados y solanas; con las sufridas tierras del páramo; los valles angostos; la amplia arboleda; los sotos junto al río; las hondonadas y frondosas vegas... El colorido de sus paisajes y la diversidad de sus aspectos marcan una inconfundible armonía. Pocas regiones en España pueden ofrecer tan sugestivo paisaje. La Montaña, El Orbigo, El Bierzo... comarcas cuyo nombre lo toman de las características climatológicas que participan. Las regiones que más atraen al visitante son La Montaña y El Bierzo, dada la belleza que contienen estos rincones leoneses. Con la instalación del Parador Nacional en Riaño, el número de turistas se ha elevado notablemente.

Riaño, el propio río del año, Riannís, comarca de señorío, campiña plena de luz y belleza. La visión que ofrece el panorama de La Montaña es cautivadora; difícil es pergeñar en unas líneas la majestuosidad que nos presentan los picos de Corisco y Miravalles. El viajero, asomado de belleza natural encuentra lugares antológicos como los que ofrece el bello mirador de Riaño. A este centro turístico, convergen las carreteras de Asturias, Santander y Palencia, donde se hallan los célebres puertos de Tarna, el Pontón y San Glorio, respectivamente. En torno a estos lugares empinados se hallan pueblos que son archivo de costumbres puras. Aquí se halla el pastor heredero de virtudes castrenses, defensor de la paz y prosperidad ganadera. En algún pueblo de la región montañesa se puede hallar heráldica relativa al bastón contra la fiera. Ello nos

indica la lealtad de estos hombres que han luchado a honda y cuchillo contra el oso y el lobo. La fauna, la flora y el río Esia, culminante de belleza, nos ofrecen un lugar de maravilla.

Otra comarca, no tan visitada, aunque más celebre por la literatura de Gil y Carrasco, es El Bierzo, antiguo Bergidum de los romanos, el vergel florido. Tierra cargada de historia y de leyenda. El monte de las Medulas (mons Medullus), buscado ansiosamente por los romanos por su riqueza aurífera, atraviesa esta magnífica región. Los ríos Boeza y Sil riegan esponjosas praderas y deliciosos sotos. La tierra berciana, saturada de brisas y matorrales, presenta la más bella antesala de Galicia. Su situación geográfica y su riqueza minera, hacen de El Bierzo un lugar encantador. Se puede contemplar en Ponferrada el legendario castillo de Los Templarios, aquella Orden que protegía a los peregrinos camino de Compostela; Nuestra Señora de la Encina, Patrona de la región. Muy próximos a la ciudad ponferradina se pueden admirar el castillo de Cornatel y lago de Carucedo. Su policromía sorprendente y sus deliciosos contrastes son ampliamente descritos en la obra "El señor de Bembridge".

El puerto de Manzanal es el paso hacia la comarca descrita. La situación de este pueblo exige la instalación de un parador de turismo. Su demanda se hace cada día mayor por ser el desfiladero obligado hacia Galicia. Antiguamente la riada de peregrinos hacia una parada para entrar gozosamente en las tierras tapizadas de verdor intenso. El Bierzo se nos antoja como un paraíso.

Afrodisio FERRERO PEREZ

### Aprobación del coeficiente corrector de las tarifas generales de la Rente

Hoy publicará el "Boletín Oficial del Estado" un decreto del Ministerio de Obras Públicas por el que se aprueba el coeficiente corrector de las tarifas generales de la Rente.

La parte dispositiva de este decreto dice que "se aprueba el coeficiente 1,11 para la corrección de las tarifas generales de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, conforme a lo prevenido en el artículo 24 de su Reglamento orgánico y en el artículo 5.º del decreto-ley de 31 de mayo de 1946. La corrección, según dicho coeficiente, se hará por la Red sobre sus tarifas generales de mercancías actualmente vigentes, y entrará en vigor el día 10 de agosto de 1958".

Se añade que "para la proposición, la aprobación y el anuncio de las tarifas especiales en la Red se observará lo preceptuado en los artículos 25 al 27 de su Reglamento orgánico", y que "por el Ministerio de Obras Públicas se dictarán las órdenes necesarias para la ejecución de lo dispuesto en este decreto".

UNIVERSITARIO: En todos los Distritos Universitarios hay un cuadro médico de especialistas para practicar las intervenciones quirúrgicas que necesiten. Pueden, no obstante, designar un cirujano que no forme parte de él, respondiendo sólo la Mutualidad del importe de la intervención conforme a tarifa. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

## Ciento veinte millones de pesetas serán invertidas en el acondicionamiento y mejora del canal de Los Monegros

HUESCA (De nuestro corresponsal). — San Lorenzo en Huesca! Unas fiestas patronales de fisonomía peculiar, cuya fama la están convirtiendo en un acontecimiento resonante para los españoles y esos miles de extranjeros que de año en año acuden en número creciente a presenciar el tipismo inconfundible y personalísimo de estos días oscenses. Los danzantes, con una musiquilla que escribiera Gardeta hace cuarenta o cincuenta años y que más tarde recogiera Gutiérrez para escribir el poema sinfónico "Una fiesta en Huesca", ya en el repertorio de orquesta y banda; una musiquilla que si uno la escucha una vez acaba de emborracharla.

La mañana de San Lorenzo, desde que el sol achicharrante se viene por los picos de las sierras próximas haciendo honor al Santo que murió en las parrillas,

hasta que las gentes acuden en masa a la procesión, tiene una personalidad incomparable. Los danzantes desgranaban sus rápidos giros y la música sigue y sigue con su melodía típica que tanto emociona a los de casa y a los de fuera. El perfume a albahaca se encuentra esparcido por toda la ciudad. Es una obligación llevarla en la mano, entre la camisa remangada, en el pelo de las mujeres, en las colgaduras de las ventanas y de los balcones, en las mesas de los restaurantes, en las mesas de los hogares y, en definitiva, una fiesta, oscense sin danzantes y albahaca no sería sino un remedo grotesco del ambiente de la ciudad.

Este año los actos han sido resonantes por la serie de personalidades ilustres que han venido para presidir y tomar parte en los solemnes actos de la clausura del año jubilar laurentino, con-

memorativo del XVII centenario del martirio de San Lorenzo.

### EL NUNCIO PRESIDE LOS ACTOS DE CLAUSURA

Los actos de la clausura han estado presididos por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, que ofició de pontifical en la basílica. Como oradores sagrados han intervenido, el día 10, el arzobispo de Zaragoza, y en los anteriores, en un triduo, el obispo auxiliar de Tarragona, doctor Castán, hijo de la provincia de Huesca. Miles de fieles han acudido para lucrar las indulgencias de esta efemérides del mundo católico, tanto de España como del extranjero.

En el aspecto político, la presencia de los Ministros de Obras Públicas y de Agricultura, y del Subsecretario del primer Departamento citado, señor Planas, tan ligado a Huesca por vínculos familiares, han prestado una singular transcendencia a estas fiestas patronales. Han venido a Huesca a recibir las Medallas de la Provincia concedidas como reconocimiento a las atenciones y esfuerzos desplegados en temas que afectan de manera directísima al presente y al futuro de esta zona: los riegos del Alto Aragón, problema de envergadura económica y aspiración singular de este pueblo que ve año tras año malograrse sus cosechas por unas sequías ya tradicionales y famosas en el mundo entero.

Los señores Vigón y Cánovas son los titulares de los Departamentos sobre quienes gravita el grueso de esta empresa. Gracias a sus trabajos el canal de Los Monegros, la colonización acelerada de la nueva superficie beneficiada por este cauce gigantesco, van a ser sometidos a unos procesos de mejora y acondicionamiento que permitirán sustanciales mejoras de los caudales sometidos a estériles derramas con el consiguiente rendimiento de los cultivos. Nada menos que 120 millones de pesetas se van a invertir en estos fines, cantidades suficientes para conseguir el objetivo propuesto. De igual manera el canal de Aragón y Cataluña va a ser revisado a fondo.

La concesión de estas Medallas ha sido hecha interpretando el sentir popular y como testimonio de una gratitud hacia estas ilustres personalidades que siguiendo las directrices del Caudillo van traduciendo día a día del papel a la realidad los afanes de un pueblo como el oscense, que, siendo de riqueza incalculable en sus tierras si tienen riego, y en el aspecto cerealista y frutícola, por una trágica ironía del destino padece de sed rodeada de ríos por todas partes.

Lorenzo CELADA

### Imposición de la Medalla de Oro

HUESCA.—La Medalla de Oro de la Provincia ha sido impuesta a los Ministros de Agricultura y de Obras Públicas y al Subsecretario de este Departamento, en un acto celebrado en el salón del Trono de la Diputación, abarrotado de público llegado de toda la provincia. En la presidencia se hallaban, con los señores Cánovas, Vigón y Planas, el Subsecretario de Agricultura; directores generales de Carreteras, Obras Hidráulicas, Colonización; Gobernador Civil, obispo de la diócesis, Presidente de la Diputación, Alcalde, jefe del Servicio Nacional del Trigo y otras autoridades y representaciones.

El Presidente de la Diputación pronunció unas palabras de ofrecimiento de la Medalla, en nombre de la provincia. Después, el Gobernador Civil hizo una semblanza de los condecorados y puso de manifiesto el interés que han demostrado al tratar los problemas de riego del Alto Aragón, que tanto beneficia a Huesca. Seguidamente hablaron los señores Planas, Vigón y Cánovas.

## TRES VIVIENDAS SE CONSTRUYEN DIARIAMENTE EN PAMPLONA

EL PATRONATO "FRANCISCO FRANCO" MOVILIZA CADA AÑO CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

PAMPLONA. — La construcción de viviendas económicas en la provincia está en plena actividad. El Patronato "Francisco Franco" moviliza cada año más de 50 millones de pesetas y el ritmo de edificaciones es tan intenso que cada día hay tres nuevos hogares en la provincia.

El presupuesto total de las casas que han sido bendecidas y entregadas por el Patronato a sus beneficiarios asciende este año a 64.774.043,01 pesetas, de las cuales 62.363.704,26 han venido a Navarra procedentes de los fondos del Estado.

El total de viviendas construidas ha sido de 922, entre ellas 108 en Milagro, con un presupuesto de 7.830.220,38 pesetas; 110 en Valtierra, presupuestadas en 7.579.801,59 pesetas; 68 en Larra, con más de cuatro millones y medio de pesetas. Merecen también citarse por su importancia, el grupo de Alsasua, con 128 viviendas, presupuestadas en pesetas 7.160.037,85, así como las de Estella, 88 casas y 6.569.229,93 pesetas.

En la construcción de algunos de estos grupos ha tenido también participación muy estimable la Obra Sindical del Hogar, que realiza igualmente en Navarra una labor digna de elogio.

### Seis millones para obras de urbanización en Yecla

YECLA.—Un millón de pesetas del presupuesto extraordinario para mejoras y servicios urbanos se está empleando en la pavimentación y asfaltado de las calles del centro de la ciudad. Se prevé su terminación para finales de mes.

Grupos de vecinos de calles anexas y contiguas han visitado al Alcalde solicitando ampliar este plan de pavimentación.

Otros cinco millones de pesetas van a ser invertidos en otras mejoras, tales como alumbrado, ampliación de la red de alcantarillado y agua potable, servicio de incendios y acondicionamiento de locales para escuelas.

### Entrega de 48 viviendas en Azpeitia

AZPEITIA.—Se ha procedido a la entrega a sus beneficiarios de 48 viviendas y doce locales industriales construidos en esta localidad por la Sociedad Benéfica "San Ignacio de Loyola", con motivo del aniversario de su muerte, celebrado en 1956,

año en que se empezaron las obras.

Asistieron a la entrega el subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, y autoridades provinciales y locales. El señor Oreja Elósegui pronunció unas palabras en las que destacó la necesidad de viviendas sociales y celebró el acto al que hoy asistía. (Cifra.)

### Nueva Casa Sindical en Lugo

LUGO.—El Delegado Provincial de Sindicatos ha comunicado a los periodistas la adquisición de terrenos para la construcción de una Casa Sindical en Lugo, en lo más céntrico de la capital, en la llamada Puerta de la Estación. Miden los terrenos 1.300 metros cuadrados, y dan a dos importantes calles: la Ronda de los Caídos y la avenida del General Mola. El edificio constará de ocho plantas, y en él se albergarán todos los servicios y Sindicatos de la C. N. S. Las obras, que darán comienzo en un plazo muy breve, estarán terminadas para dentro de año y medio. (Cifra.)

## Nuevo embajador de España en Karachi

Ha sido designado don Pedro Seoane y Diana

Ha sido designado embajador de España en Karachi don Pedro Seoane y Diana, marqués de Orellana la Vieja, que hasta ahora desempeñaba el cargo de consejero de nuestra Embajada en Tokio. Pertenece a la carrera diplomática desde 1930 y ha alcanzado en la misma la categoría de ministro plenipotenciario de tercera clase. Tras haber estado destinado en el Ministerio y en varias épocas en el Consulado general en Tánger y en los Consulados de Nador y Uxda, fue nombrado en 1943 secretario de nuestra representación diplomática en Montevideo. En 1952 fue trasladado al Ministerio, en donde desempeñó el cargo de jefe de Cifra y Claves. A fines de 1953 fue nombrado consejero de la Embajada en Tokio. Durante su permanencia en la capital japonesa el marqués de Orellana la Vieja ha representado a España en el Comité Jurídico de la Organización Internacional de Aviación Civil.



# EL "NAUTILUS" LLEGARA HOY A INGLATERRA

## Estrecha cooperación de los "tres grandes" de Occidente ante el problema del Oriente Medio

ISRAEL PIDE LA ADOPCION DE UN SISTEMA DE SEGURIDAD COLECTIVA EN AQUELLA ZONA

No se reanudarán los vuelos anglonorteamericanos a Jordania a través del Estado judío

PARIS.—El enviado especial del Presidente Eisenhower en Oriente Medio, Robert Murphy, ha conferenciado muy satisfactoriamente durante noventa minutos con el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, en la etapa final de su viaje en relación con la crisis de Oriente Medio.

Murphy se trasladó a París en avión desde Londres ayer por la mañana.

Después de sus conversaciones con Couve de Murville el subsecretario de Estado norteamericano manifestó a los periodistas que «se mantiene la más estrecha cooperación entre las tres potencias occidentales durante la crisis de Oriente Medio». Dijo que había acudido a París para informar al ministro francés de Asuntos Exteriores de los resultados de su rápido viaje por Oriente Medio.

Agregó que informaría también de los resultados de su misión al secretario de Estado, Foster Dulles, y añadió que dichos resultados contribuirían a dar forma a la política norteamericana sobre Oriente Medio antes del debate en la Asamblea General de la O. N. U. (Efe.)

### Peligro para Israel si la R. A. U. ocupa Jordania

LONDRES.—La ministro israelí de Asuntos Exteriores, Golda Meir, ha propuesto que se adopte una garantía de seguridad colectiva para las naciones de Oriente Medio, incluido Israel, como la mejor salvaguardia de la paz y estabilidad en tan agitada área.

La ministro hizo la propuesta en una conferencia de Prensa celebrada en la Embajada israelí después de prolongadas consultas con el ministro británico de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd.

Señaló que una garantía Este-Oeste, si fuera posible, sería la solución más efectiva; pero rehusó

especificar qué naciones se comprometerían a tal medida de seguridad. La ministro trató de la cuestión con su colega británico, pero no reveló la actitud que éste había adoptado. No obstante, describió sus conversaciones con Lloyd como «una importante reunión para nosotros».

Agregó que no había tratado con Lloyd de los vuelos anglonorteamericanos a Jordania por encima de Israel, pero indicó que dichos vuelos no se reanudarían.

Golda Meir dijo también que si Jordania fuera ocupada por la República Árabe Unida o por el Iraq, «Israel tendría que estudiar seriamente la adopción de medidas de seguridad para salvaguardar sus fronteras y seguridad»; pero no especificó cuáles serían esas medidas. (Efe.)

## Washington reitera su negativa a reconocer al Gobierno de Pekín

SE ESPERA QUE RUSIA REALICE UN NUEVO INTENTO PARA LA INCLUSION DE CHINA ROJA EN LA O. N. U.

Unidades de la Marina de Formosa hundieron una cañonera comunista frente a Matsu

WASHINGTON.—El Gobierno norteamericano ha reiterado públicamente su negativa a reconocer a la China comunista.

El departamento de Estado ha publicado una declaración en vísperas de la nueva tentativa que se espera haga la Unión Soviética en las Naciones Unidas para lograr el reconocimiento de la China roja. No obstante, un representante del departamento de Estado manifestó que la declaración no tiene relación directa con la próxima sesión especial de la Asamblea General de la O. N. U. Añadió que la reiteración de la actitud norteamericana era resultado de las peticiones de «un Gobierno amigo» no identificado y de varias Embajadas.

En la declaración se dice que la postura de Estados Unidos con respecto a la China comunista no es «inflexible» y puede ser alterada en el futuro si la China roja cesa de constituir una amenaza para los Estados Unidos y los intereses de la seguridad del mundo libre. (Efe.)

### Acuerdo de ayuda mutua entre la China comunista y la U. R. S. S.

ESTOCOLMO.—La agencia de noticias comunista Tass ha informado que el Gobierno soviético y el de la China comunista han firmado el pasado día 8 un acuerdo de ayuda mutua.

En dicho acuerdo la U. R. S. S. se compromete a facilitar ayuda técnica a China en cuestiones de edificación, químicas, maquinaria y en la construcción de centrales eléctricas. (Efe.)

### Batalla naval en el estrecho de Formosa

TAIPEH.—Buques de guerra de la China nacionalista, apoyados por la artillería de costa, han hundido una cañonera comunista y han puesto en fuga a otras tres en una batalla librada en los

## "Eisenhower ha sido el principal inspirador y patrocinador de nuestro histórico viaje", dice el capitán Anderson

LONDRES.—El comandante del submarino atómico «Nautilus», capitán William A. Anderson, ha llegado a esta capital, por vía aérea, a las diez y cuarto de la mañana, procedente de Nueva York. Anderson esperará la llegada de su barco, que entrará hoy en el puerto de Portland.

Anderson ha declarado que el principal inspirador y patrocinador del histórico viaje del submarino ha sido el propio Presidente Eisenhower.

Añadió que el «Nautilus» se encuentra actualmente sumergido al oeste de Bishop Rock. «Desde

el avión —dijo— he hablado con la tripulación por radio y le he expresado la reacción que ha producido el viaje. Como ejemplo les he leído el mensaje enviado por el almirante Grenfeldt, comandante en jefe de la flota de submarinos norteamericanos, en el que dice que la tripulación del «Nautilus» ha dado la réplica al «Sputnik» soviético.» Finalmente, Anderson rindió homenaje a los exploradores británicos del Ártico, diciendo que sin la labor de sus predecesores esta hazaña hubiera sido imposible. (Efe.)

NUEVA LONDRES (Connecticut).—William D. Clark, el periodista que iba en el «Nautilus» cuando la ficción de Julio Verne se hizo realidad, relata sus impresiones bajo los hielos del Polo. (Crónica de la agencia Efe.)

La conquista del Polo Norte, esta magnífica hazaña realizada por el submarino «Nautilus», no hubiera sido posible antes de haber conseguido dominar los secretos de la energía atómica y encauzarla para su uso en fines industriales.

En 1931, sir Hubert Wilkins intentó esta travesía a bordo de otro submarino también llamado «Nautilus», que iba protegido por una arboladura aserrada en forma de espón para de este modo proteger al navío contra los hielos. La aventura no tuvo ningún

éxito y tuvo que ser suspendida casi en sus comienzos.

La esperanza de hacer este viaje alumbró por primera vez en la mente de los hombres cuando el primer submarino atómico, el actual «Nautilus», se deslizó por las gradas de este dique hundiéndose con su estilizado casco el agua del Océano, el 11 de enero de 1955. El mundo recibía este comunicado: «A rumbo impulsado por energía nuclear. Estas pocas palabras significan que por primera vez con sólo un poco de uranio como fuerza motriz, un submarino puede hacer varios viajes alrededor del mundo sin necesidad de repostar de combustible y que puede permanecer sumergido y vivir independiente de la atmósfera de la tierra indefinidamente.

El «Nautilus» estuvo por primera vez bajo los hielos del Polo en agosto del año pasado y recorrió 180 millas en cinco días y medio. Este año, y también en agosto, el «Nautilus» ha pasado sumergido del Pacífico al Atlántico en un viaje que ha durado noventa y seis horas.

Prácticamente durante este tiempo ha estado convertido en un «navío del espacio», ya que no tuvo contacto con el exterior durante todo este tiempo. La vida de los hombres que iban a bordo dependía de un pequeño trozo de uranio.

Esta materia generó la energía necesaria para mover al submarino, haciendo llegar la energía a las turbinas propulsoras de las hélices. El uranio ha hecho posible que el mismo aire regenerado sea respirado de nuevo después de haber pasado por una serie de filtros. Toda la fuerza, la luz, el agua, los servicios de cocina del navío, los delicados controles electrónicos, la conservación de los alimentos, la comodidad de los tripulantes y, en fin, todo lo necesario para la buena marcha de la nave dependía de un trocito de uranio.

A bordo de un submarino atómico no existen ni emociones ni sustos ni se sabe nada, ni nada se nota excepto cuando sube a la superficie. Tampoco hay olores. El ruido prácticamente ha quedado eliminado, sólo un pequeño zumbido, apenas perceptible, altera la quietud de la nave. El agua se obtiene directamente del mar. La electricidad de las turbinas después de mover las dos hélices gemelas, proporciona electricidad para todos los servicios del submarino.

El «sonar» los ojos y oídos de un submarino fue un importante papel en las travesías, y así sucedió bajo los hielos del Polo, advirtiéndole de los peligros de la navegación.

La navegación fue posible gracias con el nuevo sistema de navegación por inercia, uno de los mayores adelantos de la técnica desde el descubrimiento de la brújula.

Cuando el «Nautilus» salió a la superficie, después de cuatro días y 1.830 millas de navegación bajo los hielos del Círculo Polar Ártico y el aire de la atmósfera penetró en el interior de la nave al abrir las compuertas, no se notó ninguna diferencia. La atmósfera interior era tan fresca y estimulante como la del exterior, quizá fuera la primera más reconfortante.

De todos modos a todos nos hi-

zo mucho bien ver de nuevo el cielo sobre nosotros.

### Un dirigible a 160 kilómetros del Polo

CHURCHILL (Manitoba, Canadá).—Un dirigible de la Marina norteamericana ha aterrizado en Churchill, de regreso de un vuelo científico en el que llegó hasta 160 kilómetros del Polo Norte, el punto más septentrional alcanzado por una aeronave desde que Umberto Nobile voló sobre el Polo Norte en 1926 y 1928. El dirigible, de unos cien metros de longitud, ha servido de estación meteorológica en el Ártico. (Efe.)

## Próxima huelga en la industria del automóvil de Norteamérica

Los miembros de la General Motors se inclinaron por el cese del trabajo para apoyar sus reivindicaciones

OBREEROS DE LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA YANQUI HAN VOTADO POR LA HUELGA para apoyar sus reivindicaciones, según anuncia la Unión de Trabajadores del Automóvil. Los miembros de la General Motors Corporation se inclinaron por el cese del trabajo en un porcentaje de 10 a 1. La fecha de la huelga sería algún tiempo después de iniciarse la construcción del modelo 1959. Los Comités de Ford, G. M. y Chrysler se van a reunir también con objeto de recibir instrucciones del Comité ejecutivo de la Unión.

HA TERMINADO EL PERIODO EXPANSIVO DE LA EXPORTACION DE ALEMANIA OCCIDENTAL, y las perspectivas actuales son desfavorables. En su informe del mes de julio, el Banco Federal de Alemania dice que han disminuido las órdenes de compra debido a la falta de demanda del extranjero, siendo muy pequeño el flujo de peticiones. Se espera que las exportaciones permanezcan estacionarias o disminuyan.

LA RECUPERACION DE «RECORTES» DE PLASTICO EN ESTADOS UNIDOS se ha convertido en un negocio de 200 millones de dólares anuales. Más de 50 compañías americanas piden sobras de los principales plásticos, que consisten en recortes y desperdicios. El plástico recuperado «correctamente» apenas puede distinguirse del virgen.

EL HONGO DEL MOHO HA SIDO ELIMINADO EN LAS COSECHAS DE TRIGO DE CHINA, según se anunció ayer en una Conferencia que se celebra en Hefei y a la que asisten científicos y campesinos especializados en las enfermedades del trigo.

UNA MEJORIA DE LA BALANZA FRANCESA DE PAGOS ha podido ser observada durante el pasado julio. El comercio exterior del país ha tenido un curso favorable, reduciendo el déficit a 24.000 millones de francos en lugar de 35.000 en junio y 55.700 millones en mayo.

## Los rebeldes argelinos comienzan una nueva ofensiva terrorista

Se han recrudecido los ataques armados contra los residentes franceses

PARIS.—Un portavoz del Ejército francés informa que la lucha en Argelia se ha recrudecido, mientras el jefe del Gobierno francés, Charles De Gaulle, celebra conversaciones con el mariscal Alphonse Juin para que la dureza empleada hasta ahora por el Ejército contra los rebeldes nacionalistas disminuya.

Las conferencias militares que se estaban celebrando en París fueron suspendidas, afirman fuentes informadas, cuando se supo que los rebeldes argelinos habían comenzado una nueva ola de actos terroristas.

Se cree que estos actos se han producido porque los rebeldes querían demostrar su disconformidad con el comunicado del general De Gaulle en el que se especificaba que todos los territorios de ultramar, excepto Argelia, podrían elegir su independencia en el referéndum constitucional el próximo mes de septiembre.

No se ha informado ni revelado ningún detalle sobre la Conferencia entre De Gaulle y Juin, veterano soldado francés,



# Macmillan y Menderes terminan sus conversaciones sobre Chipre

**"Amistoso intercambio de puntos de vista", dice escuetamente el comunicado oficial**

ANKARA.—A la terminación de las conversaciones celebradas entre el primer ministro británico, Macmillan, y el jefe del Gobierno turco, Menderes, ha sido facilitado un comunicado oficial, en el que se dice simplemente que Macmillan y Menderes mantuvieron un «amistoso y franco intercambio de puntos de vista».

Fuentes políticas allegadas al ministerio de Asuntos Exteriores informan que Turquía ha insistido en su anterior posición y que Macmillan no ha podido cambiar en forma alguna el pensamiento turco. La mayoría de los periódicos turcos opinan que Macmillan y Menderes no han llegado a ninguna decisión definitiva. (Efe.)

## El jefe del Gobierno inglés, en Chipre

NICOSIA.—El jefe del Gobierno británico, Harold Macmillan, y el gobernador de Chipre, sir Hugh Foot, llegaron poco después de la una de ayer (hora española), procedentes de Ankara.

Macmillan y Foot se dirigieron inmediatamente a la Casa del Gobierno, donde almorzaron.

En los círculos políticos chipriotas ha constituido una sorpresa la llegada de Macmillan, pues se tenía entendido que éste marcharía directamente a Londres desde Ankara.

Macmillan y el gobernador, Foot, se trasladaron en un helicóptero de la R. A. F. al campamento de Episcopia, Cuartel General de las fuerzas británicas de Tierra y Aire en Oriente Medio. (Efe.)

## Conversaciones con los jefes de las minorías turca y griega

NICOSIA.—Se ha invitado a los dirigentes de las comunidades griega y turca chipriotas a la Casa del Gobierno, a fin de que se entrevisten con el primer ministro británico, Harold Macmillan.

# SOLUCION PROVISIONAL A LA VISTA

**EL PLAN BRITANICO, CONSISTENTE EN APLAZAR EL PROBLEMA DURANTE SIETE AÑOS, PARECE HABER OBTENIDO LA CONFORMIDAD DE ATENAS Y ANKARA**

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal a l.) Veinticuatro horas antes de lo previsto acabó la estancia del primer ministro británico en Turquía. Después de todo, no había mucho que discutir, decíamos el otro día. Ambos primeros ministros se habían encontrado hace poco en Londres y habían discutido los problemas pendientes. Además, Turquía, en pleno desastre económico, acaba de recibir un generoso préstamo de los Estados Unidos, lo que es un sistema muy eficaz de engrasar la máquina diplomática.

Posiblemente todo se habrá reducido a dar su aceptación a ese plan de los siete años de tregua antes de llegar a una solución final. Que es lo que también, al

parecer, han aceptado los griegos. Aquí se sigue considerando la visita de Mr. Macmillan como un éxito, y se explica el pesimismo de Atenas como una especie de comedia diplomática de mutuo acuerdo para que los turcos no se cierren de banda. Bastaría saber que los griegos están satisfechos de un plan cualquiera para que automáticamente fuera rechazado por Turquía.

En cuanto a otros resultados prácticos se preguntan aquí si habrá conseguido convencer a los griegos para que acepten celebrar una Conferencia tripartita como la que piden los turcos y apoya la Gran Bretaña.

Mister Macmillan aprovechó ese rápido final de sus conferencias en Ankara para hacer una visita de sorpresa a Chipre. Según las últimas noticias, tiene citados a los dirigentes de ambas comunidades en la isla, y ha anunciado una conferencia de Prensa para las dos de la madrugada (hora española). Algo se dirá allí; pero aquí se cree no haya comentario oficial hasta su regreso a Londres. Es también muy posible que su visita a Chipre no tenga por objeto solamente redondear su viaje, sino de paso echar una ojeada a la situación de las tropas y suministros para Jordania. Como se sabe, los israelitas permitieron nuevamente el paso de aviones militares sobre su territorio, pero solamente americanos. Y el domingo por la noche decidieron de repente volverlos a prohibir.

## Las preocupaciones de Israel

Esto ha provocado la natural preocupación, a pesar de esa buena cara que aquí se pone al mal tiempo. Se asegura que el mar Rojo es suficiente para mantener una línea de comunicaciones abierta; pero basta mirar al mapa para darse cuenta de las dificultades e inconvenientes. Ese es el principal tema para las discusiones entre Mr. Lloyd y la ministro de Asuntos Exteriores, señora Meir, que acaba de pasar unas horas en Londres. Claro que eso es propósito oficial, pero debajo de él podemos adivinar la preocupación de Israel en caso de que los británicos abandonen Jordania. Aquí no se duda de que se trata de llegar a eso lo antes posible, aunque siempre después de haber apuntalado el Trono de Hussein contra todo peligro del interior y del exterior. Y los israelíes tienen miedo de ser ellos las víctimas de todos estos arreglos. La prohibición de los vuelos no es más que un recordatorio de que ellos también cuentan.

## "Mr. Buenos Oficios", oficialmente optimista

También ha visitado Londres Mr. Murphy, el enviado americano para el Cercano Oriente, para cambiar impresiones. Sus declaraciones no han sido especialmente iluminantes, y lo único que podemos deducir de su optimismo es que se trata de otro paso hacia lo que aquí se cree es la nueva política americana. Los Estados Unidos, dicen aquí, han decidido aceptar al nacionalismo árabe para evitar que caiga en las garras soviéticas. Una vez llegados a un acuerdo que establece la situación en el Medio Oriente, el Oeste habrá de reconocer las aspiraciones árabes a la unidad, ayudarles económicamente y establecer relaciones de amistad en lo político y de vendedor y cliente en lo referente al petróleo.

## El "plan paraguas"

Mientras tanto, el secretario general de las Naciones Unidas

sigue trabajando para los mismos fines, con lo que en América se llama un «plan paraguas» que cubre todos los intereses de los interesados en el Cercano Oriente. Por el momento se ha acogido con gran entusiasmo por el Líbano, Jordania y Persia; pero parece que el Presidente Nasser no lo mira con malos ojos, y los americanos se muestran optimistas a este respecto.

## Combates angloamericanos

La postura americana se basa en lo que se llama realismo político y aceptación de lo inevitable. Se espera de un momento a otro un acuerdo entre la República Árabe Unida y la Arabia Saudí, que sustituya al que, aunque vigente, había quedado en el olvido. Se puede calcular la posición de Jordania y el Líbano, así como de los occidentales, cuando tal cosa tenga resultado práctico. Y si los americanos están tratando de convencer a los británicos para que sigan sus pasos, éstos tratan de convencer a aquellos para que reconozcan la China comunista. Como se sabe, la Gran Bretaña tiene reconocido al Gobierno de Pekín, y la última intervención china para impedir la Conferencia en la cumbre se interpreta aquí como prueba prácticamente definitiva de que es ilusorio ignorar su existencia.

América no parece dispuesta a ello y acaba de afirmarlo así otra vez. El plan británico parece ser el de la llamada teoría de las dos Chinas, es decir, reconocer a la comunista sin dejar de proteger a la de Formosa. Pero incluso esta fórmula parece inaceptable en Washington.

## Atención a Moscú

Es a Moscú donde se dirigen ahora los ojos de los comentaristas políticos de altura. O quizá de profundidad. Siguen aún haciendo especulaciones sobre las relaciones chinorrusas, y quién es el que da órdenes a quién. Como muy significativo está la referencia al primer fracaso de Krustchev, que un corresponsal americano telegrafaba desde Moscú la pasada semana sin que la censura soviética se opusiera, así como la presencia de Molotov en Moscú, quien ha sido visto allí por varios corresponsales occidentales, que se preguntan si estará de vacaciones o si el viento sopla ahora de Pekín.

## INTERINO

# Se pide una sesión extraordinaria de la O. N. U. sobre Hungría

NUEVA YORK.—La Asamblea de las Naciones Cautivas Europeas ha dirigido sendos telegramas al Presidente Eisenhower y al jefe del Gobierno británico, Macmillan, pidiéndoles se incluya en el orden del día de la sesión extraordinaria de la Asamblea General de la O. N. U. el caso de Hungría.

En el llamamiento se cita la decisión de las Naciones Unidas al 4 de noviembre de 1956 de encargar al secretario general la tarea de sugerir métodos para acabar con la intervención soviética en Hungría para hacer efectivos los principios de la Carta, tanto en Oriente Medio como en los países tras el telón de acero. (Efe.)

## NOTA INTERNACIONAL

# RELACIONES FRANCOITALIANAS

El subteniente Fanfani ha encontrado en París al general De Gaulle, después de haberse entrevistado en Washington con el general Eisenhower. Otras dos reuniones en Bonn con el canciller Adenauer y en Londres con Macmillan indican claramente la renovada actividad internacional del jefe del Gobierno italiano, al que se le suponía poco preocupado de las cuestiones de la política exterior.

Entre Fanfani y De Gaulle existen ciertas analogías personales. El uno y el otro, a su llegada al Poder, encontraron ciertas reservas en sus países respectivos. Ambos jefes de Gobierno venían precedidos de una opinión dudosa en cuanto a su adhesión al Pacto Atlántico, al menos en su forma actual. Y tanto uno como otro es evidente que han construido su esquema de la política conjunta de Europa con una autonomía entre los dos bloques. A favor del político italiano hay que poner la estabilidad de la situación interna y la homogeneidad relativa de su propio partido, la democracia cristiana, aunque no pueda ignorarse la existencia de tres corrientes por lo menos, dos de las cuales quedaron satisfechas con la orientación centrozquierda del Gobierno actual. De Gaulle, en cambio, a cambio de un sólido partido, cuenta con una relativa mística personal, que le falta a Fanfani.

Estas circunstancias han jugado en el "gran margen de concordancia" apreciado en los puntos examinados por ambos en la entrevista del hotel Matignon. De Gaulle no se ha entrevistado aún con el canciller Adenauer ni con el Presidente americano, cosa que si ha hecho su colega italiano. Por otra parte, los aspectos prácticos de algunas de las cuestiones que interesan a los dos países ya habían sido examinados previamente en otra reunión que el ministro francés Couve de Merville tuvo en Roma; estas cuestiones prácticas son las concernientes a los tratados del Mercado Común y de la Euratom, cuyas primeras cláusulas deben entrar en vigor el 1 de enero del año próximo y el apoyo que Francia buscaba en Italia para su tesis de Conferencia de "alto ni-



Fanfani

vel". La respuesta de Krustchev y su "niet" han hecho perder toda actualidad a este asunto. Queda, sin embargo, en vigor el hecho de que una coordinación entre las políticas francesa e italiana, deseada por el general De Gaulle y por Fanfani servirá en el futuro para que Francia aparezca con mayor peso en la estrategia europea. Y esta coincidencia puede robustecerse porque simultáneamente la U. R. S. S. parece menos sensible a la idea de buscarse un portavoz en Francia — cosa advertida en París — y porque Fanfani acaba de expresar ante el Congreso nacional de la democracia cristiana ideas muy parecidas a las del jefe del Gobierno francés: "La alianza atlántica sigue siendo la estrella polar de la política exterior de Italia, aunque cada miembro de la alianza debe aportar su contribución original de ideas y de opiniones".

Aunque tres dirigentes de la democracia cristiana se abstuvieran de suscribir la adhesión a la política de Fanfani, tal como ha quedado silueta en sus viajes a Washington, Londres y Bonn — y eran nada menos que Scelba, Pella y Lucifredi —, el Congreso juzgó que esta frase levantaba la hipoteca que pesaba sobre las intenciones del jefe del Gobierno

de revisar o cambiar su sistema de alianzas, por razones internas de oportunidad en la alianza con los socialistas. Pero la independencia mencionada por Fanfani ha encontrado una expresión muy clara en dos hechos, que son las consecuencias más importantes de la entrevista del hotel Matignon: el acuerdo de renovar estos contactos personales y la toma de posición neta en relación con los problemas del Próximo y del Medio Oriente. El primero entra en el capítulo de las intenciones y significa que probablemente el jefe del Gobierno italiano desea suscribir el propósito del general De Gaulle de jugar un papel preponderante en el seno de las alianzas europeas. En cuanto al segundo, queda definido por su declaración de que es necesario tener en cuenta la existencia del nacionalismo árabe y que hay que asegurar la estabilidad política de esta región y elevar el nivel de vida de sus pueblos. La declaración ha coincidido — por azar o por no azar — con una afirmación análoga del Presidente Eisenhower en su conferencia de Prensa. De hecho se identifica con las tesis habituales de Fanfani y de amplias fracciones de los democristianos — a los que se acostumbra a denominar "los demomusulmanes" —, atentos a razones geográficas, económicas y de emigración. Los viajes del dinámico Mattei y sus acuerdos sobre el petróleo y la existencia de una numerosa y próspera colonia en Egipto y otros países de esta zona han pesado siempre en las reservas con que Italia acogió las iniciativas hostiles al mundo árabe, y en primer término la expedición francoinglesa a Suez.

Para medir la diferencia que va de ayer a hoy basta recordar que en el Gobierno De Gaulle figura Guy Mollet, cuyos discursos en aquella época están en marcado contraste con lo suscrito ahora por el general. Por esta razón y porque se juzga con recelos la actividad de Mattei, no todo ha sido optimismo al apreciar el futuro del binomio francoitaliano. Pero las declaraciones de Eisenhower le otorgan un excelente apoyo.

J. L. GOMEZ TELLO



# LA ESTABILIDAD Y EL FUTURO DE ARGENTINA DEPENDEN DEL PETROLEO

## La oposición cubana nombra a Urrutia "presidente revolucionario"

ASUMIRIA EL PODER EN CASO DE TRIUNFAR LA SUBLEVACION

CARACAS.—El Frente Cívico Revolucionario, organismo que reúne a todas las organizaciones políticas cubanas contra Batista, ha anunciado la designación de Manuel Urrutia como presidente de la revolución cubana y presidente provisional de la República en caso del triunfo de aquella.

Todas las facciones políticas, sindicales e intelectuales enemigas de Batista firmaron el pasado mes el llamado "Pacto de Caracas", en el que se proclama la continuación de la lucha contra aquél. (Efe.)

Protesta chilena contra Argentina

SANTIAGO DE CHILE.—Una protesta chilena a Argentina por la destrucción de un faro en la isla de la Espina fué entregada

por el ministro de Asuntos Exteriores de Chile al encargado de Negocios argentino en Santiago.

## Precauciones especiales en la "Expo"

Han sido tomadas durante la visita de Vorochilov

BRUSELAS.—El Presidente de la U. R. S. S., Clementi Vorochilov, ha visitado el pabellón soviético en la Exposición Internacional de Bruselas.

Se tomaron medidas de seguridad especiales durante la visita, que es la primera que un jefe de Estado ruso realiza a la capital belga desde hace más de dos siglos.

Algunos consideran como "traición a la patria" el proyecto de explotación de los yacimientos por Compañías extranjeras

FRONDIZI TRATA DE CONSEGUIR EL APOYO DE TRABAJADORES Y EMPRESARIOS PARA CONTRARRESTAR LA ACCION DE LOS POLITICOS

## BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro correspondiente).—La Argentina chorrea petróleo por todas las bocas... menos, por las bocas que vomitan el "oro negro" de verdad. Estas continúan cerradas, con sus lagos de millones de litros bajo la tierra, mientras los políticos gritan, apostrofan, amenazan. Como en 1955, se celebran ininterrumpidamente asambleas donde son aplaudidos los nacionalistas y silbados estruendosamente los que aconsejan el concurso extranjero. Una vez más este país se juega su destino a cara o cruz. Cayó Perón. A Frondizi le dicen que sus contratos son peores que el que le costó el poder al ex Presidente. En uno de sus libros de memorias escrito en el exilio, el general Perón cuenta en breve capítulo, con su característica claridad expositiva,

tan convincente, por qué llegó a la concertación del contrato con la California. El planteamiento es claro: la Argentina no tiene otra solución para su desarrollo y progreso que la explotación en gran escala de sus inmensas reservas petrolíferas. La institución nacional Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha demostrado su impotencia por falta de medios económicos y, en consecuencia, técnicos, para realizar esa explotación por sí sola en la proporción que se precisa. Las grandes Compañías petrolíferas extranjeras están dispuestas a asociarse en la empresa para obtener una superproducción que si a ellas les produciría suculentos dividendos, como es lógico, a la nación argentina le levantaría del marasmo económico a que ha llegado, revitalizaría su balanza y promovería su desarrollo pleno.

Tanto Frondizi como Perón se equivocaron

Frente a esta teoría Frondizi había mantenido en su libro "Petróleo y política"—que ha desaparecido misteriosamente de las librerías—que Yacimientos Petrolíferos Fiscales podía desarrollar totalmente el abasteci-

miento con el apoyo del capital nacional. Pensaba Frondizi en la oposición lo mismo que Perón cuando llegó al Poder en 1946. Pero apenas instalado en la Casa Rosada llegó, como Perón también, al convencimiento de su error. Para justificarlo declaró que se ha encontrado con unas arcas vacías de divisas. Y para diferenciarse de la solución peronista—siendo la misma—, en vez de contratar el servicio con una sola empresa, lo ha hecho con un conjunto de ellas.

El principal representante de Frondizi en la concertación de los contratos ha sido su embajador en Washington, Barros Hurtado, que ha estado unos días en Buenos Aires presenciando la batallita tremenda que ha desatado la operación. El Gobierno anunció un discurso de Barros Hurtado por la radio y el embajador, visiblemente impresionado por el escándalo verbal que estaba presenciando, les habló a los argentinos en un tono cordial y triste previniéndoles de los riesgos que amenazan al país si los muchos sectores concitados en contra impiden que se lleve a cabo la explotación petrolífera. Les contó las angustias que pasó durante las negociaciones. "Estuvimos varias veces—dijo—a un punto de fracasar por las noticias que llegaban del país y que creaban un clima de confusión y de desconfianza que no es el más propicio para alentar corrientes inversionistas que la República necesita urgentemente para restablecer su maltrecha economía." Les anunció que ni él ni nadie podrá sacar adelante el plan "si todos los días, a todas las horas, llegan de la patria esos ecos que provocan la desorientación y la desconfianza de tantos hombres de buena voluntad que nos observan y que nos quieren y que procuran ayudarnos a resolver y superar nuestros problemas." Y la advertencia final del embajador, casi patética, fue que se iba "definitivamente convencido de que sin paz interna y sin la consecuente estabilidad política será imposible alcanzar nuestra liberación espiritual y económica, y la nación se encontrará débil para afrontar los graves problemas que acechan a la humanidad".

Selwyn Lloyd, rumbo a Nueva York

LONDRES.—El secretario británico del Exterior, Selwyn Lloyd, salió en avión para Nueva York, acompañado por sus principales consejeros, para presidir la Delegación del Reino Unido en la sesión extraordinaria de la Asamblea General de la O. N. U.

Poco antes de su partida, a las 20.17, había conferenciado extensamente con el enviado especial de Eisenhower en el Oriente Medio, Robert Murphy, y con la ministra israelí de Asuntos Exteriores, Golda Meir. (Efe.)

"Oriente Medio tiene la última palabra", dice el ministro del Exterior de la R. A. U.

EL CAIRO.—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, Mahmud Fauzi, ha declarado, antes de emprender viaje con dirección a Nueva York, donde asistirá a la sesión especial de la Asamblea General de la O. N. U., que los países del Oriente Medio "deberán decir la última palabra en los asuntos de dicha zona".

"La Delegación de la República Árabe Unida se atenderá en sus actuaciones al principio de que los países del Oriente Medio deberán decir la última palabra en los asuntos que afectan al Oriente Medio. Cualquier otra política será equivocada e inútil. El mundo—añadió—debe darse cuenta de la profundidad del abismo con que se enfrenta. Si se da cuenta de este peligro, habrá entonces esperanzas de evitarlo."

El periódico "Al Ahram" dice que Fauzi representará en Nueva York "la voz del deseo árabe de paz en el Oriente Medio y libertad entre la rivalidad de las grandes potencias". (Efe.)

## MANANA COMIENZA EN LA O. N. U. LA ASAMBLEA ESPECIAL SOBRE ORIENTE MEDIO

(Continuación de la pág. 7.)

La Asamblea de la O. N. U., o después de la Asamblea.

El peligro de la radiactividad Sin duda, hay también otros problemas mundiales tan angustiosos como el de Oriente Medio... Soy, sin ir más lejos, el Comité Científico de la O. N. U. publicó un informe donde admite que los efectos radiactivos de los ensayos atómicos constituyen un peligro auténtico para la salud de la humanidad. Así, este informe repite la enconada cuestión del desarme y la necesidad de interrumpir o concluir los ensayos de nuevas armas nucleares.

Sin embargo, por un instante, esa siempre posible Conferencia "cumbre" dejó de ser una primera preocupación norteamericana; aquí lo que verdaderamente inquieta ahora es cuándo y cómo van a partir del Líbano y Jordania los fusileros de Marina yanquis y los paracaidistas británicos. Desto norteamericano es que el reembarco se efectúe cuanto antes, y ya las órdenes se hallan preparadas, pero se necesita una garantía previa de la Asamblea de la O. N. U., que neutralice la situación, especialmente dentro de Jordania. Los Estados Unidos continúan considerando el porvenir de Jordania como muy inquietante para aquella nación, según se juzga aquí hoy amenazada de subversión interior y en riesgo de perder su independencia política o, peor aún, su personalidad como Estado, bajo las presiones y apetencias territoriales de los judíos y de los árabes. Oficialmente, el departamento de Estado de Washington recomendó a los ciudadanos norteamericanos que allí residen, y a los turistas en viaje, que salgan de Jordania lo antes posible o eludan la visita si no son requeridos por ocupaciones ineludibles. Es un aviso muy significativo.

Francisco LUCIENTES

Krustchev sigue considerando indispensable la Conferencia "cumbre"

LONDRES.—El jefe del Gobierno de la U. R. S. S., Nikita Krustchev, ha declarado que todavía desea la celebración de una Conferencia "cumbre" entre el Este y el Oeste y que espera que la Asamblea General de las Naciones Unidas "preparará el camino" que haga posible su celebración.

La Radio de Moscú dice que Krustchev "expresó su esperanza en que la sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas... concluya felizmente el problema a que hace frente y preparará el camino para la celebración de una Conferencia entre los Jefes de Estado del Oeste y Este..."

El jefe del Gobierno soviético, en una carta al primer ministro británico, Harold Macmillan, agrega que "la necesidad urgente" de conversaciones a alto nivel se ha hecho aún más aparente después de los recientes acontecimientos en el Próximo Oriente y Oriente Medio.

Las acostumbradas acusaciones contra Estados Unidos

Khrustchev culpa al Presidente Krustchev culpa al Presidente Eisenhower de la decisión de Rusia en contra de inmediatas conversaciones a alto nivel; pero agrega que espera que la sesión especial de las Naciones Unidas abrirán camino a tales negociaciones entre Jefes de Estado.

El dirigente soviético, en su nuevo mensaje a Macmillan, en contestación a la carta de este último del pasado jueves, manifiesta que las condiciones anunciadas en el mensaje del 25 de julio pasado por el Presidente de los Estados Unidos hicieron impracticables las conversaciones a alto nivel.

Eisenhower instó para que las reglas del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se aplicaran a la Conferencia "cumbre." Esto—agrega Krustchev—puso definitivamente en claro que el examen de la situación del Próximo y Medio Oriente tendría lugar únicamente en una reunión ordinaria del Consejo de Seguridad, con todos los aspectos negativos de las mismas en su composición actual.

"El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles—sigue Krustchev—, no se recató en decir que los Estados Unidos participarían en las conversaciones a alto nivel en el Consejo de Seguridad sólo para justificar las acciones agresivas de Estados Unidos y Gran Bretaña en el Oriente Medio."

Tras manifestar que tales conversaciones no hubieran proporcionado oportunidad de serias discusiones por los jefes de Gobierno acerca del Oriente Medio, sino que sería una forma de

tos" era el más suave. Otros hablaban hasta de traición a la patria y cosas peores, si es que políticamente hay algo peor. En una sala se reunían hombres públicos de las más encontradas ideologías y constituían una llamada Comisión para la defensa del petróleo. Y en ella figuran, por ejemplo, el doctor Palacios, socialista, a quien la pasada revolución nombró embajador por sus ideas "libertadoras", y el doctor Oliver, nacionalista, a quien la misma revolución metió en la cárcel por sus ideas "antilibertadoras". El común punto de vista contra la intervención extranjera en la explotación del petróleo argentino ya realizado este milagro.

Esta es la dramática situación política creada apenas Frondizi ha intentado recurrir a la fórmula petrolífera para levantar la economía del país. Existe en estas condiciones la posibilidad de que salga adelante? En esta jugada se ventila mucho más que el petróleo. Todos los resortes políticos funcionan en torno al problema. Pero frente a un estado de opinión tan adverso como el que acabo de describir, el Presidente tiene en sus manos también algunas cartas que jugar muy importantes. En eso está. Lo que no puede predecirse es el resultado de la dura contienda.

Maraña de presiones políticas

Necesita el Presidente la adhesión popular, la de las masas trabajadoras. Para obtenerla, el Congreso aprobó la ley de Asociaciones que, al establecer el sistema electoral en los Sindicatos, permitirá que éstos vuelvan a las manos peronistas, ya que nadie duda que son no ya la mayoría, sino que están muy cerca de la unanimidad en este punto. Ahora falta que el Senado confirme la ley. En este caso podría tener Frondizi el apoyo explícito de la masa sindical, con todo su enorme peso, en el problema de los contratos petrolíferos. Pero cuenta también con otro sector importantísimo. Los industriales o, al menos, un sector mayoritario de la industria, le han expresado su adhesión. De este modo quedaría dividida la opinión del país entre los políticos a un lado y los industriales y los trabajadores al otro. La única incógnita está en las Fuerzas Armadas. ¿Considerarán que el acto que realiza el doctor Frondizi es legal y constitucional y merece, por lo tanto, su respeto? ¿Se sumarán a la opinión política que rechaza los contratos, acusando al Presidente, en consecuencia, de abuso de poder?

Como pueden advertir los lectores, la maraña es densa. Los muchos problemas que agitan a la vida política argentina se han condensado ahora en torno al petróleo. Y el petróleo va a ser el que decidirá el futuro de este país en todos los órdenes y sin que transcurra mucho tiempo.

Félix CENTENO

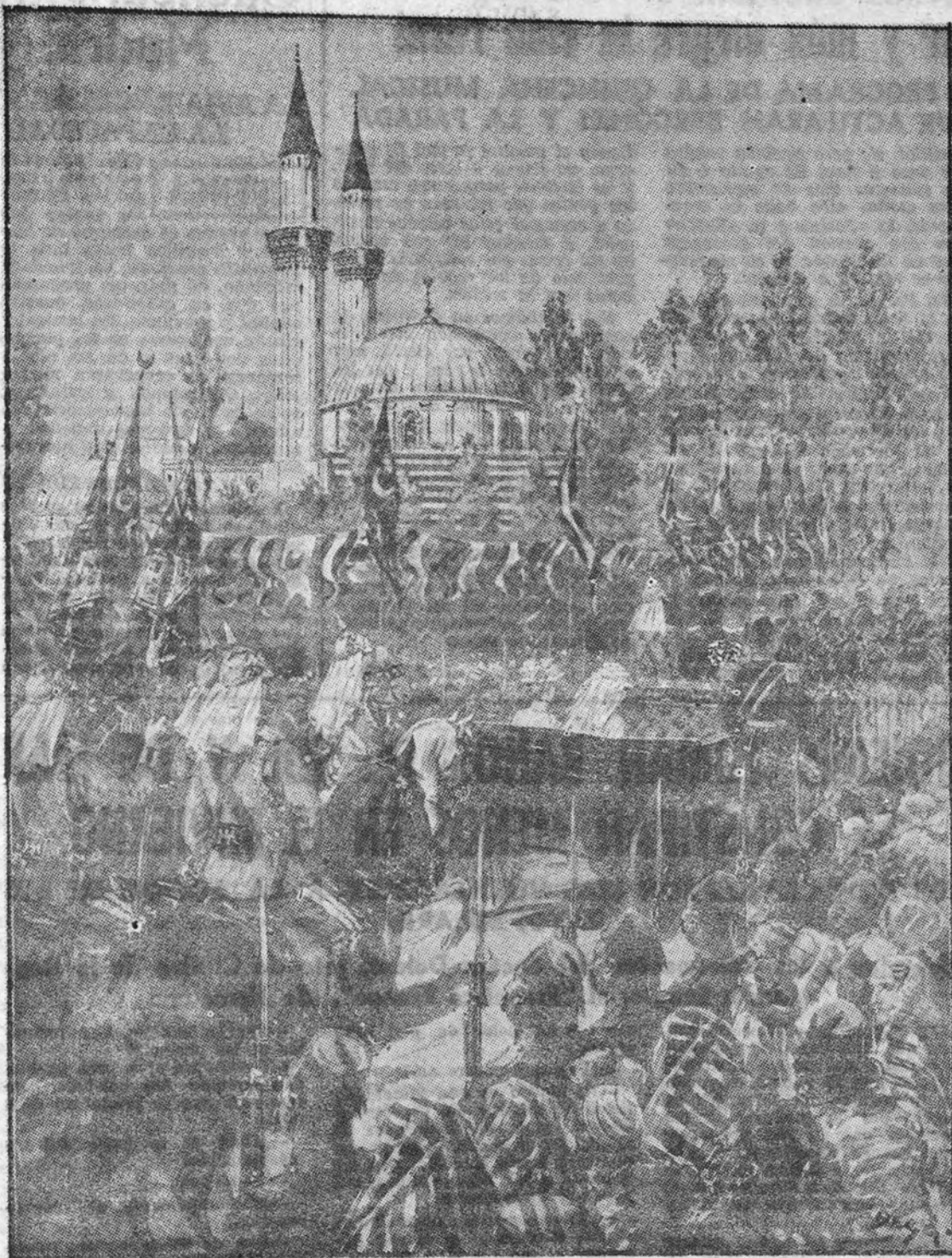


No hay mejor síntesis de la sustitución que la fotografía propalada por la Prensa sensacional, donde un rudo borceguí militar se encarama encima del respaldo de un sillón de la Corte en lugar del emblema de la realeza hachemita. ¿Cuál es el pie que ha calzado esa bota aplastante? No debe buscarse entre la soldadesca, sino entre las pasiones tenacísimas de una minoría de conjurados con ansia emocional de desquite. Tampoco el pueblo, aunque se apele constantemente a la soberanía popular por los nuevos dirigentes, es el responsable de la transmutación política y ni siquiera del desmán, ya que existió la anécdota de que el general Abdel Latif Gasseem, después de mover sus tropas hacia Bagdad entre el 13 y el 14 de julio y conseguir sus objetivos, ha confesado bonachonamente: "A mediodía me he echado a la calle para ver cómo el pueblo acogía nuestra revolución". La gente se arremolinaba entonces alrededor de unos cuantos personajes ahogados en el mismo sitio en que el príncipe Abdul Illah y Nuri Said colgaron en 1941 a los protagonistas de la sublevación fracasada. La venganza se ha gestado durante diecisiete años, pero esta vez ni el astuto presidente del Gobierno, asesinado, pudo refugiarse en la base británica de Habbaniya, ni los mil ingleses de la R. A. F. acantonados allí pudieron reaccionar como en 1941 contra el complot de Raschid Al Kailani. Ahora, al insurreccionarse el Ejército, se habían estudiado previamente los errores del desastre anterior, procurando desde el primer momento aislar el dispositivo de Habbaniya, rodeándolo con cañones y carros de asalto. Ningún inglés se movió, y así, por arte de magia, que tanto complace a los que han leído "Las mil y una noches", o escucharon sus relatos en los zocos, el Iraq ha inaugurado un nuevo régimen, bajo la forma de República social y militar menja autoritaria, mientras el locutor de la radio de Bagdad confirmaba nuestro aserto vindicativo con estas palabras radiodifundidas como un sonsonete: "El perro fiel del imperalismo ha encontrado la muerte infamante que merecía, la muerte que vengará a los héroes inmortales que el verdugo Said y sus acólitos han matado en 1941".

Pocos se acuerdan ya de aquel mes de mayo de 1941 en que la más audaz estrategia germánica logró por poco tiempo apoderarse de Bagdad por medio del germanófilo Raschid Al Kailani, cuyo movimiento, yugulado en seguida por Inglate-

## BAJO EL MISMO PARAGUAS

Por Juan APARICIO



Entrada del Emperador Guillermo II en Damasco

rra, estuvo a punto de birlarle el petróleo iraquiano y de encenderle una bomba en el mundo árabe. Pero menos recuerdan aún el proyecto fantástico del último Káiser, según el cual se enlazaría con un ferrocarril directo estas dos bes, más fascinantes en la Europa de la anteguerra que las BB de Brigitte Bardot, o sea Berlín y Bagdad. Los arqueólogos alemanes se habían unido a los geopolíticos alemanes como el Estado Mayor teutón estaba enlazado con la industria pesada y con el comercio de alto bor-

do. El petróleo no era todavía para la civilización tecnológica en ciernes, lo que luego ha significado; pero en la época de Hitler había de representar ese valor predominante que le concedió una geopolítica más desarrollada. Así como los manes de quienes fracasaron en 1941 han resucitado el 14 de julio para no instaurar una repetición de la toma de la Bastilla, a pesar de la coincidencia de la fecha, puesto que hay un abismo de sangre y de terror entre el aniquilamiento del Palacio Real y de la clase dirigente anglófila y la conquista, cual una mojiganga, de la prisión del Estado de los Borbones; así también los manes del hitlerismo se están vengando en el Oriente Medio.

Aunque el hitlerismo encontró un portavoz excepcional en la figura de Adolfo Hitler; sin embargo, el hitlerismo precedió al Führer, que casi fue una invención, una criatura suya. Un análisis de este dinamismo filosófico e industrial, militarizado, nos apartaría del tema; mas si se analiza el panarabis-

un remotísimo pretérito fabuloso, como son las Pirámides y los Faraones para Egipto, los barbudos y crueles caudillos asirios para la Mesopotamia, donde florecían las ciudades con pensiles, o las culturas mitológicas del desierto para el Magreb. Sobre esta carga de pasada ensoñación se fomenta otra proyección porvenirística hacia un paraíso futuro, gracias al Sahara, al canal de Suez o a los petróleos. Esta doble ecuación se perfila con el encuadramiento militar y con el rencor y el desdén al judío, simbolizado, sobre todo, en Israel. El resultado de tales fermentos es lo más opuesto a una socialdemocracia a la escandinava, que es la fórmula que postula el marroquí El Fasi en unas recientes declaraciones.

Los árabes como comunidad internacional fueron un hallazgo, si no una estratagema, de los ingleses para combatir al Imperio turco, ya que en aquella ocasión, incluso, importaron el arabismo en Egipto, dado que los egipcios de entonces, salvo su fe musulmana, se creían superiores al árabe beduino y primitivo como el camello. Como subsistían los Sultanes de Estambul, Alemania trabajó a través de los turcos, aliados en el ciempiés levantino, donde las estirpes se confundían al igual que las lenguas y las costumbres; tanto es así que el aventurero coronel Lawrence pudo ir y venir con disfraz femenino. Los árabes, desengañados y enfurecidos contra la paz de Versalles, como Alemania, se volvieron contra su truchimana, contra su manipuladora Inglaterra. El vacío dejado por las tropas y la diplomacia británica no lo llenaron los americanos ni los rusos, sino los alemanes. Al parecer, Rusia se halla en todas partes, pero, en verdad, no está en todas partes, sino con la propaganda y con el miedo.

Cuanto se ha relacionado hasta aquí y sobre sus conexiones y desenvolvimiento hay constancia e información en la Coblenzerstrasse de Bonn y mucha mayor conciencia en el pueblo alemán, que ha perdurado intacto en sus apetitos y en sus esquemas sentimentales en medio de los altibajos guerreros. Si es compleja el alma del Oriente levantino, más complicada complejidad presenta el alma teutónica y su emanación nacional, que ofrece sus pistas de lanzamiento y de aterrizaje a los aviones de Norteamérica con rumbo al Líbano y que no pierde sus contactos y sus intereses con la R. A. U. y con el Iraq. También los Estados Unidos, que han puesto sus aviones en movimiento, tienen intereses y contactos con el Iraq y con la R. A. U. Acaso por esa aparente sinrazón, cuando el incansable viajero que es Foster Dulles aterrizó en su postrer viaje en el aeropuerto de Bonn, para ocuparse de las salpicaduras de la represalia de Bagdad, se retrató junto al canciller Adenauer, amparados ambos bajo un solo paraguas, y al dirigirse a los periodistas para expresarles una solidaridad, una unanimidad germanoamericana, comenzó diciendo: "Bajo el mismo paraguas, etc., etcétera".

### DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID SEGUNDA SUBASTA DE UN SOLAR

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 5 del mes actual, se publica pliego de condiciones que ha de servir de base para nueva subasta de una parcela propiedad de la Corporación sita en la calle de Gaztambide, semiesquina a la de Oca Bermúdez, en esta capital, con una superficie de 12.514,47 pies cuadrados, siendo el precio de tasación de 2.190.032,25 pesetas. Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la Excma. Diputación Provincial, Velázquez, 89, dentro de veinte días hábiles, a partir del citado día 5 del corriente, siendo preciso depositar previamente en la Caja General de Depósitos o en la de la Corporación la cantidad de 37.850,48 pesetas en concepto de fianza o garantía provisional. Madrid, 6 de agosto de 1958.—El Secretario, Sinesio Martínez y Fernández-Yáñez.



# BUENA POLITICA Y BUENA MUSICA EN EL VERANO GUIPUZCOANO

## Los Alcaldes de la Provincia recibieron subvenciones para hacer mejor y más alegre la vida rural

NO SE HA ULTIMADO EL PROGRAMA DE LA QUINCENA MUSICAL DONOSTIARRA EN LA QUE ACTUARAN BERGONZI Y LA PARADA

### CHISTUS Y PESETAS

Victor Pradera, noble caballero navarro, tiene una calle en San Sebastián. Calle céntrica y anchurosa, por la que va y viene estos días la gran corriente del verano; por la que va y viene, en todos los del correr del año, la del trabajo. En Victor Pradera, 8, está la Jefatura Provincial del Movimiento; es una casa antigua puesta con gusto moderno. Allí, en un despacho, los retratos del Jefe del Estado, las veras efigies de José Antonio y de Carlos VII. Abajo están los salones del Club Guipuzcoano; pero este Club, que José María del Moral ha creado en estos sus años de mandato, se merece por sí solo la croniquilla.

En la mañana dominical, muchos Alcaldes provincianos; allí estaban el de Oñate y el de Zaldívar, y el de Asteasu, el de Berástegui, el de Gainza y el de Aizarnazabal, el de Cizurquil y el de Eibar, entre otros. Se vinieron los Alcaldes para la capital; fiesta sencilla con el director de Administración Local, señor Morris; el Gobernador, Del Moral, trabajador infatigable; el Consejero Nacional y buen doctor Miguel Sagardía; el Delegado de Sindicatos, Navarro, y los que se me olvidan, y bien que lo siento. Fiesta sencilla para que Morris y Del Moral les entregaran dinero a unos y a los otros instrumentos musicales muy de la tierra: chistus y tamboriles.

Dinero para una escuela o para un atajo, para un apadero o para servicios sanitarios; dinero para dar aire y tono, cuidados, a los pueblos que forman la provincia; dinero cuyos totales el último día ascendieron por cima de los 200.000, y que suman mucho más las pesetas con lo repartido en los últimos meses. Dinero y música; de música ha fundado en lo que va de año la autoridad provincial que ahora nos atiende más de nueve bandas de chistularis y tamborileros. Uno de ellos, joven y fuerte como centauro, hombre del Ayuntamiento de Gainza, allí, ante las autoridades del Estado y la Falange, ante los Alcaldes pueblerinos, tocó un aurreku con elegancia y emoción, un aurreku coronado de unánimes aplausos.

Una fiesta sencilla y cordial en una clara y dominical mañana, en que media ciudad se bañaba en la Concha u Ondarreta, y la otra media hacia proyectos para ir a los toros.

### PROGRAMA EN PRUEBAS

Las paredes guipuzcoanas están ya con el cartel de los toros de esta semana grande en la que nos encontramos. En cambio, está tan sólo en pruebas de imprenta, en galeras, el programa de la Quincena Musical Donostiarra, que tanta solera guarda entre los musicólogos de todas partes.

Ha sido el amable caballero Ferrer, organizador de la misma desde hace ya un porción de años, el que nos ha permitido echar una ojeada a las tales pruebas; ha sido este señor, que para organizar tales festejos musicales ha tenido que hablar ya con América del Norte, ya con Florencia y también con Biarritz.

La conferencia con los Estados Unidos de América, cuyo embajador ya se encuentra en esta y es uno de los primeros nadadores de Ondarreta, fué para localizar al tenor Bergonzi. Estaba éste ya con un pie en el estribo del avión que le iba a llevar a Italia, donde quería irse a una playa tranquila a hacer castillos de arena con sus chavales. Hará

castillos, sí; pero también vendrá por aquí a fines de agosto o en los primeros días de septiembre para cantar «Un baillo in marchera», la «Tosca» y la «Butterfly» con ocasión del homenaje que en la ocasión de su centenario se rendirá a Puccini.

La Parada es una señorita que en la Scala milanese y en el San Carlos de Nápoles ha triunfado recientemente. La señorita Parada vendrá a cantar y a triunfar en «Butterfly». El señor Ferrer sostuvo también una conferencia con los directores de una orquesta de Florencia. No con la del Mayo Florentino, ya muy conocida, sino con otra excelente: el maravilloso conjunto orquestal del palacio Pitti; éste dará dos conciertos, uno de ellos con el pianista Ludovico Lessona, cuyo programa no está ni en pruebas.

Lo que si está, bien que no lo hayamos dicho, son las fechas. Del 26 de este mes al 4 de septiembre se desarrollarán estos programas musicales, que si bien

tienen el nombre formal de quincena, no llegan a serlo del todo. Y es lástima, porque son muchas las gentes que retrasan su regreso a casa por estas veladas musicales, y muchos los que vienen en tal época por conjuntar el espectáculo de las regatas de traherías con la música.

Nos dejábamos en el tintero la conferencia mantenida con Biarritz, de donde, por cierto, una de estas tardes vendrá a ver los toros, a que la brinden uno, la hermosa y solitaria Soraya, que allí pasa una breve temporada. Nos dejábamos la conferencia mantenida con el marqués de Cuevas para que donostiarras y gentes de tierra adentro, y de extranjero afuera, que aquí se encuentran, puedan ver el famoso «ballet» del marqués de Cuevas.

En suma, un muy bello programa este musical que se anuncia para dentro de un par de semanas y como antecedente próxima de la semana vasca.

J. S.

## QUIENES TOMAN BAÑOS DE SOL Y DE MAR SE CONSTIPAN MENOS EN EL INVIERNO

LOS OJOS CLAROS SON MAS VULNERABLES A LA ACCION DE LOS RAYOS SOLARES

Consejos a los veraneantes del doctor Dolcet, jefe de Clínica de la Residencia Sanatorial «Francisco Franco», de Barcelona

Las playas españolas reciben cada año una cantidad superior de bañistas nacionales y extranjeros. El mes de agosto, campeón por lo regular del calor y mes elegido por la mayoría de los mortales que pueden gozar de unas buenas vacaciones, desplaza hacia las soleadas playas de nuestro litoral a una legión de personas enamoradas del sol y de la mar.

¿Son buenos los baños de sol? Aun siendo bastante fácil la respuesta, hay muchas personas que olvidan las más elementales reglas de protección. Y por saber que el sol puede perjudicar sensiblemente el órgano de la vista, y viene así ocurriendo con notoria frecuencia, hemos querido sostener un diálogo con el doctor Luis Dolcet, jefe de Clínica de la Residencia Sanatorial «Francisco Franco», de Barcelona.

—¿Son buenos los baños de sol?

—El Sol es la fuente principal de la vida. Pero los baños solares han de tomarse bajo una elemental medida de prudencia. Influyen mucho la latitud y la estación del año.

—¿El mes de agosto, en España, es peligroso?

—Los rayos del Sol caen al mediodía prácticamente en forma vertical y tienen un gran poder calorífico. Para tomar baños de sol hace falta primero tener buena salud. Las personas delicadas que, desoyendo los consejos del médico, los toman, y a veces sintiendo, corren un gran peligro.

—¿Deben tomarse los baños de sol de forma progresiva?

—Es esencial. Durante los primeros días han de extremarse las precauciones, particularmente aquellas personas de piel fina y poca pigmentación. El color claro rechaza el calor y el oscuro lo absorbe, razón que explica el mayor peligro que tienen las perso-

nas con un color de piel muy clara.

—¿Por qué ocurre así?

—El blanco es una mezcla de todos los colores del espectro y abarca todas las longitudes de onda del arco iris, en tanto que el negro ansia el color y la luz y absorbe los rayos solares sin producir quemaduras.

—¿Tienen distinta absorción el objeto inanimado y el ser humano?

—Desde luego. Un papel o vestido es un objeto deshidratado, mientras que el cuerpo humano tiene un 80 por 100 de agua.

—¿Hay muchas personas que sustituyen los baños de sol con rayos ultravioletas?

—En otros países, sí. En el nuestro, pocas, porque el Sol se nos da generosamente.

—¿Son más beneficiosos los rayos ultravioletas que el baño de sol?

—No. Este último es más completo, aunque tomado con moderación.

—Pasar todo el verano en la playa, ¿es recomendable?

—Prepara muy bien para el invierno. En general, la persona que toma baños de sol y mar es muy raro que se constipe en el invierno.

—¿El Sol tiene mayor poder en la arena o en el mar?

—En el agua, porque ésta actúa como filtro. Es fácil comprobar el color bronceado de los hombros y la cara, más acentuado.

—¿Cómo reacciona la vista ante tanta intensidad luminica y calorífica?

—En las personas normales puede producir una irritación. Pero las personas que tienen la vista delicada han de tener mucho cuidado, porque cualquier descuido o imprudencia les podría provocar un serio trastorno.

## Cuenca, playa y sierra de Madrid y Valencia

LA AFLUENCIA DE VERANEANTES REBASA LA CAPACIDAD DE HOSPEDAJES

### CUENCA

(De nuestro corresponsal.) — El mar de gentes que

en el verano se desborda de Madrid y Valencia hacia toda la geografía española, ha inundado este año, en mayores proporciones que en anteriores, nuestra capital y provincia. En cualquier rincón conque, en los pueblecitos del llano y en las aldeas serranas, se encuentran madrileños, valencianos y catalanes, sobre todo, sin menospreciar en número las colonias andaluza y murciana, también muy numerosas.

#### FALTA DE HOSPEDAJES

La falta de hospedajes se deja sentir cada vez más, y esto obliga a los veraneantes a no residir en la capital y desparramarse por todos los pueblos, especialmente por los que situados en la sierra gozan de los mejores pinares de España y de una altura media de 1.300 metros sobre el nivel del mar. Gentes son

que buscan el sosiego, la temperatura benigna y el aire limpio. Pero tampoco los otros, los que buscan junto a todo esto distracciones, se sienten defraudados. Porque Cuenca posee atracciones suficientes para entretener todo un verano a sus visitantes. Dejando a una parte sus maravillosos paisajes—atracción principal que trae a nuestra tierra a millares de turistas extranjeros—, Cuenca ofrece una bonita playa artificial sobre el río Júcar, competiciones de natación y remo sobre el propio río y en La Toba, residencias adecuadas—como las de las colonias escolares y las de preuniversitarias—, excursiones de mayor interés paisajístico y aún más histórico, tertulias y bailes de sociedad, parques y jardines encantadores y, al final del verano, sus fiestas de septiembre y las tradicionales de San Mateo, con sus típicas vaquillas enmaromadas.

#### EXPANSION PARA MADRID Y VALENCIA

Madrid y Valencia, exactamente situadas a la misma distancia de esta capital, encuentran a doscientos kilómetros por ferrocarril y mucho menos por carretera, lugar inmejorable para combatir el calor, reforzar la salud y vivir sin tedio. Alcarria, Mancha y Sierra tienen para los visitantes, bajo un denominador común simpático, cosas bien distintas que ofrecer: casas solariegas de brillantes personajes de nuestra historia, castillos imponentes, ruinas de remotas edades, paisajes de insospechada belleza, ríos trucheros y cazaderos magníficos, bosques donde el sol no penetra jamás y llanuras inmensas de pan llevar. Incluso los pueblos han cambiado su fisonomía alentados por los anuales concursos de embellecimiento; ahora están limpios y blancos, floridos y alegres y, en ellos, valencianos y madrileños, encuentran además de lo necesario eso otro que nacionales y extranjeros dicen ser lo mejor de Cuenca: la nobleza de sus gentes. Yo quiero registrar aquí un dato que es tan significativo que admirará a propios y extraños: en Cuenca, capital, no se pierde nada, porque si algo se pierde, aparece. La cosa tiene su secreto. Cuando a alguien le desaparece algo la autoridad dirige sus investigaciones inmediatamente hacia los descuidados que puedan estar accidentalmente aquí—ya que indignas no los hay—, y así pronto nuestra magnífica Policía suele dar con lo perdido. Es dato no frecuente ya por esos mundos. Todas estas ventajas, unidas a la tampoco pequeña de que las autoridades han conseguido mantener un coste de vida moderado, hacen que Cuenca sea un auténtico paraíso veraniego, bien conocido por cuantos nos han visitado una vez, y tan justipreciado que cuantos vienen, vuelven.

Como cifra podemos ofrecer la de doscientas mil personas como número que en estos momentos viven las delicias del verano de montaña en esta provincia. Aquí se dan la mano Madrid y Valencia, dos hornos en este tiempo, para gozar de las temperaturas mínimas de toda España, en estas noches animadas por espectáculos del mejor gusto, como la semana de Festivales—media y zarzuela—que, organizados por el Ayuntamiento y la Diputación, se han celebrado a últimos de julio en el marco incomparable del parque de San Julián, donde otros años se han celebrado los llamados de España.

José Antonio LOREN

Andrés GALLARDO



# SOBRE UN PAISAJE TRAGICO RENACE EL VERANO EN LA CARINTIA

## BILBAO: MEDIO MILLON DE PERSONAS SOBRE LAS PLAYAS

UN AHOGADO CADA CUATRO DIAS Y UNA VICTIMA DEL TRAFICO CADA JORNADA

El estío tiene una cara adversa que puede y debe ser corregida en buena parte

### BILBAO

(De nuestro corresponsal.)—Este mediodía—domingo 10 de agosto—la radio ha perturbado la sobremesa de todos y convertido en inenarrable y patética la del interesado: «Comuníquese a don X. X., donde se encuentre, que su hijo Fulano de Tal ha perdido la vida en accidente.» Docena y media de palabras que nos mueven a escribir un momento sobre la contrapartida de un privilegio cimentado en la Naturaleza. El día ha sido excepcionalmente hermoso, menos, naturalmente, para los que han pagado el tributo insaciable y creciente de víctimas. Amaneció azul, absurdo en Vizcaya. Una brisa constante, fresquísima, lanzó a medio millón de personas hacia las playas. Castro, Somorrostro, Las Arenas, Algorta, Góriz, Laida, Laga, Lequeitio, Ondárroa... estuvieron recibiendo excursionistas desde primeras horas de la mañana, mientras Bilbao y los núcleos urbanos daban la impresión de soledad. En toda la cornisa del mar, entre playa y playa, bajo los árboles del monte, las multitudes que han de trabajar toda la semana restauran sus pulmones y su vista en el panorama más bello que se puede imaginar. Téngase en cuenta la circunstancia de que muchas gentes viven en condiciones incómodas y los días de fiesta se lanzan a la costa con ímpetu zoológico. Desde las primeras horas salen, con intervalo de pocos minutos, el tren de Santurce, el de Algorta, los trolebuses, relativamente descongestionados porque el desplazamiento acaso se distribuya en cuatro o cinco horas. Pero el regreso se acumula en ciento veinte minutos de reloj ferroviario, que es el que corre más de prisa. Y entonces sucede algo dantesco, indescriptible, que ni a título de experiencia aconsejamos presenciar. El madrileño que ha tomado alguna vez el Metro media hora antes de una final de fútbol, de una corrida memorable o de cualquiera de esos acontecimientos que contradicen las leyes de la impenetrabilidad en las estaciones tendrá una idea aproximada de lo que son los transportes playeros en un domingo de sol, cielo azul y brisa acariciante. Pero solamente aproximado, porque no sabemos que en el Metro salgan y entren las gentes por las ventanillas, que hagan radicalmente imposible toda revisión ni dejen tan al descubierto la fiera humana, el gamberrismo, la desconsideración y hasta el crimen. ¿Exageración? En modo alguno. Si se hicieran estadísticas de perjuicios originados por la aglomeración de gentes en ese par de horas, a buen seguro que harían meditar un poco a más de cuatro. Las Compañías se descargan explicando que no pueden evitar el contrasentido de que todos salgan en distintos trenes y quieran regresar en uno solamente. Los que celan las costumbres están cansados de decir que es problema de educación, que hay que aligerar los programas escolares de ecuaciones y listas de Reyes para enseñar a los chicos a vivir como personas, dando prioridad a la mujer, al anciano, al niño... y al que nos precede en la cola. Pero las estadísticas únicamente informan de que en este mes de agosto estamos saliendo en Vizcaya a un ahogado cada cuatro días, a un muerto por atropello cada veinticuatro horas. No dicen de centenares de lesionados, semisufocados, maltrechos en su vestimenta, apretados hasta lo inverosímil, que sufren durante la media hora, o poco más, que tardan los trenes en reintegrar a los «viajeros» a sus viviendas, inhóspitas casi siempre. Tampoco dicen en qué proporción las acogedoras playas están recibiendo malsanos residuos de combustible procedente de los buques-tanque, como no han explicado por qué nuestros ríos idílicos, trucheros, cervantinos, se han convertido en alcantarillas decoradas con espuma rojiza venenosa, en ataúdes de peces... cuando los había.

### EL PRECIO DEL PROGRESO

Nos dirán que todo esto es el precio que pagamos por el desarrollo industrial para ser ricos. Pero tenemos entendido que en algunas naciones se ha sabido armonizar el derecho a la industrialización y el derecho a la dignificación. Menos fácil nos parece transformar las enormes masas de trabajadores llegados de todas partes con sus familias en busca de un jornal lucido, pero sin que se les garantice una vivienda que impida la inaplazable necesidad de respirar un poco el día de fiesta, la educación que prepare para la convivencia. Creemos que es cosa remediable, que en años venideros se estimarán los problemas de ahora como inevitables procesos de transformación. Pero mientras tanto convendría aliviar el sufrimiento. Tienen que existir leyes, procedimientos administrativos de tracción, que regulen la comodidad, la posibilidad de traslado, y no a favor del más fuerte. No sabemos nada de esto; pero sí que es preciso evitar el espectáculo de los trenes vespertinos de playa, y que en algunos sitios lo han evitado. El verano pasado vimos en una ciudad belga cómo las gentes se desplazaban desde Ostende con una norma y soportable molestia.

### LA OTRA CARA DEL VERANO

Sentimos mucho haber mostrado el reverso de una atractiva estampa veraniega y cantábrica. Alguna vez nos hemos enorgullecido de los hermosos rincones, de las incontables gentes de tierra adentro que rezan de gratitud cuando ven cómo se oculta un sol rojizo en el horizonte, sólo enturbiado por el humo de la chimenea de algún barco que busca puerto. No desestimamos el valor de un día alegre, libre, como el que pedía fray Luis de León, y eso que hablaba desde la paz de un convento, que si llega a escribir desde la fragua o la mina o el muelle... Pero ese lado amable adquiere valor cuando se considera también la contrapartida. Cuando las calles de la ciudad empiezan a llenarse de voces fatigadas, malhumoradas, de gentes sin excesivo control de sus instintos, o cuando la radio nos lanza el trallazo de una desgracia acaso evitable.

F. G. E.

## El seco golpe de la montaña convirtió las riberas del Woerter See en un espectáculo espantoso y alucinante

VEINTE TIENDAS DE CAMPAÑA Y OCHO COCHES DE TURISMO DESAPARECIERON DE PESENTHEIN EN POCOS SEGUNDOS

KLagenfurt. (Crónica de nuestro corresponsal.)—Por todas partes, la vida veraniega recobra su compás elemental y benigno. Klagenfurt en la noche del sábado, mientras escribo al borde del lago, despliega adorablemente su encantadora serie de hoteles y de restaurantes en la ribera del Woerter See. Se averigua casi la quietud del agua al borde de las pistas de baile, de las luces y del estrépito de las orquestas. La noche, sin embargo, es pesada y tediosa.

### La furia del torrente

Hace unas horas he recorrido 60 kilómetros al oeste, las riberas del otro lado abrumadas de una inmensa pleamar de barro, lanzada furiosamente desde la montaña. Era un espectáculo de sucia e irresistible desolación. Todavía un cielo fosco, con negras nubes rotas a zarpazos por el viento, acumulaba melancolía, incomodidad y frío. Aunque la tremenda escenografía de la Carintia aplasta toda comparación, el fulminante impacto de la acometida y hasta la confusa y pegajosa huella de su paso acercaban a la memoria el recuerdo de la catástrofe de Valencia. Las duras montañas de los Altos Tauern alzan al noroeste su pasmosa grandeza, cos una especie de paquidérmica mansedumbre coronada ahora y siempre por una crestería blanca. Desde allí, por los caminos de la vieja calzada romana que unía la Carintia con Salzburgo, se precipitó el sucio torrente. Es increíble la simonización perfecta de los torrentes, la imprevisible y casi eléctrica aparición con que todos juntos irrumpieron sobre las tierras de los lagos Millstatt y Ossiacher. Un detalle, con perfiles de una penosa comicidad, revela el seco golpe de la montaña. Las veinte tiendas de campaña y los ocho coches de turismo que acampaban en el terreno de Pesenthein desaparecieron en un abrir y cerrar de ojos. Los supervivientes quedaron en calzon de baño sobre el yermo del barro... Es cierto que varias horas de fuerte lluvia encrespaban el pecho de los arroyos; pero el «uppercut» del torrente se precipitó sobre el «camping» con la fuerza inesperada de un obús. Un buen alemán de Kalruhe cuenta que la catástrofe ocurrió a las ocho en punto de la noche. La tormenta y las cercanas montañas, de una cota media de 2.000 metros, habían acortado el lento y maravilloso ocaso del verano en Carintia. «Era ya casi de noche y mi mujer buscaba en la radio una emisora alemana. Oí un mugido espantoso y salí de la tienda. Fui acometido por una fuerza irresistible que no era agua, sino algo casi sólido, una masa tejida por el barro y por los detritus de los pinares. Me agarré a no sé qué y, cuando me incorporé, mi tienda y las restantes habían desaparecido.»

### Una tempestad demoledora

Monte abajo, encajonado entre los contrafuertes de granito, la catarata de barro acometió los dulces vericuetos de la montaña que esconden el edelweiss y el vivo perfume de la genciana. Hasta alguna patrulla de ágiles cabras montesas entró a la fuerza en el vientre insaciable y vertiginoso del barrizal. Desde 1904 no se recuerda otra tempestad más demoledora. Más de cien millones de pesetas han quedado sepultados por la furia de la montaña. Árboles, postes metálicos de alta tensión, cercas, casas, rebaños enteros, todo en poco más de media hora entró brutalmente en el antiguo y azul cuenco de los lagos.

Hubo escenas alucinantes. El subdito inglés Edward Barton detuvo su coche a la puerta de un

pequeño hotel de Radenheim. Llovía, pero de una manera sistemática, lógica, sin que la montaña diera muestras perceptibles de su cólera fuerza. La señora Barton entró a preguntar en el hotel si había alguna habitación libre y, de pronto, sin más aviso que un sordo trueno, la riada se precipitó sobre la plaza del pueblo saltando incluso por encima de los tejados. Desde la puerta del hotel la infeliz mujer contempló cómo la avalancha se precipitaba tumultuosamente hacia el lago arrastrando al coche y, dentro de él, al señor Barton.

### El verano dejará ver los cadáveres

Es incomprensible que hasta ahora sólo se hayan encontrado 16 cadáveres. Todavía, naturalmente, el verano desnudará los

caminos de la montaña y expondrá ante la fría e impasible mirada de los Alpes los cuerpos de más víctimas. Una compañía de infantería y un batallón de cazadores alpinos chapotean como pueden entre el barro y las ruinas. El ministro de Hacienda, doctor Kamitz, que veraneaba junto al lago Millstatt fué testigo de la catástrofe y, a petición suya, el Consejo de ministros ha decidido pagar inmediatamente a los turistas extranjeros damnificados el importe íntegro de sus equipajes y de sus vehículos. Todos con una celeridad y una cortesía inigualables han sido recogidos por los hoteles de la zona y van siendo repatriados por cuenta también del Gobierno austriaco.

La Carintia, pasado el horrendo alarido de la avalancha vuelve a ser el idilio del gran silencio como la llamaba el gran poeta regional Perkonig. Dentro de pocos días, su resplandeciente y casi inventado verdor de litografía, brotarán de nuevo entre el murmullo de los bosques y de los arroyos y la impávida mirada de los lagos. La vida resurge tenazmente de las cenizas y del barro, como de la guerra y de la sangre, con una especie de eterno desdén frente a la furia de la Naturaleza en cualquier caso más leal a la humanidad que los mismos hombres.

Carlos VELASCO

## La Costa del Sol tendrá Festivales de Música

La Alcazaba y los jardines de los Baños del Carmen servirán de escenario

MALAGA.—La bella provincia mediterránea, justamente llamada la Costa del Sol, se ha incorporado este año al plan nacional de los Festivales de España. Málaga inaugurará el próximo lunes su primer Festival artístico popular. Los «ballets» de Francia de Janine Charrat; la Orquesta Filarmónica del sur de Alemania, Stuttgart, y el Coro de Madrigalistas de la ciudad germana actuarán en los magníficos escenarios naturales de los jardines del balneario del Carmen y en la Alcazaba. Málaga ha transformado su fisonomía de fiestas tradicionales, revalorizándose al incorporarse al plan nacional de los Festivales de España por iniciativa de su nuevo Gobernador Civil y del Ayuntamiento de la ciudad, que en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo han llevado a la incomparable ciudad del Mare Nostrum la embajada de arte de los Festivales artísticos populares.

## Tercer turno del Albergue "Alejandro Salazar"

HA DADO COMIENZO EN NAVIA

NAVIA.—En Navia (Asturias) ha quedado inaugurado el tercer turno del Albergue del Sindicato Español Universitario «Alejandro Salazar», al que asisten ochenta universitarios de todos los Distritos Universitarios de España y procedentes de todas las Facultades y Escuelas Técnicas.

En nombre del Jefe Nacional del S. E. U., y con un sencillo acto, presidieron la inauguración, junto con las autoridades del pueblo, el Jefe del Albergue y mandos del mismo.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

SECRETARIA GENERAL

SECCION DE PERSONAL

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» n.º 187, del día 6 de los corrientes, se han publicado las bases de convocatoria para proveer por oposición trece plazas de Médicos de la Beneficencia Provincial de Madrid (Medicina general y Especialidades médicas), dotadas con el sueldo base anual de 25.750 pesetas, más quinquenios del 10 por 100 del expresado sueldo. También se publica el programa correspondiente.

Las instancias para tomar parte en la misma deberán presentarse en el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», en el Registro General de la Corporación (Velázquez, n.º 89), en horas hábiles, de diez de la mañana a dos de la tarde, reintegradas con pólizas del Estado de tres pesetas y timbres provinciales de igual valor.

El Tribunal calificador de la expresada oposición ha quedado constituido en la siguiente forma: PRESIDENTE: Ilmo. Sr. D. Carlos Jiménez Díaz. VOALES: D. Ciriaco Laguna Serrano, por la Facultad de Medicina de Madrid, y D. Manuel Bermejillo, suplente; don Carlos Blanco Soler, por el Colegio de Médicos de Madrid, y D. Benigno Lorenzo Velázquez, suplente; D. José Fernández Turégano, de F. E. T. y de las J. O. N. S., y D. José María Milicua Milicua, suplente; D. José Zapatero Domínguez, por la Excm. Diputación Provincial, y D. Eusebio Oliver Pascual, suplente. SECRETARIO: Ilmo. Sr. D. Sinesio Martínez y Fernández-Yáñez, Secretario General de la Corporación, y, en su caso, por delegación, el Jefe de la Sección de Beneficencia y Sanidad.

Madrid, 7 de agosto de 1958.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez y Fernández-Yáñez.



# ARDEN 250 HECTAREAS DE MONTE EN CERCEDILLA

Los trabajos de extinción, en los que no participaron los bomberos, fueron dirigidos por el Director General de Montes

DESTACADA ACTUACION DE LOS MIEMBROS DE LOS CAMPAMENTOS DE LA DELEGACION DE JUVENTUDES DE MADRID

Doscientas cincuenta hectáreas de pastos y pinares se quemaron el pasado domingo en los montes del pueblo de Cercedilla. El fuego, que duró cerca de siete horas, se inició en el lugar denominado La Molinera, situado en el término municipal de Cercedilla, muy cerca a su vez del de Los Molinos. Las llamas, que tomaron gran incremento, fueron ascendiendo por la ladera sur de La Peña hasta alcanzar la cumbre de la misma, bordeando, a unos cientos de metros de distancia, el Campamento «Juan de Austria» de la Delegación de Juventudes de Madrid.

## Alarma en la Sierra

Al momento de iniciarse el siniestro, el humo comenzó a invadir la zona ocupada por el Campamento del Frente de Juventudes, lugar que por su altura no suele verse muy concurrido a pesar de los muchos madrileños que veranean en los pueblos inmediatos, razón por la cual los primeros en advertir el fuego fueron los acampados del «Juan de Austria». Los Mandos del mismo, tras ordenar el toque de «general» y reunir en breves momentos a los doscientos acampados, procedieron a enviar enlaces a los jefes de los Campamentos «Hernán Cortés» y «Somosierra», situados a corta distancia de aquí, a la vez que se organizaban con toda urgencia los trabajos de extinción. Sobre esa misma hora, el teniente de la Guardia Civil, jefe de la línea de Villalba, daba aviso del incendio a las autoridades de Cercedilla, congregándose en el lugar del siniestro, a los pocos momentos, la Guardia Civil del puesto de Cercedilla, fuerzas de Marina del Sanatorio de Los Molinos, camaradas de los tres Campamen-

## UNA ACTITUD EJEMPLAR

La valiente y esforzada participación de los Mandos y componentes de los Campamentos que la Delegación de Juventudes de Madrid tienen instalados en la Sierra, no constituye un hecho aislado y mucho menos sorprendente. El Frente de Juventudes hubo de crear hace años la Medalla del Valor, a fin de distinguir a todos aquellos muchachos de la Organización, que en momentos de peligro y de dificultad no dudaron en poner en juego todos sus recursos personales para ayudar a sus semejantes. Hay ya entre las juventudes españolas un número crecido de hechos sobresalientes y abnegados, que bien podrían servir para escribir relatos de alto valor pedagógico.

El incendio producido en los montes de Cercedilla ha servido para prestar relieve, una vez más, a un hecho habitual y lleno de significado. Quien repase con un poco de atención la noticia de grandes catástrofes, como la reciente de Valencia, y de otros múltiples sucesos, hallará, repetida y destacada, la presencia de estos muchachos del Frente de Juventudes, dando siempre ejemplo de abnegación, de generosidad, de amor y de valor. Quiere decirse que no se trata de gestos individuales y aislados, sino de una actitud colectiva y bien definida en sus perfiles. Se trata, en suma, del resultado de una formación completa y variada de la juventud española, cuyo entendimiento de la convivencia y de los deberes que de ella se derivan concurren en un estado de conciencia verdaderamente ejemplar.

Una tal actitud ante la vida, sobre todo cuando se generaliza entre grandes sectores humanos de un país, produce consuelo y aliento, ya que denota la existencia de unas bases seguras y firmes sobre las que consolidar la paz social y el ejercicio de unas virtudes cívicas indispensables.

tos que el Frente de Juventudes tiene instalados en Cercedilla, vecinos del pueblo y colonia veraniega. Entre estos últimos se encontraba el director general de Montes, don Paulino M. Hermosilla, quien enterado del siniestro se personó con toda urgencia, tomando la dirección de los trabajos de extinción. Asimismo, el Alcalde de Guadarrama envió un camión con cuarenta hombres. Todos los cuales —en número superior a los trescientos— procedieron a abrir cortafuegos, bordeando la zona si-

niestrada, hasta cerca del límite de El Espinar.

## El Presidente de la Diputación en el lugar del siniestro

La Capitanía General de Madrid, al tener noticia del suceso, ordenó que se desplazaran a Cercedilla 271 zapadores de Hoyo de Manzanares y de El Escorial. Por su parte, los bomberos de Madrid estuvieron preparados para salir si el fuego tomaba mayores proporciones y se precisaba su colaboración. A las cinco de la tarde llegaron al lugar del siniestro el Gobernador Civil accidental de Madrid y el Presidente de la Diputación, quien se interesó vivamente por lo ocurrido, a la vez que visitaba a los grupos que trabajaban para acabar con el incendio.

## Sobre las cinco de tarde el fuego estaba dominado

Debido a el esfuerzo de todos cuantos tomaron parte en los trabajos de extinción, ya que afortunadamente no hizo aparición el habitual aire guadarrameño, sobre las cinco de la tarde el fuego se encontraba totalmente localizado y a punto de ser sofocado. Dos horas más tarde se daban por terminados los trabajos y se procedía a montar retenes de vigilancia para evitar toda clase de sorpresas.

## Las pérdidas

La zona de Repoblación Forestal de la Molinera, donde se originó el fuego, ha perdido setenta hectáreas de pinos de cinco años y más de 180 de pastos, lo que hace un total de 250 hectáreas siniestradas. A pesar de las numerosas personas que tomaron parte en los trabajos, afortunadamente no se registraron accidentes graves.

## El Campamento del Frente de Juventudes reanuda sus actividades

Para satisfacción de los familiares de los componentes del Campamento «Juan de Austria», así como de los de «Hernán Cortés» y «Somosierra», la Jefatura Central de Campamentos de la Delegación de Juventudes, nos comunica que todos los acampados se encuentran en perfecto estado, y que tras su participación en los trabajos de extinción del fuego reanudaron las actividades normales del Campamento.

## HOMBRE HERIDO DE UNA PUÑALADA

NIÑO DE ONCE AÑOS LESIONADO DE GRAVEDAD POR EL DUEÑO DE UNOS COLUMPIOS

Ayer tarde se encontraban en su domicilio, calle Antonio González Porras, 5, Antonio Maeso del Valle, de treinta y dos años, casado, y Eduardo Campos Abad, de la misma edad, casado, con cuñados. Los dos habían vendido, en negocio común, un camión de limones y se repartían el beneficio de la operación, cuando surgió una agria disputa sobre si Antonio le había dado a Eduardo un billete de veinticinco pesetas en vez de hacerlo de ciento, que era lo que correspondía. Los dos hombres vinieron a las manos y se golpearon con furia, hasta que Eduardo, sacando un arma blanca, dió una puñalada a su adversario. El herido fue trasladado a la Casa de Socorro de General Ricardos, donde el personal facultativo de guardia le apreció una herida incisa, probablemente penetrante, en epigastrio. Pronóstico reservado. Pasó al Equipo Quirúrgico. El agresor fue detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición de la autoridad judicial.

**NINO BRUTALMENTE APALAEADO.**—En la plaza de Francisco Ruano, de la Colonia Moscardó, donde hay instaladas varias atracciones verbeneras ocurrió el domingo un lamentable suceso. El niño de once años Juan Ballesteros Moreno se columpiaba en unas barcas. No se sabe por qué el dueño de la instalación cogió al pequeño y le dió una terrible paliza, sin que la gente que se congregó ante el triste espectáculo pudiera hacer nada en favor de la pequeña víctima. Esta fue trasladada a la Casa de Socorro de la barriada, donde el médico de guardia le apreció diversas lesiones en la región nupar, rodilla derecha, región costal anterior izquierda, fractura

de varias costillas y fractura de la columna vertebral. Pronóstico grave. El pequeño pasó al Hospital Provincial.

La Guardia Civil del puesto de Usera detuvo al agresor, que se llama Luis Martínez Ayala, de veintisiete años de edad, soltero, domiciliado en la travesía de Pinar Nogueiro, 3, del Puente de Vallecas. Fue puesto a disposición de la autoridad judicial.

**DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE MOTO.**—En la Ciudad Universitaria sufrió un accidente la motocicleta de matrícula M-84536, que montaba Nicolás Castellanos Pintado, de veinticinco años, con domicilio en Labrador, 19, y Elvira Espluga Merino, de veintidós, con domicilio en Onésimo Redondo, 12. El primero resultó con fuerte contusión de tórax, la probable fractura de costillas, erosiones diversas y conmoción cerebral y visceral. La joven tiene fractura de la clavícula izquierda, contusión de pelvis y otras lesiones. Ambos fueron asistidos en la Casa de Socorro de Universidad, donde los facultativos de guardia se reservaron el pronóstico sobre el estado de los dos motoristas, y ordenaron su ingreso en el Equipo Quirúrgico.

**HERIDO POR SU ESPOSA.**—A las seis y media de la tarde del domingo ingresó en la Casa de Socorro de Tetuán de las Victorias Luis Pulido Garrido, de treinta años de edad, domiciliado en San Isidro, número 15. El facultativo de servicio, doctor Serra, le apreció heridas incisas en varios dedos, con sección de tendones, producidas con arma blanca. El médico se reservó el pronóstico sobre el estado del lesionado, y ordenó su traslado al Equipo Quirúrgico.

Según manifestó el herido sufrió las heridas en el transcurso de una reyerta con su mujer y al forcejear con un cuchillo.

**JOVEN ATROPELLADA POR UNA MOTO.**—La moto que conducía Alfonso Ropero Llamas atropelló el domingo a una joven en la calle del General Yagüe. El motorista en la caída se produjo heridas en la cabeza, epistaxis y conmoción cerebral, lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado en la Casa de Socorro de Tetuán de las Victorias, donde fue curado de primera intención. Más tarde pasó al Hospital Provincial. Esta mañana se presentó en el mismo centro asistencial la víctima del atropello. Se trata de Rosa Galán Moreno, de veintiséis años, sirvienta, que vive en la avenida del Generalísimo, 43. Sufrió erosiones múltiples y heridas contusas de carácter leve.

**CUATRO HERIDOS AL ESTRELLARSE UN COCHE CONTRA UN ARBOL.**—En las inmediaciones del pueblo de Los Molinos, al estrellarse contra un árbol el coche en que viajaban, resultaron heridos Ángel Martínez García, de cincuenta y dos años; un hijo suyo llamado Ángel Martínez Serrano, de diecinueve años; José Ontoz Blanco y José Martín. Los tres primeros fueron asistidos de heridas de pronóstico reservado, y el último, de lesiones leves.

## Hoy, explosión nuclear en la isla de Johnston

HONOLULU (Islas Hawai, Estados Unidos).—El almirante Felt, comandante jefe de las Fuerzas norteamericanas en el Pacífico, anunció que entre las 9 y las 17, hora española del martes se verificará una explosión nuclear en la isla de Johnston.

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES AL VOLCAR UN VEHICULO

EL ACCIDENTE SE PRODUJO CUANDO EL CONDUCTOR QUISO EVITAR EL ATROPELLO DE UNAS VACAS

**EN ACCIDENTE DE CARRETERA RESULTO MUERTO DON LUIS FELIPE LLAMAS MONTERO.** Su esposa, doña Pilar Gómez Ballester, sufre a su vez lesiones de carácter muy grave. Un matrimonio que les acompañaba, formado por don José Varela Rendueles y doña María Pro, padecen lesiones de pronóstico reservado. El accidente se produjo al intentar el coche en que viajaban, cerca de Malpica (La Coruña), un rápido viraje para no atropellar a unas vacas, y fué a volcar en la cuneta.

**AL CAER UN AUTOBUS POR UN TERRAPLEN CERCA DE CARRAL** resultó una persona muerta y catorce heridas. El accidente se produjo al derrapar el vehículo, que fué a caer por un desnivel. La persona fallecida se llamaba Alfonso Riveiro Roldán. El resto de los heridos es de carácter leve.

**FUE HALLADO TENDIDO EN EL SUELO Y CON UNA HERIDA DE ARMA BLANCA** el maleante Ceferino Fernández González, que ha sido internado en el Hospital Clínico. La Brigada de Investigación Criminal realiza las gestiones oportunas para el esclarecimiento del hecho.

**UN MUERTO, DOS HERIDOS GRAVES Y UNO LEVE** resultaron como consecuencia del vuelco de un camión a la salida de Maella, en la carretera de Escatrón a Gandesa. La rotura de los frenos del vehículo fué la causa del accidente, en el que perdió la vida uno de los ocupantes, llamado Franco Ferrero, y resultaron heridos de gravedad Miguel Pérez Abenia y Vicente Fontanet Centellas.

**TRES MIL BOTELLAS ROTAS INTERCEPTARON LA CARRETERA DE BARCELONA A FRANCIA** a la altura del kilómetro 17, a consecuencia de una falsa maniobra de un camión que cargaba con 300 cajas de bebida. Afortunadamente no hubo víctimas.

**DURANTE EL FIN DE SEMANA RESULTARON AHOGADAS EN DIVERSOS PUNTOS DE ESPAÑA LAS SIGUIENTES PERSONAS:** En uno de los pozos del río Arre, un joven de unos dieciocho años, sin identificar; José Miguel Grillon Alejos, en el río Guadalupe; Francisco Armas Viera, de veinticuatro años, en una charca del término municipal de La Laguna; Juan José Gil Arrea, de dieciséis años, en el Ebro.



# LOS ESTUDIANTES ADMINISTRARÁN LAS CUOTAS DEL S. E. U.

## Más de seis mil universitarios en los Albergues de verano

### NUEVOS COLEGIOS MAYORES EN GRANADA, ZARAGOZA Y OVIEDO

#### Declaraciones del Jefe Nacional del Sindicato Español Universitario

El Jefe Nacional del S. E. U., que actualmente se encuentra en Santander para asistir a los coloquios que en torno a «Cooperativismo universitario» se están celebrando en la Universidad de la Magdalena, ha hecho unas declaraciones en que se resume la labor del Sindicato estudiantil y sus proyectos. De ellas recogemos por su interés los siguientes párrafos:

#### El S. E. U., al servicio de todos los estudiantes

—¿Qué principios son los que deben determinar hoy la actuación del S. E. U.?

—Los que exige la conversión de nuestro Sindicato en una institución social realmente vivida por los estudiantes, en la corporación estudiantil, a través de la cual se inserta en la sociedad y participa colectivamente en la vida de la Universidad.

—Según esto, el S. E. U. debe de estar siempre al servicio de todos los estudiantes españoles.

—Desde luego que sí. Al servicio de todos aquellos que, de buena fe, quieran participar en nuestra tarea, aceptando los principios de su funcionamiento sin restricciones de ningún tipo. De ahí que la afiliación al Sindicato Español Universitario no supone una cualidad política, sino que coincide con el hecho de

la pertenencia a la comunidad universitaria, a la comunidad estudiantil de los centros de enseñanza superior. Todos tienen idénticos derechos en nuestro Sindicato, porque para todos debe ser el S. E. U. una posibilidad de representación auténtica, de intervención efectiva, en todo cuanto les afecta. Por otra parte, el Sindicato debe procurar servicios eficaces a los estudiantes, y debe cuidar con el mayor rigor que su mecanismo asistencial y de ayuda funcione de la manera más precisa y amplia posible.

—¿Y en cuanto a la vida del S. E. U. en los centros?

—Igualmente se ha reforzado en gran manera por medio de medidas que han resultado extraordinariamente eficaces. Partiendo del principio de que realmente donde conviven los estudiantes es en estos centros de enseñanza, se intenta articular al Sindicato sobre dichas unidades de estructura. Desde este curso, las cuotas que pagan los estudiantes al Sindicato Español Universitario son administradas por ellos mismos, y quedan absolutamente dedicadas a las actividades de su Facultad o Escuela. Son las Cámaras Sindicales las que elaboran su presupuesto y ordenan, sus propios gastos. Paralelamente a esto se ha cuidado de ampliar las funciones que a estos órganos representativos corresponde.

—¿Y en cuanto a realizaciones materiales?

—Aunque no con datos exhaustivos, cosa imposible de reseñar ahora, podré darte una idea general de lo conseguido en algunos Departamentos. Así, en materia de comedores, el Sindicato Español Universitario contaba a principio de este curso con dieciséis de estos comedores universitarios, en los que se proporcionaba comida a los estudiantes por siete y nueve pesetas; durante este año se han abierto otros seis nuevos más. Este resultado es más apreciable si te digo que sólo para la instalación de uno de ellos se ha recibido ayuda de organismos ajenos a nuestro Sindicato. En materia de Colegios Mayores, ha sido concedido al S. E. U. el Mayor Hispano-Marroquí, en Madrid, y se ha comenzado la construcción de tres nuevos Colegios Mayores para el S. E. U. en Granada, Zaragoza y Oviedo.

—¿Y en Albergues de vacaciones?

—El año pasado la cifra de estudiantes varones se ha cuadruplicado respecto al curso anterior y, en números generales, los estudiantes que este verano pasarán sus vacaciones en ellos suman unos seis mil. Por lo demás, el S. E. U. ha tenido en funcionamiento este verano nueve Albergues masculinos, aparte otros muchos femeninos, todos ellos situados en lugares especialmente atractivos y con una estancia de veinte días por trescientas pesetas de costo.

—¿Qué otro campo merece destacarse?

—Uno en el que más se ha vertido la acción del S. E. U. es el de intercambio con el extranjero, hasta el punto que puede afirmarse que cualquier estudiante puede salir hoy de

España con un gasto poco mayor al que supone su permanencia en su vida familiar. Además, el S. E. U. concede plazas para campos de trabajo en el extranjero, e intercambios familiares y de toda clase. En este aspecto, la Oficina de Viajes del Sindicato Español Universitario organiza viajes a precios que no tienen comparación con los de ninguna institución similar nacional o extranjera, y se les entregan listas de residencias, bonos para comer en comedores universitarios de toda Europa, así como tarjetas para alojarse en todos los Albergues universitarios.

—Finalmente, ¿y en orden a la dirección por el S. E. U. de la política docente?

—Aquí hay que señalar la notable eficacia que la acción de nuestro Sindicato ha alcanzado respecto a estos órganos de dirección. Son numerosos los problemas universitarios que han podido resolverse gracias al mecanismo representativo instaurado, hasta el punto que puede afirmarse que todas las peticiones elevadas por el S. E. U. al Ministerio de Educación Nacional han sido respondidas favorablemente.

## Ampliación de matemáticas para técnicos

La Matemática se puede estudiar en dos formas: como medio para alcanzar con su ayuda otros conocimientos técnicos o como fin; esto es, sin otro propósito que el de profundizar en esa difícil ciencia que cada día alcanza niveles más altos de abstracción no a todos asequibles.

En nuestra Patria la matemática como fin, es decir, la matemática pura, se aprende y se enseña en las Facultades de Ciencias, muchos de cuyos catedráticos han dado a la stampa magníficos tratados de análisis matemático, de Geometría analítica, de ecuaciones diferenciales, etcétera, etc. Para estudiar la matemática buscando el medio de adquirir un arma con que asaltar con éxito los reductos donde se ocultan de la humana curiosidad las verdades de las ciencias físicas, químicas y biológicas no existen en castellano demasiadas obras a esta misión destinadas. Al contrario de lo que ocurre en Francia, Inglaterra o Estados Unidos, aquí no abundan los textos de matemáticas para técnicos que traten con la extensión y profundidad necesarias las cuestiones de más aplicación del cálculo diferencial y de la geometría analítica. El libro que ahora nos ofrece el profesor Marín Tejerizo, orientado precisamente en esas direcciones, está redactado pensando en el alumno, con lenguaje claro y preciso, y todo el salpicado de ejemplos resueltos.

El autor da las demostraciones

de todos los teoremas constructivos y, con muy buen criterio, omite las de los teoremas de existencia, cuyo carácter crítico en nada podría beneficiar al futuro técnico. Las propiedades de las funciones continuas las enuncia con toda precisión y las ilustra con gráficos y ejemplos apropiados, pero no da la correspondiente demostración, pues dice: «A nuestro juicio, en una obra de la índole de ésta no deben darse tales demostraciones rigurosas porque algunas requieren un elevado grado de abstracción, que no tiene el lector todavía. Y menos aún deben darse demostraciones sin rigor, por ser perfectamente inútil e incluso perjudicial recargar el trabajo del alumno con falsas demostraciones de propiedades que él admite como verdades evidentes por sí mismas, sin ningún reparo que oponer».

Está el libro dividido en treinta y cuatro capítulos, de los cuales destina doce a las funciones de una variable, nueve a la geometría analítica, cuatro a las funciones de dos o más variables, tres al cálculo vectorial, uno a la teoría de ecuaciones, otro al estudio de las series potenciales y de Fourier, terminando el contenido con un capítulo dedicado a las ecuaciones diferenciales ordinarias. Dedicar gran espacio a la resolución de problemas sobre extremos de funciones de una o más variables y a la teoría de límites: la teoría de vectores está muy completa y el autor la expone con precisión y sencillez en pocas páginas, descargando así a los cursos de Mecánica de una teoría auxiliar que no es propiamente de su incumbencia.

Hemos encontrado, en cambio, que faltan en esta obra las fórmulas relativas a las transformaciones de integrales de campo (Stokes, Green, etc.), así como también un capítulo dedicado sólo a series matemáticas. Quizá el número de páginas haya influido mucho a la hora de sacrificar capítulos proyectados.

Gerardo GAVILANES  
Presidente de la Asociación Nacional de Matemáticos de España

## Fuentes Quintana, catedrático de la Universidad de Madrid

El «Boletín Oficial» publica sendas órdenes del Ministerio de Educación Nacional por las que se nombran catedráticos por oposición de la Universidad de Madrid a don Francisco Hernández Tejero (tercera Cátedra de Derecho romano de la Facultad de Derecho) y a don Enrique Fuentes Quintana (Hacienda pública y Derecho fiscal de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales).

N. DE LA R.—La firma de Enrique Fuentes Quintana, hoy catedrático de Hacienda pública de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid, es muy conocida para nuestros lectores. La gran formación económica de Fuentes Quintana, su extraordinaria agudeza, su riguroso esquema mental y su magnífica prosa son virtudes de las que existe sobrada constancia en las páginas de A.R.I.B.A. Al producirse su nombramiento oficial, resultado de una brillante oposición, publicamos la íntima y profunda satisfacción que a todos los que trabajamos en A.R.I.B.A. nos produce la presencia en Madrid, en función docente, del profesor Fuentes Quintana.



## Finanzauto, S. A.

DISTRIBUIDORES DE LA

### EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

NUESTRAS ENTREGAS DE VEHICULOS



1956 .....	371 UNIDADES
1957 .....	651 »
1.º semestre de 1958 ..	432 »

Habiendo conseguido el mayor número de entregas mensuales en el mes de junio, con 104 unidades

**HAN REPRESENTADO EL 50 %**

**APROXIMADAMENTE DE LOS VEHICULOS SUMINISTRADOS POR**

**E. N. A. S. A.**

**ENTREGAS EN TODA ESPAÑA DE LOS MODELOS 120 Y 165 CV. POR RIGUROSO ORDEN DE PEDIDO**

Mantenemos una existencia de 50 MILLONES DE PESETAS en piezas de repuesto, para el mejor servicio de nuestra clientela, en las 29 provincias que distribuimos Pegase

**Velázquez, 42 - MADRID - Atocha, 62**

Talleres, Almacenes y Servicio Diesel

**DOCTOR ESQUERDO, 182**

## Una encuesta en las escuelas alemanas

FRANCFORT. (Crónica especial de agencia Fiel para PYRESA, por Werner Kröll).—Ya es casi tradicional el calificar a las matemáticas de áridas, fatigantes y difíciles. Y ahora resulta que esta materia es la preferida por los alumnos de las escuelas alemanas. Por lo menos este ha sido el resultado de una encuesta realizada por el Instituto Psicológico de la Universidad de Marburgo. Para no disminuir el valor de la encuesta, se incluyeron toda clase de escuelas. Se sometieron los alumnos de cerca de quince años a interrogatorios amistosos. Los profesores y maestros se mantuvieron totalmente al margen de la encuesta. No era preciso que los alumnos indicasen su nombre.

La lista de las materias preferidas indica en primer lugar a las matemáticas, seguida por la gimnasia, la química, la física, el inglés, la biología y el alemán. Las materias que obtuvieron menos puntos fueron la educación cívica, el francés y el latín. Y en último lugar figuraba, lo que causó gran sorpresa, la música. A título de comparación se citaron los resultados de una encuesta semejante que se realizó en 1932. También en aquella ocasión las matemáticas se colocaron en primer lugar, seguidas por la física, el francés, el alemán, la historia y la química.

También resultó de la encuesta que existe un interés acentuado por las materias que se estudian por primera vez. Se comprobó este hecho en los cursos que por primera vez estudiaban una lengua viva, química o física. Con los años, las materias pierden interés.

La encuesta realizada por los psicólogos de Marburgo, incidía, muy especialmente, sobre la enseñanza de la biología. Muchos alumnos manifestaron su interés por esta materia, practicando además los métodos. Los alumnos manifiestan interés por las experiencias por el trabajo práctico, oponiéndose a los métodos anticuados de decorar listas de nombres de plantas. Es interesante que la botánica les interesa menos que la zoología. A la pregunta de que cual consideraban la figura más interesante de las que abarcaba la biología, la mayor parte respondió que era el hombre.



## LABERINTO

## PUERTAS AL PARQUE

Las obras iniciadas para abrir una nueva puerta al parque del Retiro en la glorieta del Niño Jesús, acceso que supone una vía de tránsito para enlazar con el Paseo de Coches, empiezan a dar satisfacción a las solicitudes de la campaña promovida hace años en pro de lo que he llamado la permeabilización de aquel famoso recinto.

El lema de la campaña, como recordarán mis infatigables lectores, era el de la supresión de las verjas. Esta reducción dialéctica, tan escandalosa, pretendía, por medio de una exageración táctica, situar en la conciencia madrileña el tema de la necesidad de lograr para el Retiro nuevas aperturas. Y lo estamos consiguiendo.

La sustitución del terrible muro oriental, la ampliación de la puerta de Granada, la apertura de esta otra, tan importante, de la glorieta del Niño Jesús, y el anuncio de operaciones concordantes están, efectivamente, en línea con la idea general de lograr una mayor permeabilidad del Retiro, «parque prisionero», según se ha dicho.

Pero la permeabilidad del Retiro—cuyo problema es el de haber pasado de ser una zona límite de la ciudad a ser un hermoso jardín interior—no es cuestión exclusiva de puertas y caminos. Existen otras muchas operaciones necesarias para obtener de un modo completo aquella penetración pública: la iluminación, por ejemplo.

El teléfono—me refiero al teléfono público—no ha podido penetrar por ahora en el Retiro. ¿No resulta extraña esta incomunicación, especialmente en los casos de accidente o necesidad perentoria, que pueden producirse en el parque como en cualquier otro lugar de la ciudad? He aquí otra puerta que también debe abrirse.

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

## Actos Académicos en honor de San Lorenzo y Carlos V en El Escorial

En la Universidad «María Cristina», de El Escorial, como acto inicial de una serie de funciones organizadas en homenaje a San Lorenzo, en el XVII centenario de su glorioso martirio, ocurrido el 10 de agosto de 258, ha pronunciado su conferencia el ilustrado y reverendísimo padre doctor fray Justo Pérez de Urbel, primer abad de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, sobre «La personalidad y el culto de San Lorenzo».

Comenzó afirmando su alegría por hablar desde una tribuna tan escorialense y afamada como la de esta Universidad, recogiendo así el hilo de amistad que enlaza ya a los dos Mnnasterios famosos con que El Escorial cuenta desde ahora: el propio de San Lorenzo y el de la Santa Cruz. Dos Comunidades: la agustina y la benedictina, unidas en íntima penetración y en agustinismo.

Centró después su atención sobre el tema a desarrollar: investi-

gar qué hay de cierto y qué de dudoso en las tradiciones que sobre la vida y martirio del glorioso San Lorenzo han llegado hasta nosotros. Cita fuentes históricas abundantes, haciendo de ellas la pertinente crítica en todo momento: San Ambrosio, San Dámaso, Prudencio, las actas de los mártires, siguiendo paso a paso los principales episodios que en ellas se narran y la atención que les viene dispensando la moderna crítica histórica.

Concluyó afirmando la existencia indudable de una realidad histórica tras de la elegancia y pomposidad de las leyendas laurentinas. Quizás algún episodio haya de estimarse solamente a título legendario, pero es indudable que, tras de estas leyendas se afirma la verdad de una constancia y heroísmo en la defensa de la fe, confesada gloriosamente en el martirio.

Conferencia de López Rubio en el ciclo «Carlos V»

Dentro del ciclo de homenaje al Emperador Carlos I en el IV centenario de su muerte, ha pronunciado su conferencia don José López Rubio, autor teatral, sobre el tema «Carlos I, personaje de teatro», con intervención de los actores Jesús Tordesillas y Francisco Valladares, que recitaron pasajes de diversas obras.

Fue recorriendo el orador paso a paso los distintos episodios de la vida de Carlos I, no a la luz de las investigaciones ni de las crónicas, sino a través de numerosas obras dramáticas en que aparece, bien como protagonista, bien sirviendo de fondo a otros personajes, bien incluso como simple anécdota, el Emperador Carlos.

Hizo a un tiempo una crítica serena y bien planteada de cada una de las obras citadas, valorando la plenitud conseguida en sus intentos de presentar la figura imperial. Desde las obras olímpicas de nuestro teatro, debidas a Lope, Calderón, Tirso, etc., hasta los dramas románticos nacionales y extranjeros, singularmente entre estos últimos el «Hernán» de Víctor Hugo, Carlos I aparece en multitud de ocasiones, en prosa o en verso, recitando ante los espectadores el papel de su vida, unas veces con sujeción a la pura verdad histórica, otras al contrario, pasando a ser simple imaginación.

Los autores clásicos conceden especial atención a la vida del Emperador hasta su retirada a Yuste. Por contraposición, los dramas románticos se fijan especialmente en la vida retirada y

corazón», salvaba a esa película el color. Pero ésta... es de las que cierran los ojos de los espectadores ya al principio.

L. G. M.

## Certamen internacional de films científicos

La Dirección General de Cinematografía y Teatro pone en conocimiento de las Empresas y particulares que puedan estar interesados que se va a celebrar en París en el mes de noviembre próximo un Festival de Cine de películas de cortometraje sobre cuestiones científicas culturales, con motivo de la X Conferencia General de la Unesco.

Pueden participar las siguientes categorías de películas:

- 1) De vulgarización y de información científicas.
- 2) De investigación científica.
- 3) De información y de demostración técnicas.
- 4) De investigación técnica.

Aquellos que estén interesados en concurrir han de dirigirse al Departamento de Fomento Cultural de la Dirección General de Cinematografía y Teatro, Fernando el Santo, 20, Madrid.

## CINE

## PROGRESO, PROYECCIONES Y UNIVERSAL: "MI CANCION ERES TU"

Entontecimiento completo: del comienzo al final.

Producción: Rodríguez Hermandos, Méjico, 1957. Director: Roberto Rodríguez. Argumento: José Luis Celis. Fotografía: Alex Phillips. Fondos musicales: Sergio Guerrero. Intérpretes: Andy Russell, Evangelina Elizondo, Freddy Fernández y Lupe Rivas Cacho.

Una de esas películas estultas y enternecedoras desde el comienzo hasta el último fotograma. No hay un sólo instante afortunado. Y no es, que no se intentase. Se supuso que el argumento, aunque muy «re-vido» y muy «re-oido» en los subgéneros teatrales y cinematográficos de la locundidad sin pulso, desenfrenada de lo bufo, podía dar algo de sí. Un detalle ingenioso. Un chispazo ocasional. Pero ¡nada!

La familia de ese cantante que triunfa en la TV y que es explotado por unos agentes aprovechadísimos, es de las de tópico de exagerado jugueteo cómico. El jefe, dueño de una barbería rotulada «La hija de la Traviata», siente enormísimo entusiasmo por su oficio. Y la mujer dirige un restaurante de mucha clientela. Y para que se le pasen los «soponjos» huele cebolla. En su ambiente popular resultan simpáticos. Pero cuando se trasladan a un hotel lujoso, con sus invariables caracteres y aferrados a sus costumbres (para que con sus torpezas susciten un vulgar y jactancioso regocijo) pierden esa cualidad y se hacen molestos.

Completan el conjunto una niña que baila, se lo piden o no, y un perro que ni ladra ni muere.

Andy Russell luce su voz, su estilo de buen intérprete de melodías modernas, pero no hubiese estado mal que se prescindiese de su imagen. ¡Es tan cursi su actuación! Conocido de nuestro público por «Primavera en el



Andy Russell

## TEATRO

## Continúa durante esta semana «La venganza de Don Mendo»

La Comisión organizadora de las representaciones de «La venganza de Don Mendo», en las Salesas, nos ruega la publicación de la siguiente nota:

«Por un error de interpretación, el público creyó que la nota publicada en los periódicos del sábado y domingo, referente a la terminación de las representaciones de «La venganza de Don Mendo» en la plaza de las Salesas, se refería al tope máximo del pasado domingo. No es así, porque, aunque la prórroga solicitada sea imposible, si es posible, en cambio, el que durante la presente semana continúen las susodichas representaciones como estaba previsto. Así, pues, la Comisión organizadora tiene la satisfacción de participar al público que durante toda la semana, hasta el próximo domingo inclusive, las representaciones de «La venganza de Don Mendo» en las Salesas continuarán, a los precios acostumbrados, por la misma compañía y con la misma brillantez.»

## Cambio de emplazamiento de los servicios de Correos en la estación de Atocha

La Dirección General de Correos nos comunica que durante las obras que se efectúan en los locales de la estafeta de la estación de Atocha los servicios de Correos se trasladaron, a partir de ayer, día 11 del actual, al patio de la derecha de la citada estación.

Los nuevos locales tienen su acceso por la calle de Méndez Alvarado.



## Festejos veraniegos en los barrios madrileños

## HOY SE CELEBRARA LA FIESTA DE LA VENDIMIA EN LA CORRALA Y EL DIA DE EXTREMADURA EN LAS VISTILLAS

En la popular quermese de La Corrala se celebrarán hoy los siguientes festejos:

A las seis de la tarde, en La Corrala, merienda a quinientos chicos del distrito.

Por la noche, a las once, en la quermese, Fiesta de la Vendimia, con abundantes obsequios donados por las principales bodegas españolas a los asistentes a esta fiesta.

## Programa en las Vistillas

A las doce de la mañana finaliza el plazo para la inscripción de los patios artísticamente adornados que se presenten a concurso.

A las ocho, séptimo día del solemne novenario en honor de la Santísima Virgen de la Paloma en la parroquia de San Pedro el Real.

A las diez de la noche, partidas

del Campeonato de mus en casa Justo (calle de Toledo, 70).

A las once, el ilustrísimo señor teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Festejos, visitará todos los patios artísticamente engalanados presentados a concurso para imponer a cada una de las tres señoritas elegidas reinas del patio las bonitas banderas de honor que les corresponden.

A la misma hora, gran baile en la quermese y concurso de exaltación del traje regional español, Día de Extremadura, con elección de la señorita representante de la región extremeña, a la que le será impuesta la correspondiente banda de honor.

Quedan invitados los miembros de la colonia extremeña residentes en Madrid, que tendrán libre acceso a la quermese de las Vistillas, siempre que acudan vistiendo su traje típico regional.

## AGENDA

12 DE AGOSTO DE 1958

MARTES

El sol sale a las 5,22.  
Se pone a las 19,18.

## MENOS DE 30 GRADOS

Ayer bajó ya sensiblemente la temperatura, especialmente por lo que se refiere a la máxima, que no excedió de los 29 grados. La mínima tampoco bajó de 18. Los restantes datos son referidos a la una, siete, trece y dieciocho horas, respectivamente.

Presión: 708,8, 706,8, 705,7, 705,7.  
Temperatura: 23, 19,3, 28,6, 26,6.  
Humedad: 50, 58, 31, 23.

Cielo: Sin datos, despejado, nublado, nublado.

Visibilidad: Sin datos, 10, 20, 30 kilómetros.

Viento: WNW-2, calma, W-7, N-6.

## CULTOS

SANTORAL.—Santa Clara.  
DIRECTORIO DE LA MISA.—Misa de Santa Clara, color blanco.

## ESTUDIOS NOCTURNOS EN EL INSTITUTO «RAMIRO DE MAEZTU»

Hasta el día 10 de septiembre próximo queda abierto en el Instituto el período para solicitar reserva de plaza en los estudios nocturnos de este centro, tanto para Bachillerato elemental y superior como para el curso preuniversitario.

Las solicitudes de plaza deberán hacerse en los impresos que gratuitamente serán facilitados en la Conserjería del Instituto durante las horas de oficina, de diez a una de la mañana.

## EXCURSION A LA BOCA DEL ASNO Y LA GRANJA

Con motivo de la festividad de San Luis, Patrón de La Granja, el Centro Segoviano ha organizado una excursión a la Boca del Asno y La Granja, donde correrán los magníficos juegos de agua de sus monumentales fuentes, para el próximo día 25 de agosto.

Inscripciones, en la Secretaría del Centro, calle Mayor, número 1, de seis a diez de la noche.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 3.º

Paseo de las Delicias, 50; Miguel Servet, 1; Ave María, 26; Huertas, número 17; Fúcar, 6; paseo de Atocha, 23; Alcalá, 64 (esquina a Aguirre); Alcalde Saliz de Baranda, 67; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Doctor Esquerdo, 19; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano); Lista, 47; Constancia, 43; Martín Machío, 14 (colonia Ibarrondo, Prosperidad); Maestro Lasalle, 11 (colonia Albeniz, Chamartín); glorieta Ruiz de Alca, 3; Velázquez, 43; Serrano, 96; Estévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); General Castaños, 13 (esquina a Génova); Gonzalo de Córdoba, 14 (frente al teatro Fuencarral); García Morato, 40; General Alvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, 70; Alenza, 5; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Almansa, 11; Divino Pastor, 28; plaza del Espíritu Santo, 1 (esquina a Tesoro); Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Marques de Valdeiglesias, 6; Jardines, 11; Carmen, 34; plaza de Isabel II, 1 (Metro Opera); Esparteros, 16; plaza de Tirso de Molina, 13; Bravo Murillo, 207 (frente al cine Lido); Reina Victoria, 50; Joaquín María López, número 19 (esquina a Blasco de Garay); Galileo, 29; Fernández de los Ríos, 21; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Ilustración, 14; Reyes, 15; Pericles, número 9 (Cerro Bermejo); Vicente Barrio, 6 (final paseo de Extremadura); Toledo, 129; Baleares, 19; Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos, esquina al cine Florida); Camino Viejo de Leganes, 171 (Carabanchel Bajo); Gómez Ulla, 62 (Carabanchel Bajo); plaza de San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; avenida de La Habana, 76 (antes carretera de Chamartín); Arquitectura, 48 (antes Laurel); Nicolás Usera, 103 (antes 137); Antonio López, 139; Lino, número 66 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 45 (antes Valdeacederas, Tetuán); Virgen del Portillo, número 39 (barrio de la Concepción); carretera de Aragón, 56; José Arcones Gil, 76; Arturo Soria, número 265 (Ciudad Lineal); avenida de la Albufera, 12 (Puente de Vallecas); avenida del Monte Iguelo, 119 (Puente de Vallecas); Arroyo del Olivar, 25 (Puente de Vallecas); Camino Alto de Valderivas, 10 (Puente de Vallecas) y General Aranda, 9 (Ventilla).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO DE CUPONADO AYER  
038



# EL DOMINGO SE CELEBRARON CORRIDAS EN NUMEROSAS PLAZAS SANLUQUEÑO TOMO LA ALTERNATIVA EN SAN FELIU DE GUIXOLS

EN MADRID

## UN DEBUTANTE QUE CORTA OREJA

Mal comienzo tuvo la novillada del domingo en nuestra primera plaza cuando en el primer tercio de lidia del novillo que abrió plaza pasamos unos veinte minutos presenciando la pugna de las cuadrillas por hacer entrar al burel a un caballo que tampoco estaba dispuesto a prestarse a la lucha. De esta manera el hierro de don Jesús Sánchez Arjona de Salamanca, se encontró con una res condenada a banderillas negras, mientras que el resto del lote tuvo casta y poder. El segundo novillo tomó cuatro varas, empujando de firme; el tercero, tres; el cuarto, cuatro, y cinco por abarbar el quinto y el sexto. Convengamos en que no es corriente que se salga ganado con fuerza para aguantar ese castigo.

Chicuelo III se hizo aplaudir en un quite muy ceñido con el capote a la espalda al primero de

su lote—el manso—, que le valió calurosos aplausos, y el novillo pasó a sus manos enterito. Lo castigó eficazmente por bajo y se empleó a fondo con la derecha en una serie de cinco redondos, tirando del novillo con temple y mando; se cambió la muleta por la espalda y dió un soberbio pase de pecho, seguido de otro de la firma para dejarse otra vez el novillo en suerte y repetir la primera serie. El viento molestaba al diestro, pero Chicuelo III no dudó en emplear la izquierda en cuatro naturales superiores ligados con el forzado de pecho, repitiendo también la serie entre olas y aplausos. Dos molinetes de rodillas fueron el preludio de una magnífica estocada que hizo rodar al novillo sin puntilla. Una faena artística, muy torera, dignamente rematada, que sólo tuvo el premio de una gran ovación por eso que dijimos antes del mal comienzo de la tarde. En el cuarto, Chicuelo III estuvo valiente y pundonoroso, con deseos de agradar al público, a quien brindó la faena; pero el novillo, reservón y descompuesto, no permitió el lucimiento del muchacho, y todos sus empeños se vieron malogrados, con evidente riesgo de su físico. Así y todo consiguió buenas series de redondos, giraldillas, manoleínas y pedresinas. Señaló dos pinchazos, y como el toro no cuadraba, un clarínazo le recordó que había que abreviar. Con una estocada y descabello al tercer golpe terminó con su enemigo.

Sergio Flores pudo redondear una tarde de éxito, pero el acero le falló, malogrando dos magníficas faenas de muleta que fueron jaleadas por el respetable. En su primero comenzó con doblones, rematados con vistosos adornos, para proseguir con la derecha en dos redondos, en los que aguantó sendas coladuras; se centró más con el novillo y ligó una serie de redondos sin solución de continuidad, realmente estupenda, rematada con un pase cambiado; se echó la muleta a la zurda y armó el alboroto en media docena de naturales ligados con el de pecho, repitiendo con otra serie, las dos suaves y templadas, para cerrar la faena con unas garbosas giraldillas. A pesar de que pinchó varias veces y la presidencia le envió un recado, tuvo que salir a los medios para corresponder a la ovación que el público le tributó por su torerisma faena. No fue menos lucida su labor con la franja en el quinto, pero también le ocurrió lo mismo que en la anterior debido a su desacierto con el sable. Lástima que perdiera las orejas de estos dos novillos, pues bien ganadas se las tenía si el estoque hubiera entrado cierto. Después del arrastre del sexto Sergio Flores fue despedido con una calurosa ovación al abandonar el ruedo.

El debutante Luis Alfonso Garcés apunta buenas maneras con la capa y con la muleta. En su primer novillo anduvo apurado, aunque voluntarioso, y fue aplaudido al despatcharlo de un pinchazo y estocada. En el que cerró plaza realizó una meritoria labor con la derecha, toreando por redondos en varias series mandonas y templadas. Intentó torear con la izquierda, pero no le iba bien el novillo por ese lado; completó la faena, ya con las luces encendidas, con unas giraldillas y un desplante de rodillas. Como acertó a colocar el acero en buen sitio en el primer viaje y el novillo rodó sin puntilla se le concedió una oreja. Esperemos su repetición para ver si nos confirma la buena impresión que de él sacamos en su presentación.

Juan DE ROJAS

## TOREROS CLASICOS JUNTO A LAS PIEDRAS DE EL ESCORIAL

EN EL ESCORIAL

No ha sido mala cosa formar el cartel del domingo en El Escorial con los nombres del ganadero conde de la Corte y de los diestros Antonio Bienvenida, Aparicio y Antonio Ordóñez, porque aquí, en El Escorial, donde todo es granito y seriedad, no puede haber ni un solo rincón para el panderete y la hojarasca manuelina. Los toros del señor conde, si bien es cierto que estaban terciados, son garantía de casta y de crianza, cosas muy serias, como serio es el toreo clásico de la terna: Bienvenida, Aparicio y Ordóñez. Todo seriedad, como debe ser en cosas del arte y de los toros. Para que todo anduviera acorde, entre los espectadores, Abbe Lane, que nadie dudará es algo muy serio.

El sábado hemos visto a Antonio Ordóñez en Manzanares, y de su toreo prodigioso hemos escrito, aunque anónimamente por esas cosas achacables al «duende de la imprenta», y que en este caso son duendes de carne y hueso; el domingo hemos visto a Ordóñez en El Escorial. Prodigioso allí, colosal aquí. Torear un día si y otro también y conseguir triunfos a lo Antonio Ordóñez, en los que se pasa del alborotado entusiasmo al silencio total de la admiración, es cosa que consiguen muy pocos diestros. En cada época, a lo sumo, dos, las parejas famosas, que han sido y son el corazón de la Fiesta. Por fortuna, la pareja la tenemos ahora con nosotros, esos dos nombres que dividen a los aficionados y desatan las pasiones, todo muy taurinamente. Uno de esos nombres es ese que ustedes saben; el nombre del otro lo conocen también. El uno es el uno y el otro es el otro. Cualquiera de ellos, Antonio Ordóñez —como cualquiera de los dos es el «otro»—. Gran cosa el contar con esta pareja aunque para ver al uno y al otro sea preciso proveerse de kilométrico. Pero merece la pena viajar para verles. Como el sábado hemos visto a Antonio Ordóñez en Manzanares y el domingo en El Escorial, con esa naturalidad exquisita, sin esos horrendos recursos que a determinados sectores entusiasman y que, por ser la negación del arte de torear, causan perjuicios a la Fiesta. Tóreo de pura ley el de Antonio Ordóñez, por lo clásico, sin violentar la figura, mirando al toro, sin perder distancia y toreando como los ángeles. Así toreó el domingo en El Escorial, sin descomponer la figura ni aun cuando los pavorosos pifones de su enemigo pasaban en extremada cercanía.

Ese toro —sexto de lidia— era un cornalón de afiladas púas. Era un buen toro, mas sin exageración, porque puntuaba en capa y muleta. La faena la inició Antonio Ordóñez con cuatro pases por alto con tranquilidad y gallardía; siguió con unos admirables ayudados por bajo y logró después ocho grandes pases en redondo y tres más realmente fabulosos. Los tendidos ya andaban alborotados, yendo en su entusiasmo al compás que marcaba Antonio Ordóñez con su toreo. Si la primera parte del 3-1 fue soberbia por lo toreada que había ido la res, el remate de pecho resultó colosal. Los pases naturales abrieron nuevo rumbo y el resto de la faena subió el entusiasmo no sólo por el arte maravilloso, sino por el valor, ambos —arte y valor— prodigados en generoso derroche. Sin el menor titubeo, Ordóñez «tragó» de manera horrorosa, dando una excepcional belleza trágica a cada uno de los pases. Que fueron muchos, casi inconcebibles algunos de ellos. La parte final fue un retorno, un bisar uno de los temas, no el más trascendental —que en él estaba—, aunque emparejado a lo fundamental: nueva serie en redondo, muy suave, a tono con un

toro que va por los pases finales; un circular, un aforolado, pases por alto con vistas a la muerte. Parte a parte, admirable; el todo, colosal.

La espada no es un complemento de la faena; no lo puede ser, afortunadamente. Si el domingo la espada redujo en forma tan considerable el premio, mala suerte, porque lo cierto es que Antonio Ordóñez, después de torear como torero, no acertó con la muerte. Mató de cuatro pinchazos y una estocada. Le dieron una oreja nada más. ¿Qué hubiera sucedido si Ordóñez encuentra la muerte con prontitud, como en el tercero? Lo suponemos, pero la espada no es algo complementario que se pueda subestimar.

Cosa extraña la que ocurrió con ese tercero de lidia. El toro, bravo, fué al caballo. El picador apenas si se agarró con él y la puya no llegó a la arandela. Sin embargo, el toro cayó espectacularmente y creíamos que habría que darle la puntilla. Algo vital había destrozado el pincho, pero sin responsabilidad para nadie. Como el toro se levantó, hubo que proseguir la lidia, y aunque Antonio Ordóñez anduvo con suavidad y elegancia, el espectáculo no era agradable por la presencia de aquel inválido en el ruedo.

A Antonio Bienvenida le hemos encontrado tranquilo y con ganas de torear, como si lo de San Isidro hubiera sucedido hace años. Sigue con su toreo suave, de seda, con su clase indudable. En la faena al primero de lidia, iniciada con ayudados y proseguida con una labor sobre la derecha, intercaló pintureros kikirikís entre el reposado toreo en redondo. Tres pinchazos, estocada y descabello fueron precisos para que salieran las mulillas. Con el cuarto, Antonio Bienvenida tuvo muchos momentos en que se vio su clase extraordinaria y, además, coraje, lo que quiere decir que se encuentra a gusto en el ruedo. Uno de esos momentos fué en el toreo a la verónica, bajando las manos y llevándose al toro de manera sorprendente; otro, los torerisimos

pases iniciales de la faena. El toro tenía poco viaje en los pases al natural y en redondo, acaso por estar resentido de los cuartos traseros, por lo que Bienvenida encauzó su labor en faena por alto, siempre muy torero. Sin embargo, no se resignó a seguir al son que marcaban las condiciones de la res y citó con la izquierda; con arte y valor consiguió algunos pases de gran ejecución —el mejor momento de su tarde—, muy aclamados. Mató de pinchazo, estocada y descabello, y fué ovacionado.

Julio Aparicio toreaba el domingo en su casa, en su plaza, y con señorío y rumbosidad hizo los honores a tantos miles de invitados. Y pronto, pues en cuanto llegaron las visitas y se cambiaron los primeros cumplidos, el señor de la casa dió rienda suelta a su señorío con generosidad y gentileza; con la capa, las verónicas; con la muleta, una faena completísima, tan admirable que los músicos la seguían absortos, olvidados por completo del por qué y para qué estaban allí. A los tres torerisimos pases por bajo, rodilla en tierra, siguieron seis en redondo, extraordinarios; y más todavía lo fueron otros cuatro, cerrados con un molinete. Siguió el toreo al natural con cinco estupendos pases; otra serie de cuatro aumentó el entusiasmo, calentando éste más en pases por alto de admirable maestría, en los que el torero, para ligar la serie, se limitaba a girar suavemente sobre los talones.

Hubo desplante de rodillas y caricias en la testuz. Y hubo una sola estocada. La oreja primera de la tarde la exhibió Julio Aparicio en la vuelta al ruedo, escoltada por las aclamaciones del gentío. Julio Aparicio hizo los honores ofreciendo a las visitas el delicado obsequio de una faena extraordinaria, signada con su estilo inconfundible. Fué manso el quinto y puntuaba mucho. De seguro que Julio Aparicio descaba completó su tarde, pero tuvo que limitarse a una faena de castigo, muy dura.

RUBIERA

## EN PROVINCIAS

**Alternativa de Sanluqueño**  
SAN FELIU DE GUIXOLS.—Toros de Abdón Alonso.

Sanluqueño, que tomaba la alternativa, realizó en el primero una faena al son de la música. Estocada y descabello a la segunda. (Oreja.) En el sexto, gran faena que terminó de media y descabello. (Dos orejas. Saló a hombros.)

Isidro Marín, en el segundo, gran faena. Estocada. (Dos orejas y rabo.) En el cuarto hizo una faena muy valiente. Mató de media y estocada y hubo petición de oreja.

Chamaco, en el tercero, faena valiente con pases de varias marcas. Media estocada. En el quinto, peligroso y difícil, estuvo valentísimo. Mató de una estocada y le dieron una oreja.

En Barcelona

**BARCELONA**.—Toros de Isabel Rosa González.

Bernadó, en el primero, faena amenizada por la música. Tres pinchazos y descabello. (Ovación.) En el cuarto, buena faena que terminó de pinchazo y estocada. (Oreja y dos vueltas al ruedo.)

Abelardo Vergara estuvo muy valiente en el segundo. Media y descabello. (Muchos aplausos.) En el quinto realizó una buena faena, muy valiente. Mató de pinchazo, estocada y descabello, pidieron la oreja y hubo dos vueltas al ruedo.

Victoriano València, gran faena en el tercero con pases de todas las marcas. Media estocada. (Oreja y dos vueltas al ruedo.) En el sexto estuvo muy valiente y después de terminar de media y descabello fué despedido con grandes aplausos.

En Castro Urdiales

**CASTRO URDIALES**.—Toros de Víctor Marín, mansos y difíciles.

La rejoneadora Conchita Moreno fué aplaudida.

En lidia ordinaria, Juan Antonio Romero fué ovacionado en el primero y cortó una oreja en el tercero.

Rafael Pedrosa realizó una gran faena en el segundo, premiada con dos orejas y rabo. Se deslució, en cambio, en el cuarto, en el que oyó pitos.

En San Sebastián

**SAN SEBASTIAN**.—Primera de feria. Toros de Graciliano Pérez Tabernero. Asiste al festejo el Ministro de la Gobernación.

El rejoneador don Salvador Guardiola dió la vuelta al ruedo.

En lidia ordinaria, Rafael Ortega fué ovacionado en sus dos enemigos.

Solanito, que se resintió de su grave perenne, estuvo discreto.

El Trianero fué ovacionado en el tercero.

EN VISTA ALEGRE

## FESTEJO SIN TRASCENDENCIA

Poco aliciente ofrecía el modesto cartel del domingo en esta plaza, y así se reflejó en los tendidos, escasos de público a la hora de hacer el paseillo.

Los novillos de don L. González L., bien presentados, no fueron fáciles para los noveles que se enfrentaron a ellos.

Elio Cruz tuvo dos novillos difíciles, con los que estuvo voluntarioso, escuchando aplausos en su primero, al que despachó de media tendida y una entera, también tendida. Al cuarto lo despachó de media caída, después de trastearlo por bajo.

Manuel Naranjo estuvo valentón en los dos suyos, pero demostrando ignorancia. Metó a su primero, de una estocada y le concedieron una oreja. En el quinto hizo faena de alio, terminando de un metesaca y una estocada, dando la vuelta al anillo entre protestas.

Manuel Yuste también demostró que tiene valor, pero está muy verde con el estoque. A su primero lo mató de siete pinchazos y una entera y al sexto, de media y descabello al sexto golpe.

La corrida duró dos horas y media.

X.

## ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS



Mecanografía tacto, dictado microfónico. Taquígrafía, dictado magnetofónico. Cultura General. Contabilidad. Prácticas de oficina.

Pida plan de estudios: «El Porvenir en su mano», que regalamos. Dirijase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 21 07 17 — MADRID

**SELLOS DE CAUCHO**  
RÓTULOS DE ESMALTE y de METAL GRABADOS. NUMERADORES FECHADORES. Grabador de Modas. José Antonio, 32 MADRID. ENVÍOS A PROVINCIAS.



# CON GRAN EXITO DE LOS DIESTROS TERMINO LA FERIA DE MALAGA

## NOVILLADA EN EL ABONO

Por Juan LEON

Málaga, domingo.—No fuera de abono, sino como parte integrante de él, en el octavo espectáculo de la feria malagueña figuraba una novillada; novillada de pos-tin, desde luego, de la que ya era positivo aliciente el ganado del malagueño don José Quesada y los nombres toreros de Antonio González, en cabeza de su escalafón; Pepe Ortiz, de la tierra, y Alfonso Ordóñez, prestigiado por el sonoro rumbo de su apellido. Y para que nada faltase, la repetición del rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, al que había ganas de volver a ver. Todo lo cual se tradujo en un lleno de los que está disfrutando mercedamente el empresario don Manuel Martín Estévez, decidido a que la feria de Málaga sea cada año más sonada, como en realidad está ocurriendo.

### NOVILLOS DE JOSE QUESADA

No ya por tres novillos de ejemplar bravura—primero, segundo y quinto—, sino sólo por uno de ellos, por el quinto, vale la pena de clasificar a este escrupuloso ganadero entre los de primera categoría. Su propio matador, Pepe Ortiz, sobre sumarse a pedir a la presidencia que le dieran la vuelta al ruedo, le rindió homenaje despidiéndole desde el centro del anillo y llamando luego al mayoral a que compartiera con él las estruendosas manifestaciones de entusiasmo de un público que acababa de vivir intensamente unos minutos de emoción y de belleza taurina muy difíciles de olvidar.

Los otros tres bajaron mucho en relación con los mencionados, especialmente los dos que integraron el lote de Alfonso Ordóñez. El novillo de rejones dió también un espléndido juego.

### JOSECHU PEREZ DE MENDOZA

El joven segoviano abrió el festejo con un clamoroso triunfo, por el que mereció que se le otorgaran las dos orejas del quesada. En el breve espacio de quince minutos realizó a caballo una labor espléndida con rejones de castigo y banderillas, toreando de salida al novillo con mucho arte. Su acierto culminó en la colocación del rejón de muerte, que hizo rodar sin puntilla a su bravo enemigo.

### ANTONIO GONZALEZ

En la feria de Málaga del año pasado toreó este joven sevillano una de sus primeras novilladas, o quizá la primera, dejando ver, entendiéndose con ganado difícil, que dentro de él había un torero de pies a cabeza. En esta ocasión ha venido con cuarenta y cuatro novilladas, puntero en su escalafón, a torear la número cuarenta y cinco, y en verdad que ha dejado constancia clara de que aquella impresión no pecó de optimista. Antonio González está cuajado y dispuesto para ingresar con todo honor en la categoría de matador de toros, lo que tal vez ocurra en alguno de los más sonados primeros festejos de la próxima temporada.

Hoy, si realizó una faena primorosa con el bravo primer novillo, del que cortó las dos orejas, acreditó su capacidad técnica para vencer dificultades, imponiéndose con ella y un valor a cañón libre, al cuarto, al que realizó una espléndida faena que le habría valido oreja si el puntillero acertara con el cachete, pero levantó al animal, bien herido de un pinchazo rondo, y Antonio no acertó con el verdugillo hasta el tercer golpe. Fue una lástima, pero no por eso amenguó lo más mínimo su claro triunfo, expresado de su brillantísima temporada y prometedor de lo que le espera en la próxima como matador de toros.

### PEPE ORTIZ

Cierto que tuvo una gran suerte con los dos novillos que le es-

respondieron, especialmente con el destacado quinto, pero ya es bien sabido que no todos están capacitados para entenderse con toros de tan brillante bravura. Ortiz supo explotarla hasta el máximo sin desperdiciar un solo pase y sin que alguno bajare en calidad o en categoría. Clavó en los medios, sus pies no se movieron sino lo justo para girar y jugando los brazos, lo mismo el izquierdo que el derecho, con soltura y buen mando, no para dejar pasar al novillo, sino para dirigirle la embestida a su libre albedrío. Ya en el segundo había acreditado muy buen arte, pero en el quinto rebasó los límites de lo normal.

Como es esta la única actuación que he presenciado de Pepe Ortiz, resulta aventurado emitir un juicio rotundo, máxime cuando se trata de su cuarta actuación en la presente temporada. ¿Cómo es que toreando tan magníficamente como lo ha hecho aquí se encuentra en lugar tan postergado?

### ALFONSO ORDONEZ

Este es el quinto hijo del «Niño de la Palma» que se viste de luces. Sobre él pesa afortunadamente el prestigio y el brillo que su hermano Antonio ha dado a su apellido. Lejos de ser una facilidad, representa, a mi juicio, una gran dificultad, porque la comparación se hace inevitable y es leve si se considera que Alfonso empieza cuando Antonio está en la cumbre. El muchacho, además, tuvo pésima suerte en su lote y recibió, para colmo, un fuerte palotazo en el estómago al matar al tercero, que le obligó a ingresar en la enfermería, advirtiéndosele luego la disminución de facultades físicas. Total, que no se vio lo que este chico trae, que no pudo verse. Un lance afortunado con las rodillas en tierra fué espléndido, como también algún lance y pase aislado y la estocada con que pasaporte a su primero.

### EN PROVINCIAS

#### En Vinaroz

VINAROS.—Toros de Molero. Al segundo se le dió la vuelta al ruedo.

Mario Cabré fué aplaudido en el primero.

Cayetano Ordóñez, dos orejas y rabo en el segundo, tras una gran faena, y aplausos en el quinto.

Antoñete tuvo una gran tarde. Cortó las dos orejas del tercero y una oreja del sexto.

#### Cogida de Marcos de Celis

HUESCA.—Toros de Valenzuela Hermanos.

Carlos Corpas, discreto en sus dos enemigos y cortó una oreja en el que mató en sustitución de Marcos de Celis.

Marcos de Celis, vuelta en el segundo. Resultó cogido por el quinto y sufre una herida de pronóstico reservado.

Rafael Girón dió la vuelta al ruedo en el tercero y tuvo un éxito en el sexto, al que cortó las dos orejas.

#### En Francia

BAYONA.—Toros de Martínez Elizondo.

Gregorio Sánchez, cumplió en el primero y cortó las dos orejas del cuarto.

Curro Girón, voluntarioso en el segundo y una oreja en el quinto.

Jaime Ostos, oreja en el tercero y dos orejas y rabo en el sexto.

#### En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Toros de Celso Cruz del Castillo, difíciles.

Pablo Lozano, pitos en el primero y acertado en el cuarto.

Paco Corpas, pitos en el segundo y discreto en el quinto.

El Tino, aplausos en el tercero y pitos en el sexto.

## ANTONIO ORDOÑEZ DESVELA UN SECRETO

Por Juan LEON

A Julio y María Teresa Gancedo.

MÁLAGA, (Lunes).—Para despedirse de la feria, los malagueños y veraneantes de la Costa del Sol se agolparon sobre las taquillas hasta dejarlas vacías, con gran regocijo de los revendedores que se han puesto las botas. La tarde ha sido calurosa en demasía, porque le dió por soplar al terrible terral, mas nadie cedió en su premeditado propósito de divertirse en gordo y las palmas comenzaron a sonar en cuanto los diestros pisaron la arena.

Antonio Ordóñez vestía de rosa y oro; Gregorio Sánchez, de blanco y oro, y Curro Girón, de celeste y oro, que iban a despachar toros de Pablo Romero—porque uno se había lesionado en el apartado—y uno de Soto; pero luego resultó que a cuenta de esto se lidiaron seis de Pablo Romero y dos de Soto. ¿Que cómo fué? Pues así: el toro lesionado y congestionado en el accidente del apartado le correspondía a Gregorio Sánchez, quien sin demora realizó gestiones para lidiarlo al final de la corrida porque estimaba que para entonces estaría repuesto del percance; Curro Girón, descontento porque se le habían ido los dos pablorromeros con todos sus apéndices, pidió entonces el sobrero, también de Soto, para lidiarlo en octavo lugar, y ya verán lo que pasó con los seis y con los dos.

### TOROS DE PABLO ROMERO

Es casi inútil decir que estuvieron bien presentados, igual y correctamente presentados, con buena romana, aunque no tan exagerada como la de Valencia. El primero fué bueno, sólo por el lado derecho, pero escaso de fuerzas y un tanto tardo por ello; el tercero mansurroneó con los caballos y también en la muleta; el cuarto fué bravo y noble, y el quinto y el sexto lucieron el defecto de llegar aplomados al último tercio. La pelea con los montados fué en todos corta pero alegre, con excepción del mencionado tercero. El lidiado por Gregorio en séptimo lugar hubiera resultado tan bueno o mejor que el cuarto, de no haber aparecido tan resentido de los cuartos traseros.

El lidiado en segundo lugar, de Soto, volvió la cara con los montados e hizo otras cosas de manso, porque lo era. Y el sobrero regalado por Curro Girón, también de Soto, salió abanto y mejoró luego.

### ANTONIO ORDONEZ

Tenía que ser en Málaga, cerquita de su patria chica, de Ronda, tenía que ser así para que toda esta alegre y cordial provincia sienta el orgullo de su torero. En la misma cuna que nació Pedro Romero nació Antonio Ordóñez. Yo no sé si esto tendrá algún influjo, pero es lo mismo. Siempre he creído que el torero lo inventó aquél y que en Ronda se dejó un secreto y que este secreto lo ha desvelado ahora Antonio Ordóñez y que por esto, según me parece haber dicho más de una vez, en él se contienen todas cuantas fueron en cada momento de la historia de la tauromaquia esencias del torero; lo mejor del torero en cada época, en cada época que estuvo, esto es claro, un torero de época, está en Antonio Ordóñez, porque a Dios le plugo y así las cosas tienen que suceder, como suceden donde quiera que se encuentra ante un toro y despliega su capote o su muleta. El toro de abolengo, de casta y de bravura es como un prócer de largo linaje, y por una especie de memoria heredada, intuitiva o qué sé yo, ese capote y esa muleta le recuerdan otros capotes y otras muletas famosas a las que necesariamente tenía que embestir gozosamente, como orgulloso de ser él y no otro a quien estaba reservado tan grande privilegio. Por eso quizá o por otra imaginación semejante, o tal vez por puro milagro, Ordóñez puede torear como torea.

Es algo muy difícil de explicar cómo es esto, cómo ha sido esto que hoy ha armado Antonio Ordóñez en Málaga y he de limitarme a lo más rutinario y esencial para el lector. Al primer toro lo toreó bien a la verónica, rematando de media, y le realizó una faena exclusivamente con la derecha, pues por la izquierda no iba bien, y lo que se diría Antonio Ordóñez: ¿Para qué voy a emborronar una plana que me está saliendo con una caligrafía tan clara? Luego mató a volapié, dejándose ver, y el pablorromero le dejó, en prueba de reconocimiento, sus dos orejitas.

Salió el cuarto, y apenas engancharon en el capote del señor de Ronda, un rumor augural de que algo grande iba a ocurrir se extendió por los gradinos. El pablorromero, lo que avisó esta vez con sus embestidas es que estaba muy bueno y alegre y que lo que él necesitaba era que lo toreasen a su gusto, porque estaba dispuesto a embestir en la muleta como en aquel instante lo estaba haciendo contra el capote, o a favor del capote, porque ¡qué gusto le daba perseguirlo! Y, bueno, habré de volver a lo esencial para no hacer interminable esta crónica. En esta faena intervinieron las dos manos: juntas al comienzo, para dar cinco ayudados por alto, y alternadas después, pero siempre a ritmo de cámara lenta, primero en la derecha, en tres series de redondos, con sus remates de pecho; luego la izquierda en dos de naturales con los mismos remates, y otra vez la derecha en dos nuevas series de redondos y en cuatro giralldillas que precedieron a la monumental estocada, de la que el toro rodó sin puntilla tras una espectacular agonia, y una blanca agitación en los tendidos de miles de pañuelos.

Esta vez el pablorromero mostró su gratitud con sus orejas, su rabo y una de sus patas. Ordóñez pidió para él, en cambio, la vuelta al ruedo, devolviéndole las orejas, quizá para que siguiera escuchando las aclamaciones, que habían de durar mucho, todavía.

### GREGORIO SANCHEZ

A base de largas y valerosas series de naturales, después de haberse peleado con el manso segundo de Soto para reducirlo a su albedrío, realizó su primera faena Gregorio Sánchez. Luego, tras un pinchazo, cobró una magnífica estocada, y el público, en estricta justicia, pidió la oreja; pero no se la dieron, lo que disgustó al diestro hasta el punto que, pese a las ovaciones y requerimientos, no quiso dar la vuelta al ruedo. En el quinto toro, que no era muy claro, que embestia a oleadas, la gallardía del toledano se puso a prueba intensiva, derrochando el valor, con lo que consiguió que cuando acabó en una buena estocada se le diera la oreja que antes le regateó la presidencia.

Le quedaba dentro el que había de ser séptimo, en el cual la superación del torero obró el milagro de que un toro que empezó con medios pases, por que sus lesiones no le permitían otras cosas, acabara pasando entero por delante del torero, que lo esperaba quieto y erguido, seguro de sí mismo y de su arte. Las incesantes aclamaciones—¿cómo han quedado hoy las gargantas del público!—estimulaban a Gregorio, y es que Gregorio necesita estímulos, a sacar pases y más pases de apretura y mando, y cuando, al fin, borracho de sí mismo, entró a matar, cobró una espléndida estocada para poder despedirse de esta sensacional feria malagueña paseando por el anillo las orejas y el rabo del pablorromero.

### CURRO GIRON

Mala suerte la del venezolano con los toros de su lote; pésima, tan pésima que, pese a su denuedo y a que en diversos momentos de su faena fué aclamado y ovacionado, no alcanzó esa su máxima felicidad de cortar orejas. Pero como esto no era posible, Curro pidió el sobrero, que en una feria como ésta, hecha de generosidad y alegría, necesariamente se lo habían de conceder para su bien y para satisfacción del público.

Ya he dicho que este toro salió abanto y que fué a mejor, llegando a bueno; pero todo esto debe abonarse en cuenta a Curro, porque sólo su valor y su arte podían conseguirlo. La faena, de la vistosidad y variedad en él acostumbrada, tuvo belleza y emoción suficientes para que las gargantas malagueñas no se diesen por vencidas para aclamar ni las manos para aplaudir de manera incesante. Estuvo fácil y breve con el estoque y lo fueron otorgadas las orejas y el rabo de su propio regalo.

### NOTAS COMPLEMENTARIAS

La corrida duró dos horas y media. Pero la gente lo pasó bárbaro, como podrán ver con este broche que se ha puesto a la feria de Málaga.

Victoriano de la Serna, que se las sabe todas, vino de su emplazamiento en la Costa del Sol para presenciar esta corrida. Antonio Ordóñez abandonó la plaza, previo permiso, durante la lidia del quinto para emprender viaje a San Sebastián, donde torea mañana.

## COMPRO GRUPO DE EMBOTELLAMIENTO

completo o individual, de agua carbónica para gran industria  
Escribir al núm. 200 - Rambla de Cataluña, 45, 2.º - BARCELONA



# SIETE CLUBS COMENZARON AYER SU PREPARACION PARA LA PROXIMA TEMPORADA FUTBOLISTICA

Entre ellos figuran los equipos madrileños Plus Ultra y Rayo Vallecano

El Plus Ultra y el Rayo, los dos equipos madrileños de Segunda División, comenzaron ayer por la mañana sus entrenamientos para la ya tan próxima temporada.

Los «aseguradores» iniciaron su preparación en la Ciudad Lineal, a las órdenes de su entrenador, Trinchat, y tras de los saludos de rigor a los nuevos elementos incorporados al equipo.

El Plus Ultra jugará la mayoría de sus partidos en el Estadio Bernabéu, por la noche, y su primera actuación en nuestra capital tendrá lugar el próximo día 30, fecha en la que se enfrentará al Rayo para disputar el II Trofeo «Marca».

Los «aseguradores» cuentan para la próxima temporada con los siguientes jugadores:

Porteros: Visa, Obregón y Patiño; defensas: Eguisquiza, Suter, Casado, Calleja, Aparicio, Collar y Cañas; medios: Alvarez, Fernández, Lorenzo, Roldán y Benedit, y delanteros: Gentó II, Joselin, Fernández (F.), Szob, Rivera, Martínez, Tortajada, Torres, Santos, Zárraga, Martín, Palomo y Fonseca.

## EL RAYO CUENTA CON DIECIOCHO JUGADORES

La presentación de los jugadores del Rayo a su nuevo entrenador, Manchado, se celebró ayer por la mañana, en el campo de Vallecas.

La sesión fue poco menos que protocolaria, pues hasta hoy no se iniciarán en serio los entrenamientos.

El Rayo sólo conserva tres jugadores de los que defendieron sus colores la pasada temporada, y son éstos el meta Bellido, el defensa José Luis y el delantero Peñalba.

En total son dieciocho los jugadores con que cuenta en estos momentos el equipo vallecano, pero se aguarda que en breve habrá nuevas incorporaciones.

Estos dieciocho jugadores son: Porteros: Bellido, Jiménez Quintero y Olivares; defensas: Artache, Bazaco, Maestre, José Luis y Barragán; medios: Barco, Monedero, Boix y Laso; delanteros: Gago, Gancedo, Berelo, Batición, Juanes y Peñalba.

B.

## EL BARCELONA JUGARA SU PRIMER PARTIDO EL DIA 19, CON EL FIRST

BARCELONA.—Bajo las órdenes de Helenio Herrera inició en la mañana de ayer sus entrenamientos oficiales el C. F. Barcelona, sesión que se desarrolló en el estadio de Las Cortes.

Acudió a esta primera convocatoria la totalidad de los jugadores de plantilla, o sea: Ramallets, Estrems y Goicoechea, porteros; Segarra, Olivella, Gracia, Rodri, Brugué y Biosca, defensas;

Flotats, Rivelles, Bosch, Gensana y Vergés, medios; Martínez, Evaresto, Hermes González, Villaverde, Suárez, Czibor, Sampederro, Kocsis, Kubala, Tejada y Coll, delanteros.

Después de este primer entrenamiento, que duró una hora y media, el Club azulgrana proseguirá los mismos diariamente, realizando su primer encuentro el próximo día 19, por la noche, enfrentándose al First de Viena, empujando luego su gira por Suiza y Bélgica. (Alfil.)

## HORA Y MEDIA DURO EL PRIMER ENTRENAMIENTO DEL BETIS

SEVILLA.—En el campo de Herlópolis, en el que todavía se realizan obras de reforma, han comenzado los entrenamientos, con vistas a la próxima temporada de Liga.

Asistieron todos los jugadores que figuran en la plantilla, a excepción de Seguer, Castaños y Rius, éste por encontrarse todavía cumpliendo los deberes militares en Ceuta, y los otros dos, por no conseguir billetes de avión para su regreso.

Sin embargo, figuraron los dos nuevos jugadores: Otero, guardameta, procedente del Coruña, y Olliet, defensa, del Tarrasa.

También asistió al entrenamiento, en calidad de prueba, el jugador Sito, del Rayo Vallecano.

El señor Villamarín, presidente de la Junta directiva, reunió previamente al entrenador, señor Barrios, y jugadores, dirigiéndoles palabras alentadoras ante la campaña que se avecina.

A continuación dieron comienzo los entrenamientos, que duraron hora y media.

## MORA DIRIGIO LA PRIMERA SESION EN ZORRILLA

VALLADOLID.—El Real Valladolid ha comenzado sus actividades de la presente temporada, pronta a iniciarse.

El primer entrenamiento estuvo dirigido por el preparador físico, señor Mora, que seguirá en sus funciones juntamente con Saso, entrenador.

La presentación oficial de los jugadores se efectuó en el estadio de Zorrilla.

Los nuevos dirigentes del Club castellano, que tienen decidido reintegrar el equipo a la División de Honor en la próxima temporada, cuenta hasta el momento con la siguiente plantilla de jugadores:

Arbe, Calvo, Cantero, Pontoni, Lesmes, Matito, Tini, Simón, Gómez, Calvo, Arana, García, Quetu, Gallet, Pereda, Peiró, Gijón, Ramírez, Morollón, Mirlo y Beascochea.

## EN VALLEJO INICIO SUS ENTRENAMIENTOS EL LEVANTE

VALENCIA.—Ha efectuado el Levante la presentación oficial de

sus jugadores, para reanudar los entrenamientos.

En las dependencias del campo de Vallejo fueron reunidos todos los jugadores que integran la plantilla del Club, a quienes dirigió unas palabras de bienvenida el entrenador, señor Alvaro.

Les habló después el presidente, don Antonio Román, y, por último, intervino el secretario de la Federación Valenciana de Fútbol, señor Riestro.

Más tarde se celebró una comida de fraternidad.

El Levante inició los entrenamientos ayer, en el campo de Vallejo, y el primer partido lo disputará el día 24, frente al Burjassot. (Mencheta.)

## EL ALAVES COMENZO SU PREPARACION CON DIECISEIS JUGADORES

VITORIA.—En Mendizorrosa dieron comienzo los entrenamientos del Club titular, tras la presentación de los jugadores al señor Iriondo, nuevo entrenador.

La primera sesión fue dedicada a ejercicios de cultura física.

El Alavés cuenta con dieciséis jugadores, de los cuales diez actuaron en la anterior temporada, contándose con seis nuevos elementos, que son: Arocena, Inchausti, Arriarán, Huarte y Bardaji II y IV.

Siguen las gestiones para fichar algún jugador más.

## EL MADRID SALIO EL DOMINGO PARA LA ARGENTINA

### COMPONEN LA EXPEDICION TRECE JUGADORES Y SIETE ACOMPAÑANTES

Con destino a Buenos Aires salió el domingo por la tarde del aeropuerto de Barajas la expedición del Real Madrid que marcha a América, donde jugará tres partidos: dos, en Buenos Aires, los

días 15 y 21, y el otro, en Montevideo, el día 25.

Componen la expedición los jugadores Alonso, Atienza, Marquitos, Lesmes, Santisteban, Zárraga, Ruiz, Herrera, Kopa, Puskas, Mateos, Gentó y Joseito.

A éstos se unirán en Buenos Aires Di Stéfano, Rial, Santamaría y Domínguez.

Al frente de la expedición figuran el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu; vicepresidente, señor Lusarreta; tesorero, señor Saporta; entrenador, señor Carniglia; asesor técnico, señor Osterreicher; jefe de material, señor Fernández, y masajista, señor Benedito.

En el aeropuerto numerosos socios del Club madridista y seguidores, desde la terraza, despidieron con aplausos a los jugadores y directivos cuando éstos se dirigían al «Superconstellation» en que habían de realizar el viaje.

## El brasileño Couto, primer nadador que cruza este año el canal de la Mancha

LONDRES.—La primera travesía del canal de la Mancha a nado ha sido realizada este año por un brasileño: Abilio Couto.

El nadador, que se lanzó al agua en el cabo Gris Nez, esta mañana a las 2.40 G. M. T., tomó tierra en la costa inglesa, al este de Douvres, a las 15.25 G. M. T., tras haber nadado durante doce horas y cuarenta y cinco minutos.

El brasileño, que cuenta treinta y cuatro años de edad, había fracasado en otros cuatro intentos anteriores.

El tiempo de Couto se considera excelente, toda vez que es mejor en cerca de dos horas al record establecido en 1950 por el egipcio Nassan Abd el Rehim. (Mencheta.)

## VAVA LLEGARA EL PROXIMO VIERNES A MADRID

### SEIS MILLONES DE PESETAS RECIBIRA EL VASCO DE GAMA Y CINCO MILLONES DE CRUCEIROS EL JUGADOR

RIO DE JANEIRO.—El delantero centro de la selección brasileña que ganó el Campeonato del mundo en Suecia, Vavá, perteneciente al Club Vasco de Gama, se trasladará el próximo jueves por vía aérea a Madrid, a fin de jugar por el Atlético de Madrid.

Vavá, cuyo verdadero nombre es Eduardo Izidio Neto, viajará en compañía de su esposa y del representante del Club madrileño en Río de Janeiro, Edgard Freitas.

El viaje lo harán desde Río de Janeiro a Lisboa, en avión de la Panair do Brasil, y desde Lisboa a Madrid, en avión de la Iberia. Llegará a la capital española hacia las cuatro de la tarde del viernes, 15 del actual.

Se señala que el Vasco de Gama ha traspasado a Vavá al Atlético de Madrid por seis millones de pesetas. Vavá, a su vez, recibirá cinco millones de cruceiros y el 10 por 100 del precio de su traspaso.

Percibirá el primer importe del Atlético, y de su Club de origen, 600.000 pesetas.

Vavá recibirá 10.000 pesetas

mensuales, aparte de las primas y gratificaciones análogas a los demás jugadores del Club español. El contrato firmado es verdadero para tres años, terminado el cual el jugador brasileño quedará libre.

El presidente del Vasco de Gama, señor Eurico Lisboa, ha declarado que el Club ha traspasado a su jugador mirando más por el futuro del jugador que por el del Club. «No podíamos impedir que el jugador trate de mejorar su vida futbolística. Es un excelente jugador. Realmente, Vavá hará falta al Vasco de Gama. El Atlético de Madrid ha hecho una excelente adquisición.» (Alfil.)

## FUTBOL

### La U. D. Las Palmas, invitada a jugar en Venezuela

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—La Unión Deportiva Las Palmas ha recibido una oferta del Español, de Caracas, para jugar dos partidos en Venezuela. La proposición ha sido aceptada en principio, siempre que la Federación Nacional conceda la oportuna autorización.

El propósito es salir de Las Palmas el día 27 de este mes, para estar de regreso el cuatro de septiembre. Integrarían la expedición catorce jugadores y el entrenador. (Alfil.)

### LOS PORTUGUESES PALMEIRO Y FERREIRA, EN TRATOS CON EL CELTA

LISBOA.—Según anuncia «El Diário Ilustrado», dos jugadores del C. F. Benfica, Palmeiro Antunes y Fernando Ferreira, han salido con destino a Vigo, donde tratarán acerca de su eventual traspaso al Club Celta, de aquella ciudad gallega.

Sin embargo, en la Directiva del Benfica se desconocen oficialmente tales gestiones. (Mencheta.)

### OSWALDO Y MANCHON FIRMARON POR EL CORUNA

LA CORUNA.—Se espera que firme por el Deportivo el jugador de fútbol Oswaldo, que llegará procedente de Barcelona. Ya Oswaldo había actuado en el Deportivo, cuando llegó a España procedente de la Argentina. Más tarde estuvo en el Español de Barcelona y en el Granada.

Por otra parte, el Deportivo está en negociaciones con el extremo barcelonista Manchón, y se cree probable que pase también a formar parte del equipo coruñés.

Ayer el Deportivo inició sus entrenamientos en el Estadio Municipal, bajo la dirección del doctor don Eduardo Toba, que se ha hecho cargo del equipo, en tanto se incorpora el entrenador Ernesto Pons, que no ha podido hacerlo por imposibilidad material. (Alfil.)

### EL META ESPANOLISTA SOLER FIRMO POR EL JAEN

BARCELONA.—Miguel Soler, el hasta ahora guardameta del R. C. D. Español, que ha obtenido la baja recientemente, firmó contrato por el Real Jaén.

Ayer, lunes, emprendió viaje hacia la capital andaluza para iniciar los entrenamientos con su nuevo equipo. (Alfil.)

## El Barcelona se enfrentará al Basilea en la primera eliminatoria de la II Copa de Ferias

EN LA COMPETICION FIGURAN INSCRITOS 16 EQUIPOS DE DIEZ PAISES

BASILEA (Suiza).—Dieciséis clubs han sido inscritos para la Copa de Ferias. Intercidades correspondiente a la temporada 1959-1960. Celebrado el sorteo para los partidos a disputar, he aquí el resultado:

Internazionale de Milán (Italia), contra el Olympique de Lyon (Francia).

Belgrado (Yugoslavia) contra Lausana (Suiza).

Barcelona, F. C. (España) contra Basilea (Suiza).

Chelms, de Londres (Inglaterra), contra el Frem, de Copenhague (Dinamarca).

Unión St. Gilloise, de Bruselas (Bélgica), contra Leipzig, de Alemania Oriental.

Birmingham (Gran Bretaña) contra Colonia (Alemania).

A. S. Roma (Italia) contra Hannover (Alemania Occidental).

Zagreb (Yugoslavia) contra Budapest (Hungría).

Los octavos de final deberán jugarse antes del 15 de febrero de 1959, como más tarde; los cuartos de final, antes del 15 de mayo; las semifinales antes del 30 de septiembre y la final en la primavera de 1960. (Alfil.)

## EL CAMPEON ALEMAN VENDRA PROXIMAMENTE A ESPAÑA

BARCELONA.—El equipo del C. B. Granollers, campeón de España de balonmano en sala, ha gestionado la venida a España, donde realizará diversos encuentros, del Turn Club Frisch Rul, de Goppingern equipo que alinea en sus filas a varios internacionales y que es en la actualidad campeón de Alemania.

El primer encuentro que el conjunto alemán jugará en España se verificará el 20 de agosto en Sabadell, actuando a continuación los días 23 y 28 del corriente en Granollers. Se espera que, asimismo dispute otro encuentro en Cataluña, aprovechando su estancia aquí. (Alfil.)



# Nuevas victorias españolas en los Juegos de la F. I. S. E. C.

## Aver nuestro equipo batió a Bélgica, colocándose el primero de la clasificación

EN ATLETISMO Y NATACION GANARON LA MAYORIA DE LAS FINALES DISPUTADAS

LOVAINA.—Continúan celebrándose, con gran asistencia de público, los encuentros correspondientes a las distintas modalidades deportivas encuadradas en los Juegos de la F. I. S. E. C. Nuevamente España ha conseguido una rotunda victoria en baloncesto al vencer a su inmediato seguidor, Bélgica, por el abultado tanteo de 61-26 puntos.

Los baloncestistas españoles demostraron una vez más su gran preparación física y técnica, que les permite, en todo momento, mostrarse a la altura, no sólo de los demás participantes, sino superándose a sí mismos en cada partido que disputan.

La perfecta conjunción que existe entre todas las líneas del equipo da ocasión a un magnífico juego de conjunto, con driblins maravillosos y encestes, auténticamente inigualables.

Otros resultados de la jornada fueron los siguientes:

Austria, 42; Alemania, 26. Francia, 41; Irlanda, 34.

Después de estos partidos la clasificación presenta este detalle:

1. España, 12 puntos.
2. Bélgica y Francia, 10.

4. Austria, 6.
5. Irlanda, 5.
6. Alemania del Oeste, 4. (Mencheta.)

LOVAINA.—En la jornada del domingo los representantes españoles lograron nuevos triunfos al ganar buen número de las pruebas celebradas en atletismo y natación.

Los resultados técnicos fueron estos:

### ATLETISMO

#### 110 metros vallas:

Primera serie.  
1. McGuire (Irlanda), 15 segundos 4/10.

2. Villadevall (España), 15 segundos 5/10.

#### Segunda serie.

1. Houdayer (Francia), 15-1/10.  
2. Thornton (Irlanda), 15-2/10.

3. Fortuno (España), 15-8/10.

#### 100 metros lisos:

Primera serie.

1. San Adrián (España), 11 segundos.

2. McCarthy (Irlanda), 11 s.

#### 400 metros:

1. Pérez (España), 51-2/10.

2. Jones (Irlanda), 53-2/10.

3. Klawun (Alemania), 53-3/10.

#### 200 metros:

1. San Adrián (España), 22 segundos 4/10.

2. Kilfaether (Irlanda),

#### Lanzamiento de disco:

1. Prebdergast (Irlanda), 46,03 metros.

2. Cazzi (España), 42,75.

3. Wilms (Alemania), 41,86.

4. Toranzo (España), 41,72.

#### Jabalina:

1. Cuiffardi (G. Bret.), 54 m.

2. Toomey (Irlanda), 49,88.

3. Smith (G. Bret.), 49,72.

4. Cassas (España), 36,70.

#### Salto de longitud:

1. Barthel (Alemania), 6,52 m.

2. Deherde (Bélgica), 6,35.

3. Areta (España), 6,29.

#### Lanzamiento de martillo:

1. Healion (Irlanda), 45 m.

2. O'Callaghan (Irlanda), 43,93.

3. Villanueva (España), 42,48.

4. Cassi (España), 40,40.

#### Triple salto:

1. Areta (España), 13,20 m.

2. Gicquiaux (Francia), 12,66.

3. Toomey (Irlanda), 19,49.

5. Mauleon (España),

### NATACION

#### 100 metros libres:

1. Plaza (España), 1 minuto, 4 segundos 7/10.

2. Cuguero (España), 1-05-1/10.

3. Remond (Francia), 1-06-9/10.

4. Mackson (España), 1-07-4/10.

1. J. M. Díez del Corral, 4.

2. S. Martínez Mocete, 35.

3. C. A. Menvielle, R. Sabrido y J. Serra, 2.

6. E. Franco, 15.

El seleccionador nacional, don Vicente Almirall, se halla muy satisfecho del desarrollo de este Torneo por la calidad de las partidas y juego realizado, que muy bien habría podido ser mejorado de haberse celebrado la competición en una época menos calurosa como la actual. (Mencheta.)

## España designa sus representantes en los próximos Campeonatos mundiales de pelota

SERAN CONCENTRADOS EN IRUN A PRIMEROS DE SEPTIEMBRE

SAN SEBASTIAN.—Presidida por el señor Gil de Viedma, se celebró en esta ciudad una reunión en la que se designó el equipo de las diferentes modalidades de pelota que participará en los próximos Campeonatos del mundo, que se celebrarán en Francia. Asistieron a la reunión los representantes de las Federaciones de Castilla, Cataluña, Guipúzcoa, Alava, Rioja y Navarra.

Los seleccionados son los siguientes:

A pala: Gurruchaga, Sola, Huarte y Fernández.

A cesta punta: hermanos Balet, Amat, Chimela, López y Llaudet.

A pala corta: Unanue, Aristi, Yurramendi y Echeverri.

A mano: Pascual, Chiquito de Bernedo, Ezcurra, Esponda, Iribar, Berasaluce, Sorazo, Alvarez Sotelo y Garitano. Estos manistas son para frontón. Para trinquete quedan Bengoechea, Andueza, Unanue, San José y Valda, y para plaza libre, frontón de sólo frontis, Ituarte, Iriarte, Echevarría IV y Yáñez.

Hasta el momento todos tienen las mismas posibilidades, y es posible que casi todos jueguen alguna eliminatoria, puesto que la competición es larga y seguida.

Los seleccionados para pelota en el trinquete se designarán en el Trinquete Club de San Sebastián, y los frontonistas serán catalanes y vizcaínos.

Todos los pelotaris seleccionados serán concentrados en Irún a primeros de septiembre. Mientras tanto, continuarán los partidos de entrenamiento. (Alfil.)

### CICLISMO

## García Coma ganó la prueba preparatoria para el Campeonato mundial de aficionados

BILBAO.—En Asúa-Erandio se ha celebrado una carrera ciclista en línea y sobre circuito, en la que han tomado parte todos los corredores aficionados de España que han sido seleccionados por la Federación Nacional para participar en los próximos Campeonatos del mundo.

Participaron 43 corredores. Ya de salida ha habido numerosos intentos de escapadas a cargo de J. A. Belmonte y José María López, a los que más tarde se han unido Miguel Bilbao, E. Goicoechea y José García Coma, llegando a la meta por el siguiente orden:

1. José García Coma, 4 horas, 25 minutos, 4 segundos.

2. José María López, 4-26-25.

3. José Miguel Bilbao, 4-26-36.

4. E. Goicoechea, 4-26-50.

5. J. A. Belmonte, 4-27-35.

6. Francisco Tortella, 4-27-58.

El promedio del vencedor ha sido de 36,310 kilómetros por hora.

Asistió a la prueba el seleccionador nacional de aficionados, señores Chover, quien ha manifestado que dará a conocer el equipo que ha de ir a Reims después de la carrera que será disputada el día 24 de este mismo mes en Madrid. (Alfil.)

## Finalizó el torneo de entrenamiento de la selección española de ajedrez

EL CATALAN RIBERA LOGRO LA MAYOR PUNTUACION

BARCELONA.—Ha finalizado el Torneo de entrenamiento del equipo nacional de ajedrez con vistas a la próxima olimpiada.

La clasificación final quedó establecida en la forma siguiente:

Equipo nacional, 21 puntos.

1. A. Ribera, 55.

2. M. Alvareda, 45.

3. F. J. Pérez, 4.

4. P. Cherta, 3.

5. J. Lladó, 25.

6. F. Farré, 15.

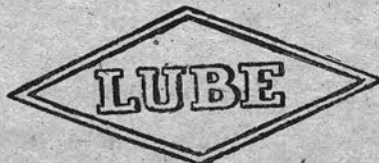
Equipo entrenador, 15 puntos.

AHORA TIENE LA OPORTUNIDAD...

# Finanzauto, S. A.

DISTRIBUIDORES DE LUBE NSU, S. A., EN 18 PROVINCIAS Y MOTOCICLETAS VILLOF

CONCEDE HASTA TRES AÑOS DE PLAZO EN LAS MOTOCICLETAS



### CONDICIONES

LUBE modelo 99 c. c.: Entrada ..... 3.670,40 ptas  
36 letras de 395 ptas. mensuales.

LUBE modelo 125 T.: Entrada ..... 4.339,— ptas.  
24 letras de 560 ptas. mensuales.

VILLOF modelo 125 c. c. «Popular», tres velocidades.  
Entrada ..... 4.167,55 ptas  
36 letras de 400 ptas. mensuales.

VILLOF modelo 125 c. c. «Especial», tres velocidades:  
Entrada ..... 5.232,10 ptas.  
24 letras de 625 ptas. mensuales.

EN DICHO PRECIO ESTA INCLUIDO: El valor del vehículo, los portes, Impuesto de Lujo y Seguro por tres años en la LUBE 99 c. c. y en la VILLOF 125 c. c. «Popular», y por dos años en la LUBE 125 T. y en la VILLOF 125 c. c. «Especial»

### EXPOSICION Y VENTA

Velázquez, 42 - MADRID - Atocha, 62

Servicios: DOCTOR ESQUERDO, 182

Concesionario: GUIFER - Paseo de la Castellana, 74



# El "Fortuna", primero en llegar a las Palmas, de los yates que salieron de Brest

## ARRIBO EN LA MAÑANA DE AYER DESPUES DE CUBRIR LA TRAVESIA EN 216 HORAS 42 MINUTOS

### CON ESCASAS DIFERENCIAS DE LA EMBARCACION ARGENTINA ENTRARON EN LA META EL FRANCÉS "STRIANE" Y EL INGLÉS "JACASTA"

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—A las nueve menos cuarto de la mañana de ayer (hora local) el yate argentino «Fortuna» atravesó la línea de meta, situada fuera de este puerto.

En el momento de hacerlo, el buque de guerra situado en el extremo de la línea imaginaria de la meta anunció el feliz arribo del primer competidor en la regata Brest-Las Palmas por medio de un cañonazo. Cuarenta y cinco minutos después arribó el yate francés «Striane».

Después de practicadas las operaciones de fondeo, el capitán de fragata de la Marina argentina don Atilio A. Porretti, que manda el yate «Fortuna», acompañado del presidente del R. C. Marítimo y demás directivos de la veterana entidad, que está celebrando ahora sus bodas de oro, se trasladó a la escala del Club, donde fue acogido con una salva de aplausos por el numeroso público que se había estacionado en la misma para darle la bienvenida.

«Jamás ha recibido saludo tan cariñoso y cordial. Lo agradezco sinceramente.»

Interrogado por los periodistas, el capitán Porretti no ocultó su complacencia por haber llegado en primer lugar; pero aclaró que ello no quería decir que sea el vencedor, toda vez que hay que tener en cuenta el handicap de los demás participantes.

«La regata—añadió—no se ha desarrollado como estaba previsto en el golfo de Vizcaya, toda vez que falló el clásico viento del SO., lo que representó un serio contratiempo, en especial para el yate «Fortuna», por ser muy pesado y necesitar mucho viento.

Tampoco durante la travesía—siguió diciendo—el viento se nos dio bien. Tuvimos cuatro días de calma, y menos mal que en las últimas horas sopló a nuestro gusto y, poniendo un poco de voluntad por parte de la tripulación, hemos podido coronar con éxito la empresa.

El yate francés «Striane» ha sido un digno rival, manteniendo un codo a codo en el canal de Porto Santo. Allí el «Fortuna» trataba de evitar el sotavento de la isla portuguesa; pero la embarcación francesa repicó delante y nos ganó el barlovento, poniendo difícil la regata para el «Fortuna», hasta que de madrugada, al venir el aire, nuestra embarcación parecía tener alas.

Con el capitán Porretti, forman la tripulación del «Fortuna» los tenientes Mario Torres Heinz, Otto Grunewald, Jorge Goulu y Tino Rodríguez de la Torre; Alberto Heredia, teniente de fragata; Oswaldo Scouderi, teniente de corbeta; Carlos Duperron, guardia marina; Alejandro Bras Harriot, Carlos Brumana y Horacio Grassi, cadetes; Santiago Ferrer Caro, cabo de mar principal, y Pedro Coletto, cabo de primera. (Mencheta.)

**EL INGLÉS «JACASTA» ENTERO EN TERCER LUGAR**

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—El yate inglés «Jacasta» ha entrado en tercer lugar en este puerto, en la regata deportiva Brest-Las Palmas, a las 13 horas, 51 minutos, 50 segundos. Se espera en cuarto lugar al yate italiano «Artica», que aún no está a la vista. (Afil.)

**EL «FORTUNA» LLEVA TRECE TRIPULANTES**

**LAS PALMAS.**—El yate vencedor de la regata Brest-Las Palmas, «Fortuna», invitó en la

prueba doscientas dieciséis horas y cuarenta y dos minutos. Tripulan el mismo trece hombres. A la llegada el capitán del «Fortuna» manifestó que este número 13 le da suerte. Y añadió que durante la regata, en general, el tiempo ha sido bueno, lo que le permitió mantenerse en cabeza durante toda la prueba, a excepción de la llegada a Madeira, que tuvo que mantener dura pugna con el yate francés «Striane», lográndole adelantarse a la altura de Salvajes. Finalmente, terminó diciendo que a las cinco de la madrugada divisaron el faro de la isla de Gran Canaria. (Afil.)

## TENIS

### Teresa Cuadrado y Manuel Sánchez, campeones de Andalucía

**MALAGA.**—Con gran animación se han disputado en las pistas del Real Club Mediterráneo las semifinales y finales del XXI Campeonato de Andalucía de Tenis, organizado por dicho Club.

En la final de dobles (damas), Pili Antequera y María Teresa Cuadrado vencen a Carolina Rein y Sol Rojas por 6.0 y 6.1.

En la final de simples (damas), María Teresa Cuadrado vence a Carolina Rein por 6.0 y 6.3.

En la final de simples (caballeros), Manuel Sánchez vence a José Ferrer por 6.2, 11-13, 6.2 y 6.4.

En la final de dobles (caballeros), Manuel y José Ferrer vencen a Sánchez y Alvarez por 6.4, 6.3 y 6.3. (Afil.)

## CARRERAS DE CABALLOS

### «Lassie» dió la sorpresa al ganar en Lasarte el Gran Premio de los Tres Años

**SAN SEBASTIAN.**—Con asistencia de mucho público se ha celebrado en el hipódromo de Lasarte la cuarta reunión de carreras de caballos, que resultó pródiga en sorpresas y en la que se han registrado los siguientes resultados:

**Primera carrera: Premio «Gitanillo».** 2.400 metros. 22.000 pesetas.

1. «Cachemire», montado por Carlos Díez

2. «Visir», montado por A. Hernández.

3. «Gala», por Carurel.

Distancias: uno y medio, dos cuerpos y lejos. Tiempo: 2-41-3/5. Ganador, 20. Colocados, 14 y 18.

**Segunda carrera: Premio «Polichinela».** 1.100 metros. 22.000 pesetas.

1. «Minerva», montado por P. Hernández.

2. «Bergante», por A. Hernández.

3. «Faribole», por Jiménez.

Distancias: uno y medio, dos y medio y dos. Tiempo: 1-12-1/5. Ganador, 124. Colocados, 32, 22 y 28. Gemelas, 500. Dobles, 1.686.

**Tercera carrera: Premio «Lasarte».** Distancia 1.600 metros. 27.000 pesetas.

1. «Troya», montado por Beguiristain

2. «La Foradada», por R. Martín.

3. «Semisoy», por Andersen.

Distancias: cuello, dos cuerpos,

## EN LOS CAMPEONATOS CATALANES DE NATACION SE LOGRARON EXCELENTES MARCAS

### LAS PRUEBAS TERMINARON EL DOMINGO CON LA VICTORIA DEL C. N. BARCELONA

**BARCELONA.**—Finalizaron en la piscina municipal de Montjuich los campeonatos generales de Cataluña. Durante las pruebas se lograron batir siete récords de estos campeonatos: el de 100 metros espalda femenino, el de 200 metros braza masculino y de Cataluña, el de los 100 metros mariposa femeninos, 4 por 100 metros estilos masculinos, 4 por 100 estilos femeninos, 200 metros braza femeninos y el de los 4 por 200 metros libres masculinos. Los resultados oficiales de las pruebas han sido:

**400 metros libres, masculinos.**—1. Queralt, del C. N. B., 5-03-8; 2. Gumbau, del Barceloneta, 5-08-3; 3. Satorre, C. N. B., 5-11-2; 4. Abadías, Montjuich, 5-12-5.

**100 metros libres, femeninos.**—1. Santa María, del C. N. B., 1-15-9; 2. Sola, Vich, 1-17-4; 3. Solé, 1-17-6, del C. N. B.; 4. Ramos, del Montjuich, 1-18-3.

**200 metros mariposa.**—1. Alberti, C. N. B., 2-48; 2. Bazán, C. N. B., 2-51; 3. Lecha, Cataluña, 3-01; 4. Alsina, C. N. B., 3-04-6.

**200 metros braza, femeninos.**—1. Vinayals, C. N. B., 1-14-8; 2. Nicolás, del C. N. B., 1-15; 3. Casas, del Cataluña, 1-17-4; 4. Coll, C. N. B., 1-19.

**4 por 100 metros libres, femeninos.**—1. C. N. B., 5-15-7; 2. Montjuich, 5-42-2; 3. C. N. Cataluña, 5-47-2; 4. C. N. N. Manresa, 5-58-4.

**4 por 200 metros libres.**—1. C. N. Barcelona, 9-38-7, batiendo el récord de los campeonatos; 2. C. D. Mediterráneo, 10-13-3; 3. C. N. Barceloneta, 10-21-5; 4. C. N. Montjuich, 10-33.

**Puntuación final después de la última jornada:** Club Natación Barcelona, 216 puntos; 2. Club Natación Cataluña, 113 puntos; 3. C. D. Mediterráneo, 82; 4. C. N. Barceloneta, 67 puntos.

Femeninos, C. N. Barcelona, 176

puntos; 2. C. N. Montjuich, 103; 3. Manresa, 71; 4. C. N. Cataluña, 39.

Los dos primeros clasificados en cada prueba representarán a Cataluña en los próximos campeonatos de España, a celebrar en Madrid los próximos días 17, 18 y 19. (Afil.)

## EL C. N. CORUNA, CAMPEON GALLEGO

**LA CORUNA.**—En la piscina La Solana se ha celebrado la segunda y última jornada del campeonato gallego de natación.

Los ganadores de las pruebas fueron éstos:

**400 metros libres.**—Juan Angel García, de La Coruña, 6 m. 4 s. 4-10.

**100 metros braza.**—Raúl Varela, de La Coruña, 3 m. 16 s. 4-10.

**100 metros espalda.**—Fernando Bremón, 1 m. 18 s. 2-10.

**Relevos 4 por 200 metros.**—Club de Natación de La Coruña, 11 minutos, 34 s. 6-10.

**Salto de palanca.**—Ozores, de La Coruña, 58,2 puntos.

La clasificación general ha sido la siguiente:

Campeón de Galicia, el Club de Natación de La Coruña, con 225

puntos; 2. OAR, de Villagarcía, 152 puntos; y 3. Reunión Recreativa de Artesanos de La Coruña, 80 puntos. (Afil.)

## TERMINARON LOS CAMPEONATOS DE ARAGON

**ZARAGOZA.**—En la piscina de la Ciudad Jardín se ha celebrado la segunda y última jornada del Campeonato Absoluto de Natación de Aragón.

En 400 metros libres, masculino, venció Yarza, del Stadium, en 5-48.

En 100 metros libres, femeninos, Cecilia Rived, independiente, 1-32-8.

En 200 metros braza, masculino, venció Enciso, del Stadium, en 3-7-8.

200 metros braza, femenino, Margarita Lungmus, independiente, 2-08-4.

100 metros espalda, masculino, 1. Kurt, del Stadium, 1-22-9.

Relevos, 4 por 100, libres, femenino, 1, equipo de Tenis, 7-03-1.

Relevos, 4 por 200, libres, masculino, 1, Equipo de San Fernando A, 11-17-3.

Puntuación final, San Fernando, 154 puntos, Stadium Casablanca, 137. (Afil.)

## BOXEO

### JOSE LUIS MARTINEZ DERROTO A RAFAEL GAYO EN EL CAMPO DEL GAS

En el campo del Gas se celebró el domingo por la tarde la acostumbrada reunión de boxeo ante gran cantidad de aficionados.

El combate de fondo lo disputaron a pesos libres, Rafael Gayo y José Luis Martínez, venciendo este último por puntos.

Carmelo Beraza y Ben Amed realizaron la pelea de semifondo, imponiéndose después de los ocho asaltos el español.

En los dos primeros combates, Tony Gutiérrez ganó por puntos a Francisco García, y Pérez Artero a Garcerán, por abandono, en el último asalto.

**PASCUAL PEREZ GANO POR PUNTOS AL ITALIANO RAGONE**

**CIUDAD TRUJILLO** (República Dominicana).—El campeón mundial de los pesos moscas, Pascual Pérez (Argentina), ha ganado por unanimidad a Tito Ragone (Italia), en un combate a diez asaltos.

Ragone escapó del fuera de combate en los últimos asaltos cuando Pascual Pérez le perseguía por todo el ring.

Entre los miles de asistentes al combate, se encontraba el ex Presidente de la Argentina, Juan Domingo Perón, quien felicitó a Pascual Pérez por su clara victoria sobre el italiano. (Afil.)

## ZUDDAS BATIÓ A ANTONIO DIAZ A LOS PUNTOS

**GAGLIARI.**—En el curso de una velada internacional de boxeo, el italiano Gianni Zuddas, del peso gallo, batió en ocho asaltos al campeón de España de la categoría, Antonio Díaz, quien, sin embargo, hizo una buena pelea. (Mencheta.)

## LOS FRANCESES ROY Y SCHMID PELEARON EL MIERCOLES EN BARCELONA

**BARCELONA.**—El próximo miércoles, y teniendo por marco el Pabellón del Deporte, se celebrará en Barcelona una velada de boxeo profesional internacional, cuyos combates bases enfrentarán a Juan Cárdenas y a Francisco Carreño, los dos excelentes pugiles de pesos livianos, a los franceses Roland Roy y Henri Schmid, respectivamente. (Afil.)

## CARRERAS SOBRE PATINES

### EUGENIO PEÑARROYA, TRIUNFADOR EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

**VILLANUEVA Y GELTRU.**—Se han celebrado las pruebas correspondientes a los Campeonatos nacionales de carreras sobre patines I Trofeo Soler Rivalta, puntuables para determinar la selección española que ha de participar en los próximos Campeonatos del mundo en Liguria (San Remo).

El resultado de las diferentes pruebas fue el siguiente:

**1.000 metros:** Primera categoría: vencedor, Eugenio Peñarroya, en 4-28-3/5; Rafael Ferrer, 4-31-4/5; Fernando Manzanares, sin tiempo.

**5.000 metros:** Primera categoría: vencedor, Eugenio Peñarroya, 13-58; 2. Rafael Ferrer, 14-4-4/5; 3. José A. García, 14-5-2/5.

**20.000 metros:** Primera categoría: vencedor, Eugenio Peñarroya, del P. C. Artístico, 58-43-2/5; 2. José A. García, C. T. Barcino, 58-44; 3. Blas García, Industrias Benastre, 58-48. Los trofeos fueron entregados por «Pubilla», de Cataluña; señorita Ruth Herro, y el seleccionador nacional, señor Soler Rivalta, así como por las autoridades locales. (Mencheta.)



LA BOLSA DEL AUTOMOVIL es divulgada en toda España diariamente por LA VOZ DE MADRID y toda la cadena de emisoras de radio del Movimiento. Anuncie en LA BOLSA DEL AUTOMOVIL su coche o camión. Comprará o venderá mejor



## BOLSA del AUTOMOVIL

CAMIONES -:- TURISMOS -:- MOTOCICLETAS

CADA PALABRA: DOS PESETAS

### COMPRAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

### COMPRAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89

VALDIVIA. Compra venta camiones nuevos, usados. Pilar de Zaragoza, 108.

### VENTAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

BAUTISTA Renault 4-4 estrenar.

BAUTISTA Citroen 11 normal.

BAUTISTA Citroen 11 ligero.

BAUTISTA Standard Vanguard, precioso.

BAUTISTA 1.100 moderno, seminuevo.

BAUTISTA Ford Taunus bicolor, lujo.

BAUTISTA Humber 14 HP 1954.

AUTOMOVILES Bau tista. Paseo Onésimo Redondo, 38.

SECOUSA Seat usado.

SECOUSA Standard 10 HP.

SECOUSA Austin A-30 cuatro puertas.

SECOUSA Volkswagen 1956.

SECOUSA Chevrolet 1956, nueve plazas, cuatro puertas.

SECOUSA Fiat 1.100 familiar.

SECOUSA Fiat 1.100 modelo 1956.

SECOUSA Fiat 600 Multipla.

SECOUSA Humber 1951.

SECOUSA 4-4 usado, extras.

SECOUSA Citroen 11 ligero.

SECOUSA Nissan Jeep.

SECOUSA Vallehermoso, 13.

REMOLQUES Secorsa. Motocicletas Cofersa. Vallehermoso, 13.

FIAT Balilla 288298.

ADLER Junior; Biscuter y moto Lube NSU. Garaje Castellana Hilton.

PARTICULAR vende Opel descaotable 42.500 pesetas. Canillas, 34 (Prospeidad).

CHEVROLET cuatro puertas descaotable, 60.000. 334513.

PARTICULAR vende DKW 62. 321759.

MOTOR 1.100 documentado, Niella, 1. Taller.

DKW nueva Combi 2-E. Verla; Galileo, 59.

TOPOLINO vende de particular a particular. 343650.

PATO retirado. 354513.

PARTICULAR Opel Olympia, 10 HP. 58.000. 332927.

PARTICULAR vende 4-4 estado completamente nuevo. 349238.

TURISMOS modernos de subasta como nuevos; Mercedes 170 Diesel; Seat. Opel, 280082.

PATO retirado Inmejorable urge. Galileo, 71. Garaje.

CHEVROLET cuatro puertas, descaotable. 60.000. 334513.

STANDARD 8 HP ocasión. Inmejorable, toda prueba. Jerónima Llorente, 33. (Estrecho.)

OPORTUNIDAD descaotable del 47. americano, 37.000 ptas. 390751.

OMNIBUS Chevrolet 32, gasolina. 489586.

TAXI 1.100 vando, transferible. Garaje Laina. Doctor Esquerdo, 230.

AUSTIN 14 HP 334312.

PATO buenas condiciones. Francisco Navacerrada, 24.

SEAT especial bicolor, nuevo. 540761.

TAXI próxima adjudicación nuevo y Chevrolet del 39 siete plazas. Garaje Ceca. Bravo Murillo, 286.

BMW descaotable toda prueba, 45.000. Teléfono 288898.

OMNIBUS Chevrolet 32 plazas, gasolina, trabajando. 489586.

FURGONETAS tipo Kombi, 1.000 kilos, alemanas, nuevas, importación. Sayalero. Campillo Mundo Nuevo, 2. 393550.

PATO retirado. 354513.

VENDO Topolino válvulas. Montesquiza, 45.

HUMBER modelo 47, baratísimo. Paseo Delicias. Garaje Duque.

FORD Zephir modelo 54, impecable. Montesquiza, 45.

ADLER. Señor Peñato. San Cosme, 10.

PEUGEOT vando. Ocasión 55.000 pesetas. 537825.

AMERICANOS modernos de subasta, como nuevos. Mercedes 170 Diesel, Seat, Opel. 280082.

TAXI Renault moder. no transferible. Cáceres, 4. Garaje.

COCHE Baby 3 HP a estrenar. Castelló, 32.

BALILLA particular cuatro puertas. Olid, 4. Horas: 10-6.

RENAULT Cuba 8 HP, barato. 477064.

VALDIVIA. Admito coches comisión, venta. Pilar de Zaragoza, 108.

VENDO Topolino y Vespa. Sánchez Preciado, 10.

RUBIA Balilla, transformable. Francos Rodríguez, 56. (Caramelos.)

TAXI Renault Diesel. 351240.

CHEVROLET cuatro puertas, descaotable. 60.000. 334513.

RENAULT Juva 8 HP, barato. 477064.

AUSTIN 9 HP impecable. 565488.

VENDO Biscuter precio moto. Castelló, 104.

TAXI Renault moderno, transfedible. Cáceres, 4. Garaje.

PARTICULAR vende Citroen 11 ligero bien todo. Verlo. Niágara. Cardaro, 19.

### VENTAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89.

CAMIONES Venta. Garaje Nugal. Luis Mitjans 2. 396386.

GMC motor MAN gasolina, caja fija, ocho toneladas, 105 HP. perfectas condiciones SATO-Talleres Fuencarral, carretera Francia, kilómetro 11,400, teléfono 75.

PEGASO «Barajas», estrenar Secorsa. Vallehermoso, 13.

FORD 4 cilindros palier flotante. General Ricardos, 42. Garaje.

DODGE Carnero. chaparrado, Chevrolet 39, C-4, urgente 288286.

DISPONGO Bedford, Studebaker, Chevrolet Russo, chasis preparados sin motor, Bedford Trailer. Facilidades, cambios. Verlos: Antonio López, 166.

CHEVROLET basculante toda prueba. Cáceres, 4.

CHEVROLET 39 basculante perfectas condiciones, trabajo fijo. 8-9 tardes Palafox, 13-15.

CAMIONETA Chevrolet 4 cilindros 2.000 kilos. Facilidades. Paseo de la Chopera, 45. Garaje Central.

PARTICULAR camión Fordson grande con o sin motor gas-oil. 282751.

CAMIONETA Citroen G-4 impecable, barato. Castelló, 108. Garaje.

PARTICULAR Chevrolet 2.000 kilos, barata. 348750.

CABINA Ruso aleas, capot, completo. Directamente para montar. 399206.

CHEVROLET basculante. Toda prueba. Cáceres, 4.

### MOTOCICLETAS

PARA estos anuncios 47-44-89.

ROYAL 3.5 equipadísima. 393331.

DKW 500 sidecar buen estado. Maizquez, 66.

ALQUILER Vespas. 475433.

VENDO Iruña 8.000. Via Lusitana, 32. (Colonia Vicente Paul).

MOTOCARRO barata. Martín Heros, 36.

CHASIS Zundapp documentado. 483725.

MOTORES 500 documentados. 483725.

MOTO sidecar nueva Minisa. 25.000. 279935.

BSA 350 c. c. Tope-te, 43.

VESPA inmejorable. Palma, 3.

ROYAL, admite pequeña. 476500.

VENDO moto Lube 99, último modelo. 569012.

GUZZI 65. 235836.

MOTOCARRO máquina alemana. 482827.

VENDO moto 125 buen uso 10.000. Sebastián el Cano, 36. Taller. Sólo mañanas.

DKW 500, sidecar. Mi-quez, 66.

ISOCARRO vende. 477064.

INDIAN 1.200 baratísima. 30.000, equipada. 477064.

VENDO Derbi 250 c. c. seminueva. Fernández de Oviedo, 7.

ISOCARRO usado. 477064.

# PROGRAMAS



**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7 y 11: Los diabólicos. (Libro de Muñoz Román, música de Rosillo y Moraleda.)

**CALDERON.** — (391333.) 7 y 11: Revista Ibero Americana, Paz, amor y la gran vida, con Rosita Fornés.

**COMEDIA.** — Ismael Merlo-Diana Mag. gl. 7,15 y 11,15: Usted puede ser un asesino, de Alfonso Paso, 11.ª semana. Risa... Risa... Risa... Últimos días.

**FUENCARRAL.** — 7, 11: Emilio el Moro presenta El Congreso del humor. Butaca, 25 ptas.

**GOYA.** — (Goya, 22 253217 Aire acondicionado.) 7 no hay función. 11 estreno: Tres novios tiene mi novia, por la compañía Arroyo, Sa-

creaciones!), Luisa Linares con Los Galindos, Li-Chang (reaparición en España) con su acto de magia oriental y sus lindas Bayaderas. Charito de Lerma, Moreno y Esmeralda primera vez en Madrid). Angel Romero (prorrogado a petición), etc. 18 excepcionales atracciones. (Localidades: 5 a 25 ptas.)

**REINA VICTORIA.** — (Compañía Sazatornil.) 7,15. 11: ¡Qué demonio de Angel de Torrado.

**ZARZUELA.** — 7 y 11: Compañía Artistas Unidos: Molinos de Viento y Alma de Dios.

**ALBA.** — (270785.) Selecto, continua 10 mañana: Rapsodia real. El último perro.

**AVENIDA.** — (217571.) 7, 11: Madame Butterfly (Technicolor). ¡El espectáculo más deslumbrante!

## POMPEYA PALACE



Cinietta Masina

Las noches de Cibiria

18ª Semana

batini. Localidades desde diez pesetas.

**LATINA.** — 7, 11: Voces de España (Diana Márquez, Irene Vilches, Carmen de España, Antonio Soler, Lola Romero, Kito, Purita Valles y otros artistas. Butaca, 20 ptas.

**MADRID.** — (Refrigerado 215694.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! Los Vieneses presentan su nueva superproducción Leyendas del Danubio, de Kaps y Joham

**PRICE.** — (Refrigerado 216319.) 7, 11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo gigantesco programa Altas Variedades. Tomás de Antequera (Prorrogado a petición con nuevas

**BENLLIURE.** — (Alcalá, 106. esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: La condesa tiene un secreto (Bibi Johns, Julia Rubini). Agfacolor.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 11: Tizoc (Amor indio). Pedro Infante, María Félix. Cinemascope.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11: La ley del silencio (Marlon Brando). Nueva versión.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Necesito dinero y Calle Ríver 99.

**CHUECA.** — 5: Cita en Melbourne, Así mueren los valientes. Toleradas.

## JULIAN ROJO

Recuerda a usted su gran CUBIERTO DE VERANO 30 PESETAS VENTURA DE LA VEGA, 5

## BOLETIN METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—Nubosidad de estancamiento en el litoral cantábrico, con mejoría durante el día. Tormentas en el sudeste de España y área de Baleares. Se acusará durante la noche ligera disminución de la temperatura en el Centro, Norte y Nordeste, y muy ligera en Extremadura y Andalucía occidental. Durante el día las máximas no alcanzarán grandes valores en dichas zonas.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION Arenal, 1. Pasa.** portes rápidos familias numerosas, penales, legalizaciones.

**CARNERO.** Puerta del Sol, 11. 227623. Rápidamente todas gestiones.

### ALQUILERES

**CASA Jiménez.** Preciadísimo, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smóking, chaquetas.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA ESPAÑA.** Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.

**CALLAO.** Preciados, 23. Teléfono 224462.

**ESCUELA Automovilista** Salmantina. Conde Fernálver, 24. Teléfono 354102.

**ESCUELA automovilista** Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.

### CONSULTAS

**CLINICA antivenerea.** Fuencarral, 6. Blenorrea.

glia, impotencia, fimosis. (9.256.)

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

**LANAS** usadas, camas, cambio por Flex. 270898.

### DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios, Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### ENSEÑANZAS

**ALEMAN** y español extranjeros. 260035.

### FINCAS

**PISOS** Ricardo Ortiz, 30 (entrada por Calvo Sa-

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avvenida José Antonio, 69, 5.ª planta, C. N. S.).

#### OFERTAS

**SE** necesita jóvenes no importa sexo para trabajar en laboratorios cinematográficos. Dirigirse por escrito a Madrid Film, S. A. Diego de León, 45, Madrid, con datos personales y diciendo si tienen experiencia fotográfica o cinematográfica, idiomas, estudios, etc. (7.183).

**MECANICO.** Conductor de 1.ª clase llamar telef. 558941.

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489

**ESPAÑOL:** No confundas Protección Escolar con beneficencia otorgada discrecionalmente. El país necesita que lleguen a los estudios superiores los jóvenes más dotados, cualquiera que sea la situación económica de sus familias. Pero no debe confundirse esta justa aspiración con la concesión de ayudas de Protección Escolar a quienes no las merecen por sus condiciones intelectuales y no las necesitan.